JOURNAL HEBDOMADAIRE

LA FEUILLE D'ÉRABLE

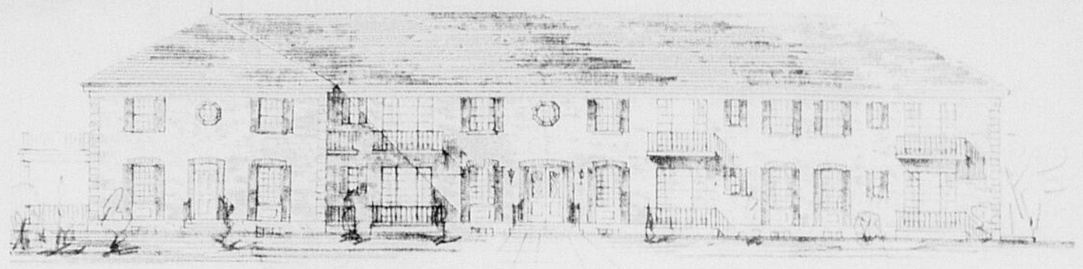
Au pays de "JEAN RIVARD" Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

21 ième Année No 23 | Imprimé à Thetford Mines | Rédaction et administration à Plessisville - Jean-Paul HOUDE, Dir.-Prop. | Jeudi le 2 septembre 1965

LE NOUVEAU FOYER DES BOIS-FRANCS SERA CONSTRUIT PROCHAINEMENT



Nous vous présentons ci-dessus la photo du nouveau Foyer des Bois-Francs dont la construction se fera bientôt à Plessisville.

Ce sera un bâtiment d'une capacité de 40 lits au coût approximatif de $225,000. érigé sur le terrain de la Fabrique St-Calixte, en arrière du Centre d'Etude, entre le presbytère et le Centre.

La Fabrique fournira GRATUITEMENT le terrain pour cet immeuble qui devrait recevoir une centaine de personnes âgées.

M. Paul Cauchon de Québec en est l'architecte, tandis que l'argent proviendra de la Société Centrale d'hypothèque et d'habitation d'Ottawa, dans la mesure de 90%.

Dès que nous aurons plus de détails nous les communiquerons à nos lecteurs.

Le règlement d'emprunt de $64,000. est approuvé

Lundi, le 30 août dernier, les contribuables de la paroisse de Plessisville ont adopté le règlement d'emprunt No. 196 autorisait le conseil à dépenser une somme n'exédant pas $64,000. pour différents travaux d'oqueducs et dégoûts qui doivent être exécutés sur les rues St-Germain, St-Isidore et Gameau, dans les limites de cette municipalité.

Etant donné qu'il fallait au moins que DIX contribuables se prononcent contre l'exécution de ces travaux et que QUATRE seulement ont enregistré leur dissidence, le règlement fut ainsi approuvé séance tenante.

Nous ne savons pas encore si les travaux se feront dès cet automne.

M. ANDRE CROTEAU EST ELECTROCUTE A VICTORIAVILLE

A Victoriaville, lundi matin le 30 août, est décédé accidentellement à l'âge de 27 ans M. André Croteau.

Le défunt était à l'emploi de M. Robichaud et par suite d'un trouble la victime a été électrocutée.

Il laisse dans le deuil son épouse Colette Brochu, ses enfants, Martine 2 ans, Michel 1 an. Son père et sa mère, M. et Mme Philippe Croteau de Plessisville. Ses Beaux-parents M. et Mme Eméril Brochu de Plessisville. Aussi 7 frères et 4 soeurs.

La dépouille est exposée au salon funéraire Rousseau, Ave St-Louis à Plessisville, et le service sera chanté à l'église St-Calixte, jeudi matin, le 2 septembre à 11 hres.

Notre journal présente ses condoléances à Mme Croteau et à la famille.

Quand la route se fait magicienne

Il n'est pas nécessaire d'être magicien pour hypnotiser un automobiliste; la route, la grande route droite surchauffée par le soleil, la route avec ses mirages, la route monotone, peut facilement endormir l'automobiliste qui ressent déjà un peu de fatigue. Ne prenez pas de chance vous conseille "Prudentia". Si vous êtes le moindrement fatigué, arrêtez un moment et reposez-vous. Prenez garde à cette grande route qui peut vous hypnotiser comme un magicien.

Nouveau Studio de Musique

Mlle Pierrette Pépin fait part aux lecteurs qu'elle ouvrira les portes d'un nouveau local de musique dès le début de septembre, au 1956 St-Louis Plessisville.

Ce renouveau a pour but d'élaborer d'une façon plus complète les cours pour jeunes élèves et d'apporter par le fait même non seulement des leçons en piano maisbien en chant, en culture et en personnalité musicale.

De plus, cette année elle offrira aux adultes un cours très spécial afin de développer l'âme musicale et d'y apporter les connaissance requises d'apprécier à sa juste valeur l'art musical... C'est un cours invraisemblable, un cours qui ne s'est encore jamais présenté aux adultes et dont Mlle Pépin, après plusieurs travaux, offre aux adultes désireux de se perfectionner en matière.

Seront donnés également des cours de chansonnette pour les adultes par un professeur spécialisé. Ces leçons comprendront: diction, interprétation, pose de voix et mise en scène.

En bref, une série de cours seront donnés dans l'espoir d'apporter à qui le désire un peu de musique.

Nous souhaitons à Mlle Pépin tout le succès requis en vue de ces nouveaux cours et espérons que la population de Plessisville et des alentours profiteront de ces avantages qui leur sont donnés.

Marine industries se porte acquéreur des intérêts majoritaires de Forano Ltée

A la suite de certains communiqués parus dans différents quotidiens concernant cette importante transaction de Marine Industries, il nous fait plaisir de reproduire un texte officiel du Président du FORANO Ltée, M. Paul-Marcel Forand, lequel s'explique de lui-même. Nos lecteurs seront sûrement intéressées de prendre connaissance de cette nouvelle d'une industrie de chez-nous, qui emploie plus de sept cents personnes.

Vous avez sans doute appris que les intérêts majoritaires de Forano Limitée ont été vendus à Marine Industries Limited et que cette dernière sera dorénavant contrôlée par la Société Générale de Financement.

Le but principal de cette double transaction est de consolider trois industries métallurgiques du Québec pour en faire une organisation plus complète. Forano continuera toutefois d'opérer indépendamment, comme par le passé.

Nous ne prévoyons pas de changements importants ni aucune mise-à-pied. Les industries Marine-Forano-Volcano, sont complémentaires mais non compétitives. Elles pourront, nous l'espérons joindre leurs efforts pour s'attaquer à développer de nouveaux marchés.

Il ne faut pas perdre de vue cependant que Forano a $2,690,000. d'obligations et débentures en cours, qu'il nous faut rembourser, avec intérêt, ainsi qu'un capital-action de $1,100,000 sur lequel il nous faut payer des dividendes régulièrement.

Nous devrons donc multiplier nos efforts pour faire honneur à nos obligations et pour que Forano continue d'assurer un haut niveau d'emploi à son personnel tout en maintenant sa marche progressive.

NOCES DE DIAMANT DE M. ET MME ACHILLE PELLERIN A PLESSISVILLE

Photo Studio Boulanger Plessisville

Sur cette photo on remarque de gauche à droite: Madame Eugène Provencher (Annette) de Sorel, Mlle Lucienne Pellerin de Montréal, les jubilaires, M. et Mme Achille Pellerin, le Frère Albert Marie, Dominicain de Lewiston Maine, Madame Jean-Louis Roux (Marguerite) de Victoriaville.

Deuxième rangée, debout: M. Raoul Pellerin de Plessisville, Madame Joseph Gervais (Madeleine) de St-Narcisse de Champlain, Madame Gérard Béliveau (Jeanne) de Plessisville, M. Hervé Pellerin de Barré, Madame Fernand Vigneault, (Blandine) de Plessisville, Madame Raoul Breton (Armande) de Plessisville, M. Paul Pellerin de Montréal.

A Plessisville, à la demeure paternelle chez M. Raoul Pellerin furent célébrées samedi dernier, le 28 août, les noces de diamant de M. et Mme Achille Pellerin (née Edwidge Labonté) autrefois de Plessisville. Ils demeurent à Victoriaville depuis 4 années seulement.

Pour souligner cet événement mémorable, on débuta par une messe célébrée par un cousin M. l'abbé Gilles Brassard, en l'église St - Calixte à quatre heures de l'après-midi. Un souper fut servi et soirée pour clôturer ces démonstrations solennelles. -

Ce couple à l'honneur s'était marié à Ste-Sophie de Mégantic il y a soixante ans.

Au cours de ces agapes familiales et grandioses, une adresse fut lue par Mme Gérard Béliveau. Des fleurs et nombreux cadeaux furent présentés aux vénérables jubilaires.

Assistaient aussi à cette réception, gendres et belles-filles, petits enfants et autres dont:
M. et Mme Roméo Pellerin de Ste-Sophie (frère de M. Pellerin), Rév. Soeur Noéma Pellerin de Montréal, Mme Napoléon Rheault de Sorel, deux soeurs de M. Pellerin ainsi que Mme Alphonse Perreault de Victoriaville, soeur de Mme Pellerin. Un autre cousin vint s'ajouter à cette réunion vraiment remarquable, le Frère Damien Pellerin, demeurant au Nouveau-Brunswick.

A toutes ces jubilations, notre journal désire exprimer ses voeux les plus sincères et félicite M. et Mme Pellerin qui ont toujours été de leurs fidèles lecteurs.

Meilleur souvenir à ce couple estimé et respecté de tous. Que la Divine Providence les garde encore plusieurs années à l'affection de toute leur belle famille et les gratifie d'une heureuse vieillesse.

Deux nouvelles Sociétés religieuses à Montréal

Dimanche, le 15 août, au Collège St-Jean-Vianny, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, Archevêque de Montréal, a procédé à l'érection canonique de la Société des Saints-Apôtres (Prêtres et Frères) et de la Société des Soeurs des Saints-Apôtres. La cérémonie fut suivie des élections. Le R.P. Rémi Couture devient le Supérieur général; ses quatre Assistants sont, les RR. P.P.: Siméon Chiasson, Jean-Paul Roy, Roma Bertrand et Roland-Jules Doucet.

Chez les Soeurs des Saints-Apôtres, la Supérieure générale élue est la Rde Soeur Louise, et ses quatre Assistantes sont les Rdes Soeurs: Véronique, Colette, Jacinthe et Catherine.

Quelque huit cents personnes ont participé à cet événement décisif pour les deux nouvelles Sociétés religieuses.

Conseils importants pour les piétons

Plus du tiers des personnes tuées dans des accidents de la route sont des piétons. Avant de traverser une rue, une route ou un chemin, regardez à gauche et ensuite à droite. Si vous marchez dans une rue ou le long d'un chemin, gardez toujours la gauche de façon à voir venir à vous les véhicules. Voilà deux conseils importants que donne "Prudentia" et que les piétons devraient observer à la lettre.

Diplômes de natation à Plessisville le 17 août

Expo '65

La grève des plombiers-électriciens qui a sévi depuis quelques semaines dans la région de Québec a donné naissance à des rumeurs à l'effet que l'Exposition Provinciale pourrait ne pas avoir lieu ou pourrait être présentée comme spectacle d'attrait secondaire.

Nos (lecteurs/auditeurs) sont priés de noter que le 54e Exposition Provinciale de Québec commencera tel que prévu le 2 septembre prochain pour ne fermer ses portes que le 12 septembre, mettant en vedette tous les spectacles, toutes les attractions prévues.

L'Expo sera tenue sous le signe de la Voirie, ayant comme thème général "Routes du Québec, Voies de l'Avenir" et la cérémonie d'inauguration officielle se fera le vendredi soir 3 septembre, les invités étant les Honorables Jean Lesage et Bernard Pinard, et Me Jean-Charles Cantin, représentant du premier ministre du Canada.

Il nous fait plaisir de vous soumettre les listes des personnes qui ont reçu leurs diplômes au Centre de Loisirs de Plessisville. Les Inspecteurs de Natation de la Croix Rouge de Montréal soient MM. Robert Rose et Jean-Clément Bergeron, étaient sur les lieux.

Ces diplômes de natation sont par section de trois grades: juvéniles, leader et Instructeurs.

JUVENILES: Johane Bilodeau, Diane Bilodeau, Louise Boufard, Gilles Breton, Chantal Caron, Liette Cyr, Sylvie Dion, Marie Drolet, Lucie Godbout, Diane Laflamme, Diane Lainé, Pierre Lafontaine, Ginette Leclerc, Suzanne Moreau, Jeanne Painchaud, Myriane Paradis, Brigitte Roux.

JUNIORS: Jean Bécotte, Danielle Blais, Richard Doyle, Lise Larochelle.

INTERMEDIAIRES: Francine Paradis et Suzanne St-Hilaire.

SENIORS: François Brassard, Jacques Charpentier et Chantal Laliberté.

Jean Guy CROTEAU, Instructeur.

JUVENILES: Lise Anne Bernier, Alain Bernier, Lucie Gagnon, Guylaine Gagnon, Suzanne Hébert, Michel Hébert.

JUNIORS: Francine Gagnon, Edith Larochelle, Luce Larochelle, Johanne Larochelle, Lise Paradis, Claude Paradis Simon Roy.

Michèle Roy, leader.

Nos félicitations aux diplômés de toutes ces sections de natation au Centre de Loisirs de Plessisville.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de "JEAN RIVARD" Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

"LA FEUILLE D'ERABLE" est imprimée aux ateliers "Les Publications CMP Ltée 995 Notre-Dame Nord, Thetford Mines, P.Q.

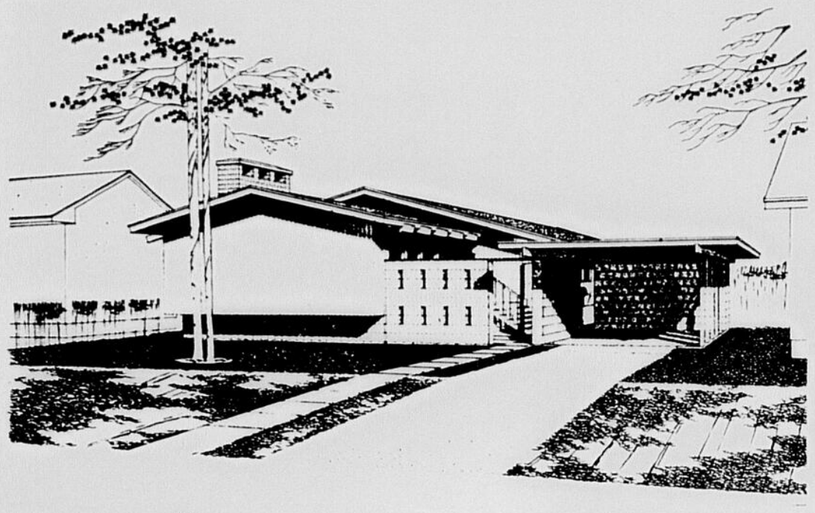
JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P.Q.

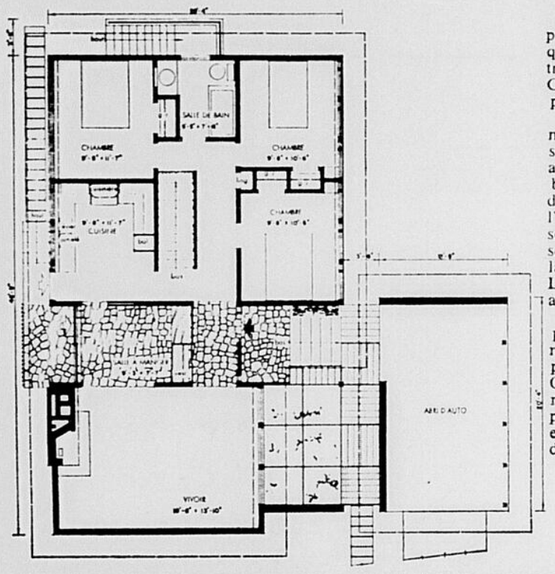
Abonnement : Canada : $3.00 — Six mois : $2.00 — Etats-Unis : $4.00

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.





Une cour située près de l'entrée principale constitue la caractéristique dominante de cette maison à trois chambres que l'architecte J. F. Gilmour de Vancouver a conçue pour assurer l'intimité de la famille.

Le vivoir situé à l'avant de la maison donne sur la cour qui est séparée de la rue par un mur-écran ajouré en blocs. Des marches larges bien abritées et une terrasse pavée de dalles ajoutent de l'intérêt à l'aire avoisinant l'entrée. Un foyer sépare le vivoir du reste de la maison et un balcon grillagé ajoute de la dimension à la salle à manger. La porte principale devrait faire face au sud.

L'aire de parquet est de 1,115 pieds carrés et les dimensions extérieures sont de 28 pieds et quatre pouces sur 46 pieds et huit pouces. On peut se procurer à un prix minime les épures de cette maison qui porte le numéro de modèle 2329, en s'adressant à la Société centrale d'hypothèques et de logement.

La palme des olympiades remportée par Plessisville

Les olympiades régionales qui avaient lieu à Warwick dimanche après-midi, le 22 juillet, auxquelles participèrent les équipes de Plessisville, Victoriaville, Arthabaska et Warwick, se terminèrent par une victoire de Plessisville avec un total de points de 148, tandis que la deuxième place était occupée par Victoriaville avec 109 points, Arthabaska en troisième avec 62, et Warwick en dernier avec 36.

Chaque équipe était accompagnée de moniteurs et monitrices et l'enthousiasme était au rendez-vous car plusieurs centaines de personnes assistèrent à cette compétition

Des 26 différentes compétitions, Plessisville s'assura les honneurs de 20, en plus 4 en deuxième place et 2 disqualifications. Par contre, Victoriaville obtint 6 première place, 14 deuxième, 5 troisième et 1 disqualification. Pour sa part, Arthabaska obtint 16 troisième place, 9 quatrième place et 1 disqualification. En dernier lieu Warwick réussit 9 troisième place, 6 quatrième place et 11 disqualifications.

Les responsables des premières places sont: pour Plessisville: André Breton, Suzanne Rheault, Ls-Paul Breton, François Brassard, Francine Paradis, Gaétan Paris, France Bécotte, Simon Béliveau, Jean Bécotte, Richard Doyle, Diane Guay, Louise Lemire, Louise Germain, Jean Marc Pelletier, Jocelyne Picard, Rodrigue Bergeron, Sylvie Laliberté, Marthe Bureau, Jacques Bourque, Michel Pelletier et Yves Bécotte, Au total, 28 concurrents de Plessisville recurent des rubans de première place; pour Victoriaville: Betty Feeney, Monette Trottier, André Croteau, Pierre Deschambeault, Guy Cantin, Guy Dupuis, Bernard Monfette, Jean-Noel Côté, Alain Laurendeau et André Sicotte. En tout 12 concurrents reçurent des rubans de premiers; pour Arthabaska: Jean-Louis Laroche, Monique Boisvert, Michel Létourneau, Marie-André Pellerin, Serge Gaudet, France Roy, Alain Provencal, Lise Bergeron, Dominique Rivard, Lucie Rivard, André Bécotte, Hélène Roy, René Provencal, Jacques Gaudet, Jocelyne Girouard, Monique Boisvert, Marie Bergeron, Hélène Durant, Alain Bergeron, Michel Létourneau, Marie-André Labbé, Jacques Croteau, Francine Lesage, Jean Bécotte, Léo Drolet, Monique Drolet, Jacques Denoncourt, Marc Langelier, Andrée Roy; pour Warwick: Denis Lavigne, Linda Fournier, René Pepin, Lise Fournier, Roch Brisson, Michel Fournier, Alain Faucher Jocelyn Rivard, Daniel Paré, Jocelyn Lambert, Denis Lavigne, Jean Michel, Jean Lavertu, Guy Croteau, Martin Brière, Pierre Michel et Réginald Lavertu.

Warwick est le plus jeune dans la participation à de telles compétions et la performance de cette année sera un nouveau départ pour stimuler les plus jeunes à participer aux leçons de nage et à devenir un compétiteur pour représenter les jeunes aux olympiades.

Pour la troisième année A Warwick le 22 août

C'est l'équipe de Plessisville qui a remporté les honneurs des olympiades régionales qui avaient lieu à Warwick dimanche après-midi alors que quatre villes de la région entraient la compétition. Pour une troisième année, Plessisville a remporté le trophée et cette année c'est Réginald Lavertu, monsieur de Warwick, qui présente le trophée à l'équipe gagnante alors que François Brassard le reçoit. De plus, deux des responsables de Plessisville participaient à la remise, ce sont Chantal Laliberté et Jean-Guy Croteau, ce dernier est instructeur à la piscine de Plessisville.

L. LABERGE, "LES... TRAVAILLEURS CANADIENS-FRANCAIS DEVRAIENT POUVOIR PARLER LEUR LANGUE AU TRAVAIL"

MONTREAL-- "Les travailleurs canadiens-français devraient pouvoir parler leur langue au travail, sans que cela nuise à leur rendement ni a leur avancement, et ils devraient pouvoir négocier collectivement en français ce qui contribuerait à renforcer la démocratie syndicale. Si le capital n'a pas d'âme ni de nationalité, qu'il respecte celles des travailleurs"

Tel est l'essentiel du premier message publié par un président de la Fédération, des travailleurs du Québec à l'occasion de la St-Jean-Baptiste. C'est également la première fois cette année que la centrale participe officiellement du défilé tradionnel du 24 juin, où elle représente le syndicalisme québécois.

Dans son message, le président de la FTQ, M. Louis Laberge, rédéfinit également ses positions en regard de la question nationale, dont il soutient qu'elle a retenu l'attention de ce mouvement plus que de tout autre corps intermédiaire vraiment représentatif. Nous publions le texte intégral de ce document:

"Je désire profiter de la fête nationale des miens, les Canadiens-français, pour rappeler aux autres groupes sociaux que l'aspect du problème national qui préoccupe le plus les travailleurs du Québec et le syndicalisme québécois, c'est celui de la langue parlée et écrite au travail. Nous croyons à la FTQ que les travailleurs canadiens-français ne devraient pas être requis de maîtriser la langue anglaise pour accéder, à l'embauchage ou par voie de promotion, à des postes pour lesquels le bilinguisme ne peut être considéré comme condition de travail. Ces réformes sont commandées par le respect de la dignité humaine et les exigences de la promotion ouvrière.

"En outre, les négociations collectives, qui constituent une manifestation essentielle de la vie syndicale, devraient se poursuivre dans la langue de la majorité des travailleurs intéressés, ou dans la langue de chacun grâce à l'interprétation simultanée Le texte officiel de la convention devrait également être rédigé dans la langue majoritaire des syndiqués, plutôt que dans celle de la direction de l'entreprise. Nous estimons que ces mesures sont essentielles au bon fonctionnement de la démocratie syndicale.

1. Laberge: "Les travailleurs Canadien-français...

Nous trouvons anormal que de simples travailleurs canadiens-français, à qui la société a refusé les bienfaits d'une éducation plus poussée soient obligés d'être bilingue pour satisfaire aux exigences d'un personnel de maîtrise dont on peut présumer qu'il a eu accès à une instruction supérieure. Loin de nous la pensée de favoriser l'unilunguisme; nous croyons au contraire que le bilinguisme constitue un enrichissement culturel pour ceux qui possède une solide formation, et nous espérons que les enfants des travailleurs pourront accéder bientôt à un humanisme complet comportant la connaissance de plus d'une langue. Mais, dans l'intervalle, c'est aux gens les plus instruits qu'il appartient d'être bilingues, c'est-à-dire aux cadres plutôt qu'aux simples travailleurs. On dit à juste, titre que le capital n'a pas d'âme ni de nationalité; eh bien! qu'il respecte celles des travailleurs qui concourent à prospérité!

"Si nous sommes principalement préoccupés, à la FTQ par le problème de la langue de travail, nous ne négligeons pas pour autant, les autres aspects de la question nationale De fait, nous constituons, de tous les corps intermédiaires vraiment représentatifs, celui qui s'est le plus intéressé à cette question. A l'occasion de deux congrès, en 1961 et en 1963, plus de 500 délégués syndicaux l'ont longuement débattue, rejetant catégoriquement le séparatisme et se prononçant pour une revision de la Constitution.

"Depuis lors, la FTQ est intervenue à maintes reprises dans le débat et, le 8 avril dernier, au moment de suggérer qu'on mette la formule Fulton-Favreau au réfrigérateur, son Conseil exécutif, autorité suprême de la centrale entre ses congrès, déclarait:

"... que le Canada est présentement en pleine crise, et qu'il convient de laisser évoluer cette crise jusqu'à son dénouement avant de songer à enfermer, dans des formules et dans des textes constitutionnels, une réalité que nous ne connaissons pas encore."

"Voilà où nous en sommes, présentement, dans nos recherches et nos délibérations sur la question nationale. La discussions se poursuit à l'intérieur de notre mouvement, mais l'on comprendra que nous abordions toujours ce sujet d'un point de vue de syndicalistes et en ayant constamment à l'esprit l'intérêt des travailleurs du Québec, lequel ne coïncide pas toujours avec celui de notre bourgeoisie nationale. Nous ne croyons pas qu'il soit dans l'intérêt les travailleurs québécois, ni dans celui de la nation canadienne-française, que le syndicalisme devienne une autre société nationale ou patriotique. Nous sommes présents au rendez-vous de la prise de conscience nationale, mais nous trahirions notre vocation propre en n'y étant pas les gardiens des intérêts fondamentaux de la classe ouvrière.

"A titre de travailleur syndiqué canadien-français, je souhaite une fête nationale grandiose à tous mes compatriotes de langue française, mais en ma qualité de dirigeant d'une grande centrale syndicale, je désire y associer également tous les travailleurs du Québec, sans distinction de nationalité, de langue ou de religion, car nous constituons tous un tout indivisible."

Le président de la Fédération des travailleurs du Québec,

Louis Laberge.

Des pare-brise où l'on voit clair

Pour bien des familles, été est synonyme de randonnées sur l'eau, la plupart du temps dans de petites embarcations de plaisance. Et comme la maman fait souvent office "d'homme de pont", c'est elle qui connaît le secret de certains travaux de nettoyage qui s'imposent au début de la saison.

Il faut dire que ces tâches sont beaucoup moins fastidieuses qu'autrefois, grâce surtout à la construction améliorée des petites embarcations. Ainsi, les plastiques ont remplacés de nombreux matériaux traditionnels et la substitutions se traduit par un entretien plus facile, une plus grande durée ou, souvent, les deux à la fois.

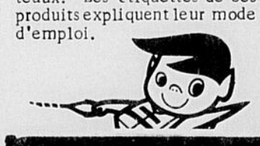
Le verre a cédé la place à la feuille acrylique dans la fabrication de la plupart des pare-brise. Ce plastique donne une plaque protectrice robuste et transparente qui possède toutes les qualités désirables du verre et qui, par surcroît, est inéclatable.

Puisque des soins impropres peuvent abîmer les acryliques, "l'homme de pont" qui ambitionne de devenir "lieutenant" devrait savoir comment conserver le pare-brise de l'embarcation toujours propre et éclatant.

Voici le conseil d'experts de Canadian Industries Limited. L'entretien du plastique acrylique "Perspex" se résume à "un lavage à l'eau chaude savonneuse". S'il s'agit de faire disparaître beaucoup de graisse accumulée, on pourra ajouter à l'eau des cristaux de soude, de l'ammoniaque ou un détergent domestique, mais ceci est rarement nécessaire.

Une mise en garde de C-I-L: éviter les poudres abrasives et ne jamais gratter des taches à l'aide d'un couteau ou d'une lame de rasoir. Les abrasifs et les instruments tranchants abîment la surface.

Cependant, tout n'est pas perdu si un pare-brise de "Perpex" est accidentellement égratigné! Des pâtes à polir spéciales aidant à restaurer le lustre du plastique sont vendues dans les boutiques de bricolage et chez les détaillants d'accessoires pour bateaux. Les étiquettes de ces produits expliquent leur mode d'emploi.



Meurtriers prolifiques: les pneus usés

Le Conseil canadien de la sécurité routière se joint à l'Association du Caoutchouc pour demander aux automobilistes qui projettent des voyages étendus de faire vérifier leurs pneus avant le départ. Le bon état des semelles et du gonflement leur assurera non seulement un meilleur rendement des pneus, mais une sécurité accrue. Lorsque le gonflement d'un pneu est insuffisant, sa résistance diminue rapidement jusqu'au point de l'éclatement. L'automobiliste qui s'arrête pour manger ou pour faire un plein d'essence, fera bien d'examiner ses pneus de temps à autre, pour les débarrasser de tout agent destructeur ramassé en cours de route-clous, éclats de verre, etc.

Heures de Bureau :

9.30 - 12 a. m.
2.00 à 5 p. m.
7.30 à 9 p. m.
Lundi et vendredi

Fermé le mercredi après-midi et le samedi après-midi

JEAN-DENIS MAUGER

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES

1667 Avenue St-Louis, Plessisville

Tél.: 362-2188

Messieurs les Automobilistes

Nous sommes à votre disposition pour les REPARATIONS GENERALES de votre auto, ainsi que pour la PEINTURE, DEBOSSAGE, SERVICE de REMORQUAGE... etc...

Hommes d'expérience dans la MECANIQUE et le DEBOSSAGE

Ouvrage garanti.... Prix les plus bas ...
Service courtois et rapide ... Estimé sur demande ...
NOTRE DEVISE: Connaissance, Compétence, Expérience ...

Consultez-nous.

Garage Clément Roy

2014, rue St-Calixte. - Téléphone: 362-2277
Plessisville, P.Q.

Grande Soirée de Danse

à la Salle St-Louis de Plessisville

Jeudi soir, le 2 septembre 1965

à 8.30 hres

Orchestre invité:

LES ARISTOCRATES

Prévenir, c'est Guérir: Alors pour vos NOCES ou BANQUETS de toutes sortes, pour l'année 1966, adressez-vous à:

Robert Lebel, Salle St-Louis, Tél. 362-2654, Plessisville

SANDWICH DECOUVERTE A LA DANOISE- Ce sandwich, ouvert à la mode du Danemark est un savoureux goûter estival ou un excellent plat de résistance pour le souper. Il se compose de fromage à la pie (cottage) assaisonné, et de sardines sur pain de seigle. La recette de ce sandwich se trouve dans la nouvelle brochure gratuite intitulée "Servons des sardines canadiennes" disponible sur demande adressée à la Direction de la consommation du ministère des Pêcheries du Canada, à Ottawa.

STUDIO DE MUSIQUE

Pierrette Pepin

PLESSISVILLE, P.Q.

Les inscriptions pour la prochaine saison aura lieu:

les 2 et 3 septembre, au No 1596, ave St-Louis, à Plessisville,

et tout rendez-vous devra se faire par téléphone dans l'avant-midi, à:

Téléphone 362-7225

Cours pour les jeunes: Leçon de piano. Chant pour 6 ans et à 8 ans.
Chorale pour 8 ans à 13 ans. --
Cours préparatoire pour 6 et 7 ans.

Histoire de la Musique: L'étude de cette année consiste dans l'histoire des instruments à cordes. Les jeunes non musiciens sont chaleureusement invités

COURS CULTUREL:

Genre de conférence donné par des adultes et adaptée pour les élèves. Les jeunes non musiciens sont fortement encouragés à suivre ces cours.

Cours pour les adultes Lecon de piano

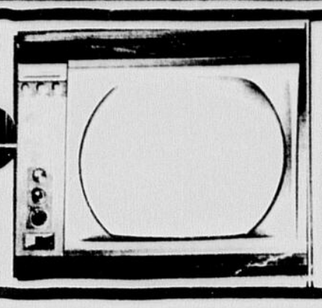
Cours de chansonnette: Ces cours seront donnés par un professeur spécialisé et comprendront: Diction, interprétation et mise en scène.

Cours culturel:

Consiste en un développement personnel de l'âme musicale. Cours de groupe se donnant le MARDI SOIR.

Théobald POULIN
Marchand
1562 rue Savoie
Plessisville
Tél. 362-7245

Procurez-vous un superbe appareil
Electrohome
à prix exceptionnel
Nous en avons de plusieurs modèles et à des prix variés
Venez les voir dès aujourd'hui



Nous avons tout ce que vous désirez dans les

Tuiles
Tapis
Prélarts

Poseur de prélart à votre disposition.
Demandez nos prix
Estimation gratuite
Peinture Ramsay de toutes couleurs
EPICERIE de choix
BIERE - PORTER, etc.

Au Cinéma et à la Télévision

Cotes Morales

Significations des cotes morales.

AA- Adultes et adolescents. Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma. (16 ans et plus.)

A- Adultes. Films qui ne conviennent qu' aux gens formés soit qu' ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu' ils traitent d' un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

A-Adultes avec réserves. Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l' atmosphère qui s'en dégage Ces films s'adressent à un public d 'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D-A déconseiller. Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P-A proscrire. Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Au Colonial

L'Insoumis (AR) Drame psychologique.
Journée des violents (AA) Western.
En suivant mon coeur (AR) Comédie.
L'invincible cavalier (A) Film de cape et d'épée.

A la Télévision

Canal 4. -

Mercredi 1er sept.

8h. 30- Le paradis des mauvais garçons (AR) Film policier.
11. 15-Une veine de...(A) Comédie.

Jeudi 2 sept.

2h. 30-Le cas du Dr. Calloy (AA) Drame.
8h. 30- Le soleil a toujours raison (AR) Comédie musicale.
11h. 15- Chacun son tour (A) Comédie.

Vendredi 3 sept.
3h. - Les deux orphelines (A) Mélodrame.
7h. 30- Piedalu à Paris (A) Comédie.

Samedi 4 sept.
8h. 30- La course au mari (AA) Comédie.
11h. -Tendresse (AA) Chronique.

Dimanche 5 sept.
4h. -Les dernières vacances (A) Etude psychologique.
7h. - Peloton d'exécution (AA) Drame de guerre.
11h. 15-Kitty Foyle (AR) Comédie.

Lundi 6 sept.
3h. - Le cavalier sans nom (A) Mélodrame.
11h. 15- Les amant de Brasmort (AR) Drame de moeurs.

Mardi 7 sept.
3h. - L'amour descend du ciel (AR) Comédie.
11h. 15- Le salaire du péché (A) Drame psychologique.

Mercredi 8 sept.
3h. - Le testament de Monte-Cristo (A) Film d'aventures.

Canal 7. -

Mercredi 1er sept.
11h. - Les anges aux figures sales (A) Drame social.

Jeudi 2 sept.
2h. - Le pauvre millionnaire (AA) Comédie sentimentale.
8h. - Escapade (AR) Comédie policière.
11h. - Le corsaire noir (A) Film d'aventures.

Vendredi 3 sept.
2h. -Le fantôme de Zorro (AA) Western.
8h. 30-Quelques pas dans la vie (A) Film à sketches.
11h. -Folie douce (A) Comédie.

Samedi 4 sept.
8h. 30-Mon grand (T) Mélodrame.
11h. - Amour en croisière (AA) Comédie musicale.

Dimanche 5 sept.
2h. -La fidèle Lassie (T) Conte.

Lundi 6 sept.
2h. - L'indien blanc (T) Western.

Mardi 7 sept.
2h. - Horizons en flammes (T) Film de guerre.
11h. 30- Le rideau cramoisi (D) Drame
Zéro de conduite (A) Satire sociale.

Mercredi 8 sept.

2h. - La fille et le garçon (A) Comédie musicale.

Canal 10. -

Mercredi 1er sept.
11h. 15- Nous sommes tous des assasins (A) Drame social.

Jeudi 2 sept.
1h. 15- Etoile sans lumière (AR) Comédie dramatique.
3h. - L'inconnue du palace (A) Comédie de moeurs.
8h. 30-Baionnette au canon (A)
11h. 15- Le bataillon dans la nuit (A) Drame de guerre.

Vendredi 3 sept.
1h. 15- Froid dans le dos (AR) Drame.
3h. - Vivre sa vie (AA) Comédie dramatique.
7h. 30- La loi du silence (A) Drame psychologique
11h. 15- Le jugement de Dieu (AR) Drame d'époque.

Samedi 4 sept.
12h. 30-Passeport pour Rio (AR) Drame policier.
3h. - Rapt au deuxième bureau (A) Film d'espionnage.
8h. 30- El Paso, ville sans loi (A) Western.
11h. 15- En amour, on pêche à deux (AR) Mélodrame.

Dimanche 5 sept.
7h. -Les rubis du prince birman (A) Film d'aventures.

Lundi 6 sept.
5h. 30-Si tous les gars du monde (T) Drame social.
7h. 15-Trafiquants de la mer (A) d'aventures.
11h. 15- Goubbiah (A) Drame d'aventures.

Mardi 7 sept.
1h. 15- Les délinquants (A) Drame psychologique.
3h. -Tout le monde chante (AA) Comédie.
11h. 15- Paris palace hôtel (A) Comédie.

Mercredi 8 sept.
1h. 15- Et la fête continue (A) Drame sentimental.
3h. - Maccoy aux poings d'or (A) Comédie.

Canal 11. -

Mercredi 1er sept.
11h. - Les poupées d'amour (AR) Drame.

Jeudi 2 sept.
3h. 30-Papa, maman, la bonne et moi (A) Comédie de moeurs.
8h. - Escapade (AR) Comédie policière

Vendredi 3 sept.
3h. 30- Café Métropole (AA) Comédie
8h. 30-Quelques pas dans la vie (A) Film à sketches.
11h. -La mort n'est pas à vendre (A) Drame.

Samedi 4 sept.
8h. 30-Mon grand (T) Mélodrame.
11h. - La chambre ardente (AR) Drame policier.

Lundi 5 sept.
11. 95- Son dernier verdict (AR) Drame.
11h. 30-Epopée dans l'ombre (A) Drame historique.

Mardi 6 sept.
1h. 05- Le moulin du Po (AR) Drame social.
11h. 30- Le rideau cramoisi (D) Drame.
Zéro de conduite (A) Satire sociale.

Mercredi 7 sept.
1h. 05- Etes-vous jalouse? (A) Comédie.

Canal 13. -

Mercredi 1er sept.
11h. -La lettre (AR) Drame psychologique.

Jeudi 2 sept.
1h. - L'homme ne se rend pas (AA) Drame de guerre.
8h. - Escapade (AR) Comédie policière.
11h. - Mes 7 petits chenapans (AA) Comédie.

Vendredi 3 sept.
1h. - La dernière course (A) Drame.
8h. 30-Quelques pas dans la vie (A) Film à sketches.
11h. -Soledad (A) Documentaire romancée.

Samedi 4 sept.
8h. 30- Mon grand (T) Mélodrame.
11h. Cour martiale (A) Drame de guerre.

Dimanche 5 sept.
2h. - La révolte des dieux rouges (T) Western.
9h. - Mes six forçants (A) Etude sociale.

Lundi 6 sept.
1h. - L'homme aux doigts magiques (AA) Film musical.

Mardi 7 sept.
1h. -Larmes d'amour (A) Mélodrame.
11h. 30-Rideau cramoisi (A) Satire sociale.

Mercredi 8 sept.
1h. -Les tuniques rouges à l'assaut (AA) Western.

COMMUNICATIONS
BELL
Par G. Lemay,
votre gérant

Gabriel Lemay

LES BAMBINS ET LE TELEPHONE

Tous les parents de Thetford Mines ont pu constater l'attrait magique qu'exerce le téléphone sur les enfants. Pour enseigner comment utiliser correctement le téléphone, de même que pour montrer à faire quoi que ce soit à la maison, il faut un peu de préparation. Voici quelques tuyaux qui vous aideront à montrer à vos bambins comment se servir du téléphone de façon correcte et courtoise:

1- Que l'apprentissage soit agréable: Montrez à votre enfant comment répondre promptement et d'une manière aimable.

2- Etablissez quelques règles fondamentales (et tenez-y!): Expliquez aux enfants que leurs appels doivent être brefs, qu'ils doivent parler directement dans le transmetteur (et non pas crier), et qu'ils doivent déposer doucement le récepteur.

3- Des exercices parachèveront le tout: Laissez votre enfant appeler un de ses amis, sa grand-mère ou quelque autre parent et surveillez sa façon de procéder.

Le fait d'utiliser le téléphone donne à l'enfant de la confiance en lui-même, le rend plus sociable et l'aide à communiquer avec autrui de façon efficace. On peut tirer un parti avantageux de l'aspect "magique" du téléphone en inspirant aux enfants les sentiments de respect et de responsabilité, ce qui ne peut contribuer qu'à en faire éventuellement des adultes ayant leur pleine maturité.

L'A CUISINE A LA PREFERENCE

Selon la plus récente enquête de la compagnie sur les attitudes et les préférences des abonnés, c'est dans la cuisine de Madame qu'on installe le plus souvent le téléphone. C'est en 1959 que la cuisine remplacait le vestibule comme endroit ou l'on installe le plus souvent le téléphone Actuellement, 42% des abonnés ont le téléphone dans leur cuisine - presque deux fois plus que dans le vestibule. (en 1958, la proportion était de 33% dans le vestibule, et de 31% dans la cuisine.) Présentement, outre les chiffres mentionnés plus haut, on trouve 10% des téléphones dans la salle de séjour, 15% dans la chambre à coucher et 7% dans la salle à manger.

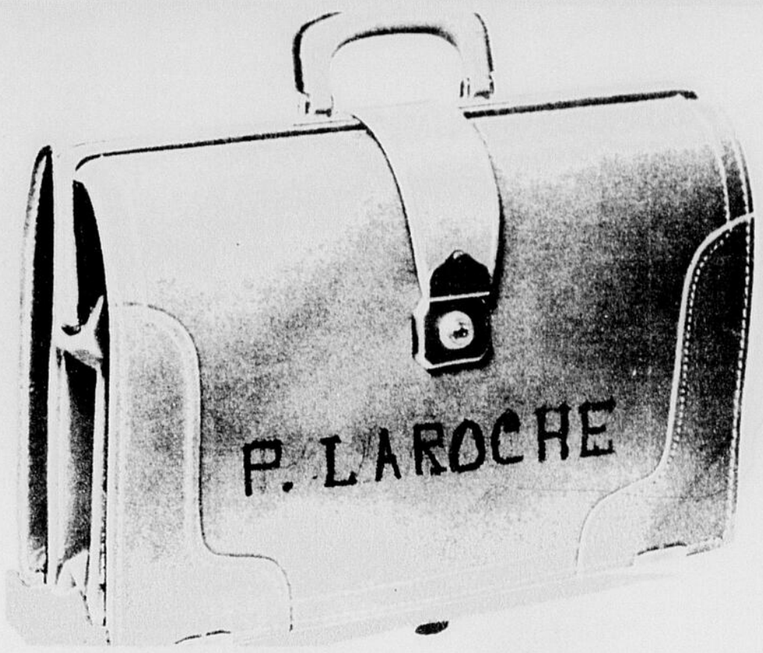
L'enquête montre également qu'on trouve des téléphones supplémentaires dans une maison sur cinq, et que 38% des abonnés a domicile ont des téléphones de couleurs.

PROBLEME DE NETTOYAGE?

De temps en temps, on pose la question à savoir quelle est la meilleure façon de nettoyer un téléphone. La réponse est très simple: un linge humide suffit à rendre tout téléphone net et brillant. Ne nettoyez jamais votre téléphone avec de l'eau et du savon, car le savon pourrait pénétrer dans l'appareil et l'avarier.

Soit dit en passant, le revêtement extérieur en matière plastique n'exige pas de cirage ni de polissage spécial. -- il "brille de lui-même".

Gabriel Lemay



SACS DE CLASSE LETTRÉS EN OR GRATUITEMENT
Du 1er Aout au 9 septembre 1965
Chez Robert INC.
1584 RUE ST-LOUIS
PLESSISVILLE
Un ETUI à crayons GRATUIT aux 100 Premiers Clients de Sacs de Classe
(POUR TOUT ACHAT DE SOULIERS DE CLASSE, VOYEZ VOTRE CENTRE SAVAGE)

Pique-Nique des éleveurs de race Ayrshire des Bois Francs à Plessisville le 25 août

A la Ferme de M. Marcel Vigneault

Le sous-ministre faisait un discours devant une foule de plus de 2,000 personnes rassemblées à l'occasion du pique-nique du club des éleveurs de race Ayshire des Bois-Francs. Il a déclaré que ce secteur avait progressé dans une proportion de 425 pour cent depuis 1931.

Le conférencier, qui soulignait les devoirs de l'agriculteur devant la nation, a déclaré en outre que l'agriculture doit s'intégrer dans le progrès économique qui suit la révolution tranquille du Québec. Il a déploré que l'agriculture ne remplit pas convenablement son rôle et qu'on pourrait faire beaucoup mieux: la production laitière seule est en surplus alors que la province importe pour 150 millions de dollars annuellement. Elle importe aussi du porc, des produits avicoles, des légumes et 1,800 wagons de pommes de terre, par an.

Des remèdes

Le sous-ministre a donné comme remède la fertilisation des sols, un meilleur drainage ce qui permettait de reprendre une partie du marché.

Puisque 7 pour cent seulement du territoire de la province est arable il faudra une planification bien étudiée

La part du cultivateur doit se résumer comme suit, dans l'effort commun consenti par lui-même et les gouvernements: le savoir, le crédit et le courage et le travail. Pour sa part l'Etat fournit les directives et une certaine assistance nécessaire. C'est pourquoi existent les politiques nationales agricoles. Elles pourraient souvent être mieux utilisées.

M. Chagnon a recommandé aux cultivateurs présents de suivre le progrès autant qu'ils le peuvent et de s'adapter aux circonstances nouvelles pour sauvegarder la famille rurale et la société. La véritable stabilité ne consiste pas à attendre que tout s'arrange, dit-il, mais elle s'obtient en se conformant aux changements survenus dans la vie courante. Le sous-ministre a même parlé de "ne pas croupir dans la stagnation...".

Il a terminé son allocution par une citation de l'American Farm Bureau Federation qui affirme qu'il ne faut rien négliger pour conserver à l'agriculture son cachet familial. La ferme rurale de demain diffère de celle d'hier par ses meilleures commodités et pas sa mécanisation. Il faut trouver le moyen de la rendre plus productrice et plus rentable.

Les Coiffeurs Créateurs Canadiens

La nouvelle coiffure automni-hiver 1965 pourra être rendue publique dans la semaine du 13 septembre prochain.

Au cours de la semaine précédente, vers le 10, vous recevrez des documents photographiques de très bonne qualité.

Nous veillerons à ce que certains de ces documents soient exclusifs à votre journal.

Nous sommes autorisés à vous annoncer que Madame Nicole Germain et Mademoiselle Michèle Richard se feront (...enfin) couper les cheveux et qu' elles porteront notre nouvelle coiffure cet été.

Cette information vous montre déjà l'intérêt porté à cette nouvelle ligne.

LES MEDIUMS D'INFORMATION ONT LARGEMENT CONTRIBUE A ATTIRER L'AATENTION SUR NOS REALISATIONS.

LA COIFFURE CREOLE AURA ETE LA PREMIERE COIFFURE BOUCLEE A ETRE PROPOSEE DANS LE MONDE. A LA SUITE DE CE SUCCES, NOUS VOULONS VOUS ASSURER QUE C' EST AVEC BEAUCOUP DE SERIEUX ET D'ENTHOUSIASME QUE NOUS AVONS PREPARE UNE AUTRE COIFFURE ET DES DOCUMENTS DONT VOUS SEREZ FIERS.

PHARMACIE
J- D. BERNIER
1590 avenue St-Louis - Plessisville, P. Q.
Signalez Tél.: 362-7677
PRESCRIPTIONS
PRODUITS DE BEAUTE
Lancôme de Paris
VOTRE PHARMACIE DE FAMILLE
Livraison gratuite partout

Achats - Ventes - Echanges - Prêts

1ère et 2-ième hypothèque jusqu'à 87½% de la valeur de la propriété.
Aussi, PLUSIEURS COMMERCES de tous genres à vendre à très bonnes conditions.
Période de paiement jusqu'à 25 ans.

Immeubles et Prêts Trans-Canada Enr.
Florent CANTIN, courtier 50,059
4, boul. Jutras Est — Tél.: 752-4848
Victoriaville, Qué.

Pour l'entrée des Classes. . .

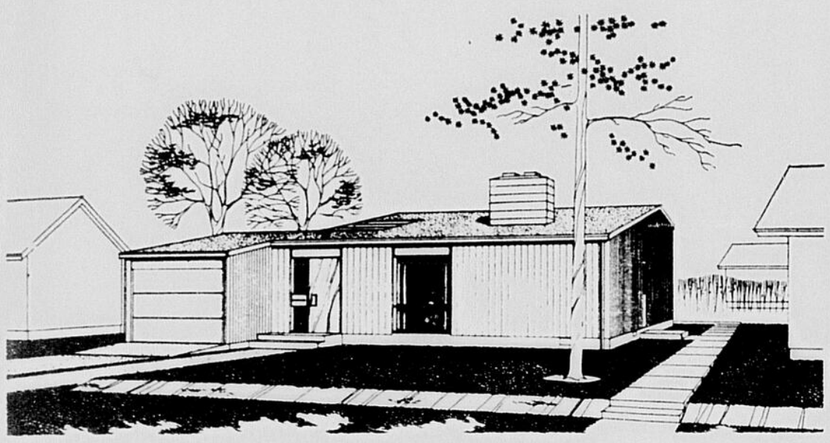
Il est temps de vérifier ce dont vous avez besoin pour l'entrée des classes, tel que SACS de CLASSE en CUIR de qualité et à PRIX EXCEPTIONNEL. . .

Nous avons aussi un assortiment complet de SOULIERS CLAQUES, PARDESSUS, etc. Rendez-vous chez. . .

Fournier & Grégoire Enr.

Plessisville, P.Q.

N.B. N'oubliez pas de faire une visite à notre SOUS-SOL



Cette maison à mi-étages, de trois chambres, conçue par les architectes Dennis et Freda O'Connor d'Edmonton, donne une sensation d'espace et d'intimité.

La chambre des maîtres, l'alcôve réservée à l'écriture et à la couture, le vivoir et la salle à manger avec cuisine ouverte sont groupés autour d'une aire centrale formée par un patio. A l'arrière, sous l'aile des chambres, on a prévu l'aménagement d'un cabinet de travail, qui pourrait être employé comme une quatrième chambre, ainsi que d'une salle de toilette et d'un espace suffisant pour une salle de récréation. La porte principale devrait faire face à l'est ou au sud.

L'aire de parquet est de 1,367 pieds carrés à l'exclusion du garage, et les dimensions extérieures sont de 39 pieds et dix pouces sur 45 pieds. On peut se procurer à un prix minime les épures de cette maison qui porte le numéro de modèle 768, en s'adressant à la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Collège de Victoriaville
PENSIONNAT
dirigé par les Frères du Sacré-Coeur
COURS CLASSSIQUE: Eléments à Philosophie 11

Cours Collégial: après la 11e ou 12e année scientifique.

Passage du Collégial sans option au Collégial avec options.

Le Directeur: TEL: 752-5681.

"Le coin du cinéphile"

"CHARADE"

Voilà du cinéma à son meilleur. Et c'est d'autant plus heureux que "CHARADE" marque le retour de Stanley Donen, momentanément égaré dans des adaptations de pièces de théâtre qui ne correspondaient pas tout à fait au Donen de "PIQUENIQUE EN PIJAMA", "CHANTONS SOUS LA PLUIE", "DROLE DE FRIMOUSSE"...

On se souviendra longtemps de "CHARADE", on voudra revoir ce film au scénario ingénieux et habilement construit. En voici l'idée, qui a première vue semble banale: le mari de Regina Lambert vient à peine de mourir que déjà les ennuis commencent pour la jeune veuve. Elle apprend que son époux s'était approprié une somme de 250,000 dollars destinée à la Résistance française par le gouvernement américain. Les complices de Lambert veulent leur part et harcèlent la jeune femme qui ne sait plus à qui s'adresser, même son protecteur ne semble s'intéresser à elle que pour découvrir quelque chose au sujet de cet argent. . . Les évènements se nouent, se dénouent et se renouent, on ne nous laisse pas une minute de répis, on n'arrête pas de faire et de refaire des hypothèses jusqu'au dénouement final. Après avoir vu un tel scrip, nous n'hésitons plus à voir en Peter Stone un des meilleurs scénaristes de la nouvelle génération.

Et que dire de la mise en scène qui sait être sobre et originale! Donen n'utilise pas toutes sortes d'artifices pour faire nouveau, il reste lui-même, c'est-à-dire un réalisateur de talent qui peut faire de grandes et belles choses. L'utilisation qu'il a fait du décors (qui ici est Paris) devrait servir d'exemple à beaucoup d'autres. Nous ne sommes pas près d'oublier la fusillade dans la colonade du Palais-Royal et encore moins l'épilogue qui se déroule sur la scène de la Comédie-Française. Il faudrait ajouter les toits, les rues, les chambres d'hôtel... Tout cela donne à Paris un pittoresque qu'aucun metteur en scène Français n'a vu sous cet angle jusqu'à date.

Si "CHARADE" n'avait pas été signé, nous aurions tout de suite pensée à Hitchkock. Il y a là beaucoup d'éléments chers au "maître de suspense". Mais Stanley Donen, en bon spécialiste de la comédie, s'est souvenu qu'un auteur n'imite pas les grands, ils les dégalent. Et c'est ce qu'il a fait; il ne se prend pas au sérieux; si la tension monte, un bon gag ne tarde pas à nous rassurer, à nous détendre. Après avoir passé quelques minutes d'angoisse il veut que nous riions, ce que nous faisons de bon coeur.

Il faut dire que Gary Grant, cette vedette des vedettes, y met beaucoup du sien. Cet acteur de 60 ans ne se compare à personne d'autre. Grant ne joue pas au séducteur, il l'est, mais à sa façon. C'est en lui, sa simplicité même le rend attachant. C'était le parfait héros de "CHARADE". Il a d'ailleurs joué pour Hitchock dans un film qui ne rapproche beaucoup de " CHARADE ": "LA MORT AUX TROUSSES". Gary Grant a marqué ces deux films, autant qu'ont pu le faire leurs auteurs.

Pour leur donner la réplique Audrey Hepburn ne s'efface pas pour autant, Audrey Hepburn, c'est probablement la plus belle représentation que le cinéma a pu faire de la femme moderne. Chez beaucoup de cinéastes la femme c'est l'incarnation de la chair de la tentation.... Alors qu'Audrey c'est la droiture et la pureté même... Elle illustre en somme un type de femme que tous les hommes aimeraient avoir comme épouse. Il suffit de voir "DIAMENT SUR CANAPE", "MY FAIR LADY", "PARIS QUI PETILLE", "CHARADE" pour comprendre...

Il nous resterait encore beaucoup à dire de ce film, mais attendons, attendons la prochaine oeuvre de Stanley Donen... nous aurons là l'occasion de reparler de cet auteur qui maintenant se classe parmi les grands.

LE JOUR DU VIN ET DES ROSES

Voici un autre film de qualité dont la réussite doit beaucoup au principal interprète, Jack Lemmon et au metteur en scène, Blake Edwards.

Le scénario, qui ne manque pas de qualités (ni de défauts), sert en général assez bien les interprètes qui, il faut le dire, sont à leur meilleur, Jack Lemmon, cet héros inoubliable de nombreuses comédies, a pour une fois décidé de jouer "sérieux", et il a diablement bien fait! Nous connaissions Jack Lemmon en tant qu'excellent comédien et maintenant nous le savons un merveilleux acteur de composition. Lee Remick, Charles Bickford, Jack Klugman, tous l'entourent d'une façon admirable.

Blake Edwards, à qui l'ont doit " VACANCES A PARIS", "OPERATION JUPONS" et "DIAMENT SUR CANAPE", utilise le procédé noir et blanc d'une manière judicieuse. Sa caméra est toujours bien placée, nous avons beaucoup aimé par exemple l'emploi qu'il a fait de la contre-plongée. Contrairement au Billy Wilder du " POISON " (film qui traitait aussi de l'alcoolisme), Edwards n'essaie pas de faire "expressionniste". Sa mise en scène est sobre. Ses cadrages sont très significatifs, la manières dont il photographie les verres et les bouteilles nous révèlent dès le début que nous allons voir un film sur la boisson.

LES JOURS DU VIN ET DES ROSES " n'est pas un film sans défauts, les caractères des personnages manquent de précision et parfois leurs comportements nous déroutent. Il n'en reste pas moins que c'est une oeuvre de qualité et qui peut susciter de nombreuses réflexions de la part des gens sérieux.

Denys Therriault

Service D'AUTOBUS
PLESSISVILLE - VICTORIAVILLE
STE-ANGELE

PLESSISVILLE - VICTORIAVILLE - STE-ANGELE

LOCALITES	Tous les jours A.M.	Tous les jours P.M.	Dimanche seulement P.M.
PLESSISVILLE	7.45	1.45	7.00
PRINCEVILLE	7.55	1.55	7.10
VICTORIAVILLE	8.15	2.15	7.45
ST-VALERE	8.25	2.25	7.55
ROUTE JESS	8.30	2.30	8.00
ST-SAMUEL	8.35	2.35	8.05
STE-EULALIE	8.40	2.40	8.10
RANG 11	8.45	2.45	8.15
RANG 10	8.50	2.50	8.20
ST-WENCESLAS	8.55	2.55	8.25
RANG 6	9.00	3.00	8.30
RANG 4	9.05	3.05	8.35
ST-CELESTIN	9.15	3.15	8.40
ST-GREGOIRE	9.20	3.20	8.50
STE-ANGELE	9.30	3.30	9.00

STE-ANGELE - VICTORIAVILLE - PLESSISVILLE

LOCALITES	Tous les jours A.M.	Tous les jours P.M.	Dimanche seulement P.M.
STE-ANGELE	10.15	4.15	9.15
ST-GREGOIRE	10.25	4.25	9.25
ST-CELESTIN	10.35	4.35	9.35
RANG 4	10.40	4.40	9.40
RANG 6	10.45	4.45	9.45
ST-WENCESLAS	10.50	4.50	9.50
RANG 10	10.55	4.55	9.55
RANG 11	11.00	5.00	10.00
STE-EULALIE	11.05	5.05	10.05
ST-SAMUEL	11.10	5.10	10.10
ROUTE JESS	11.15	5.15	10.15
ST-VALERE	11.20	5.20	10.20
VICTORIAVILLE	11.30	5.30	10.30
PRINCEVILLE	11.50	5.50	10.50
PLESSISVILLE	12.00	6.00	11.00

CORRESPONDANCES
A VICTORIAVILLE pour Asbestos, Sherbrooke.
A PLESSISVILLE pour Thetford-Mines.
A STE-EULALIE pour Montréal, Plessisville.
A ST-GREGOIRE pour Nicolet, Sorel
A STE-ANGELE pour Deschaillons, Drummondville, Manseau, Daveluyville,
AUX TROIS-RIVIERES pour Shawinigan, Grand-Mère, La Tuque, Louiseville.
Pas de service local de Plessisville à Victoriaville.
Les heures de départs, arrivées et correspondances ne sont pas garanties et peuvent changer sans avis.

INFORMATIONS
PLESSISVILLE — Terminus d'autobus, tél.: 362-2305 Provencher Bus Lines, tél. 362-2383
PRINCEVILLE — Restaurant Carignan, tél. 364-5225
VICTORIAVILLE — Terminus d'Autobus, tél. PL 2-5406
ST-VALERE — Lucien Hébert
STE-EULALIE — Hôtel Bel-Air
ST-WENCESLAS — Armand Tardif
ST-GREGOIRE — Ernest Hamel
STE-ANGELE — Restaurant Richard et Frères, à la traverse,

HERVE PROVENCHER, président
Téléphone: 362-2383
Plessisville, - P. Q.

Asbestos Transit Inc.

A LA CROISEE DES CHEMINS

Adolescents et "Teen-Ager", Salut!

JOYEUX RETOUR A L'ECOLE

Ce n'est pas en pleurnichant ni en "roussepettant" que tu dois retourner à l'école en septembre. Pas du tout! Jamais! C'est bien au contraire avec un coeur gonflé de joie. D'une joie vécue qui doit jaillir de tes yeux comme de deux volcans de bonheur.

Mais pourquoi?

Tout simple! Très clair! Tu retournes joyeux à l'école parce que tu reviens à la source de la richesse. Quelle richesse? La grande richesse de vérité. Car, n'oublie pas, mon cher "teen-ager" que si tu te donnes la peine d'aller t'asseoir dix mois par année sur les bancs de l'école, c'est pour apprendre à chercher, à découvrir et à trouver la vérité. En un mot, à l'école, à travers mille cours, leçons et devoirs, tu fais l'apprentissage de la vérité. Tu es un apprenti du vrai. C'est la nature même de ton intelligence qui te pousse et te porte vers l'école et les sacrifices que l'école comporte. Ton intelligence a été créée et faites pour le vrai, la vérité, et non pas pour le faux, le mensonge.

Nécessité et force du vrai

Comme il faut de l'air à tes poumons, du sang à ton coeur, de la nourriture solide et liquide à ton estomac pour que ces organes exercent leurs fonctions respectives, ainsi faut-il le vrai, la vérité, le conforme à la réalité des êtres à ton intelligence pour qu'elle puisse être en action, se développer, s'épanouir, avancer, donner et se dépasser.

Sur les bancs de l'école, tu apprends précisément à trier le vrai d'avec le faux, à travailler sur le vrai, à pénétrer le vrai et à enrichir ton intelligence des nombreuses vérités qui t'aideront tout au cours de ta vie.

La vérité possédée, comprise et bien apprise rend joyeux, allègre et fort.

Telle est, sans doute, la principale raison de ta joie bien apparente en retournant à l'école en septembre qui a déjà frappé à ta porte.

Abbé Jean-Paul Gélinas, D.Th.
l'ami des 13-18.

Attendez et surveillez
L'OUVERTURE
du Nouveau Salon de Fourrure
RIVE SUD FOURRURES EXCLUSIVITÉ ENR.
248 Notre-Dame Est
Victoriaville 752-5100

N.B. Vous y trouverez la qualité recherchée par les dames de bon goût. Un connaisseur en fourrures vous guidera sur la qualité et l'exclusivité personnelle de chaque cliente.

La camaraderie et l'art de jouer s'apprennent comme le reste

— Un enfant a besoin de compagnons de jeu. Mais ce besoin n'est pas parmi les premiers à se manifester, et il ne semble pas toujours spontané. Regardez les mamans qui, au jardin public par exemple, poussent l'un vers l'autre leurs deux bébés d'âge voisin, dans l'espoir qu'ils vont délicieusement fraterniser : leur espoir ne se réalise pas toujours. Les deux personnages se considèrent de loin, avec circonspection et avec une gravité un peu sourcilleuse. Parfois, en effet, ils s'éclairent après cet examen préliminaire, se rapprochent, se sourient, s'embrassent même.

Mais bien souvent aussi l'un, au moins, demeure renfrogné, repousse les familiarités de l'autre, quand ce n'est pas les deux ensemble qui se fâchent. Il ne faut pas en tirer de mauvais augure quant au degré de sociabilité des mécontents : la camaraderie, comme toute chose, s'apprend.

Mais quand les tout-petits abordent cet apprentissage il y a longtemps déjà qu'ils possèdent un ou deux partenaires de choix, et qui, eux, sont toujours admis avec enchantement à participer à leurs amusements: je veux parler de leurs parents. La maman, surtout, parce qu'elle est toujours là, prête à faire danser bébé sur ses genoux, à le chatouiller pour le faire rire à agiter un hochet ou un pantin, à lancer une petite balle, à se cacher derrière une porte (tout en prenant soin de demeurer en partie visible afin de ne pas trop compliquer cette ébauche de cache-cache), la maman est une camarade idéale. Et le père qui ne dédaigne pas, à ses moments de loisirs, de s'associer aussi à ces premiers jeux en sera richement récompensé par la joie de son fils ou de sa fille.

Cependant, le temps passe, le stade des premiers contacts avec des camarades du même âge aussi, et l'enfant désormais joue de préférence avec ceux-ci. Les parents, les mères surtout, se partagent alors en trois catégories : il y a celles qui se désintéressent des jeux et retournent volontiers à leurs occupations d'adultes, il y a celles qui continuent à s'en mêler et à s'y mêler, et il y a celles enfin qui optent pour le juste milieu : et le juste milieu est, là encore, la bonne voie. Le jeu est un des aspects de l'éducation : le comportement de l'enfant vis-à-vis de ses jouets aussi bien que vis-à-vis de ses camarades fournit d'utiles indications sur son caractère, ses penchants, ses tendances; il serait dommage de se priver de cette source d'informations. Mais justement parce que le jeu contribue à dégager et à développer la personnalité, il convient d'y laisser à l'enfant une certaine liberté. Il y tient, d'ailleurs; les enfants, quand ils jouent ensemble, n'aiment pas trop voir les grandes personnes les conseiller, les diriger — quitte d'ailleurs à appeler ces gêneurs à grands cris si quelque conflit survient.

"Je vais le dire à maman, à papa" est une menace constante en cas de dissentiment. Et pourtant, ceux-là mêmes qui y recourent le plus souvent ne seraient pas enchantés d'avoir papa ou maman là, assis sur un pliant au milieu du groupe, prêt à toute intervention ! Sait-on jamais, d'ailleurs, en quel sens ils interviendraient?

Et même l'enfant qui joue seul, dès qu'il a appris à le faire, s'il est content que l'on s'intéresse en passant à ses jeux, a, lui aussi, des moments où il préfère qu'on le laisse tranquille. Ses jeux sont des jeux pour nous : pour lui, des expériences, qui ne seront fructueuses que s'il en garde l'initiative et la conduite. Olivier construit quelque chose avec ses cubes : maman lui demande ce que c'est, il répond que c'est une maison, maman la trouve belle ; tout va bien.

Mais papa dit : "Attends, tiens, regarde : je vais te faire un château, moi", et lui prend ses cubes des mains pour édifier en effet un superbe monument. Olivier sera peut-être intéressé un moment, mais bientôt n'aura qu'une envie : que papa lui rende ses cubes, soit pour essayer de faire aussi bien que lui, soit pour reprendre sa propre tentative, qui a au moins le mérite de lui être personnelle.

Au fond, il en est de ceux-ci comme des devoirs, qu'il ne faut surtout pas faire à la place de l'écolier, mais qu'il faut savoir guider de loin, avec tact..

ARGENT à PRÊTER sur hypothèque
TAUX RAISONNABLES
Case Postale 160 PLESSISVILLE

Assurances de toutes sortes
Vie - Feu - Auto

L'assurance est votre meilleure protection
GEORGES H. LEMIEUX LTEE
COURTIERS D'ASSURANCE AGREES
Bureau : 1782, St-Calixte, - Tél. 362-2311
Résidence : 1374, Napoléon - Tél. 362-2662
PLESSISVILLE, - P. Q.

Téléphone: 362-7894
Paul Ally, D. C.
CHIROPRATICIEN
BUREAU : mardi et jeudi
De 6 hres à 10 hres p.m.
Commençant le 6 juillet jusqu'au 7 septembre.
1679, ave. St-Louis - Plessisville, P.Q.

CONVERSION DE 1 POUR 1 AVEC LACTIVO

Produisez des veaux de lait "bons à choix" de 200 à 225 livres en 7 à 9 semaines avec moins de 150 livres de Lactivo.

Consultez-nous au sujet du régime SHUR-GAIN pour les veaux de lait.

VENDEUR AUTORISE:
W. A. Lamontagne Ltée
Marcel Collin, propriétaire
2042 Ave St-Laurent, Tél. 362-2050
Plessisville, P. Q.

SHUR-GAIN
pour les veaux

Bonbons Laura Secord

Nous avons toutes les variétés des fameux bonbons Laura Secord, tels que :

Chocolats assortis, menthes, amandes, etc.

Bonbons de choix, Bonbons délicieux,
Livraison à domicile.

Pharmacie **DEMERS**

Tél.: 362-7321

LIVRAISON GRATUITE

1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

Les fibres synthétiques à la plage

Le monokini qui a tant fait parler de lui l'année dernière ne s'est guère vendu et cela se comprend. Mais il a certainement contribué à attirer l'attention sur la mode du costume de bain. Les dessinateurs ont donc profité de l'occasion pour apporter du nouveau et de l'audacieux dans leurs créations 1965.

Trois styles seront plus particulièrement en évidence cet été: les styles "cage, "tunique" et "coquette". Mais que les maillots soient aguichants, habillés ou garnis de dentelles, c'est grâce à la science des textiles que la plupart conserveront indéfiniment leur apparence originale. Aucun autre vêtement ne demande un choix plus soigné du tissu qui doit être à la page en plus de mouler parfaitement. Ce sont les fibres synthétiques qui relèvent ce défi.

Les tricots, par exemple, ont été lancés en 1909, lorsque la célèbre nageuse australienne, Annette Kellerman, apparut dans un maillot en jersey moulant aux manches écourtées et à la culotte découvrant le genou. "Je veux nager, "dit-elle. Elle fut arrêtée à Boston... Mais la mode du maillot de bain digne de ce nom était lancée et l'usage d'un tissu consacré à cette fin.

En effet, le costume de bain en tricot est encore à la mode aujourd'hui... et pour de bonnes raisons. Il est élastique et poreux et se prête aux mouvement du corps; en d'autres mots, il est confortable pour les bains de mer et de soleil.

Les premiers tricots étaient en laine et en coton. Tout en conservant les qualités de ces derniers, les fibres synthétiques leur ont apporté des améliorations. Par exemple, il y a aujourd'hui des tricots légers en "Terylene", Qui gardant leur forme, sèchent vite et ne deviennent jamais rudes ou moites lorsqu'ils sont aussi flatteurs que les premiers tricots, sinon plus, et ils sont pratiques.

Depuis que les baigneuses sont vêtues comme des oiseaux de paradis, les plages éclatent de couleurs brillantes et variées. C'est que les tissus synthétiques se teignent de manière à faire ressortir la richesse des pastels et des coloris éclatants et qu'ils conservent cet éclat durant la saison entière. Et nul n'est besoin de les remiser dans des boules à mites jusqu'à la prochaine saison.

Les styles d'aujourd'hui sont plus variés que jamais auparavant: le maillot se partage maintenant les honneurs avec la tunique et la silhouette drapée, qui aurait tôt perdu sa forme avant l'avènement des tissus modernes ne s'étirant pas.

Quel que soit le tissu, le maillot de bain s'incline tout simplement devant les exigences de la mode. Ainsi, le deux-pièces fait sa rentrée après une longue absence. Quant au monokini, il aura rehaussé la popularité du bikini. Le malheur de l'un....

INFORMATIONS LAROUSSE
AMI PECHEUR
N'OUBLIE PAS TON CENTIMETRE

Poissons et écrevisses ne peuvent être pêchés, plus exactement: doivent être rejetés à l'eau si leur longueur est inférieur à :

-0,48 m pour le saumon;
-0,40 m pour le brochet et la sandre;
-0,30 m pour l'alose;
-0,27 m pour l'ombre commun, la lamproie;
-0,23 m pour les truites et le saumon de fontaine;
-0,20 m pour les corégones l'omble chevalier, la lotte, le loup ou bar, le mulet ou muge;
-0,14 m pour le flet, la perche commune et le blackbass;
-0,10 m pour les écrevisses sauf toutefois pour l'écrevisses américaine, qui pourra être pêchée quelle que soit sa longueur

("La Pêche", Larousse éditeur.)

Parlons un peu des dentiers

Normalement, les dentiers devraient être aussi rares que les béquilles et les membres artificiels. Pourtant un farceur qui avait le sens de la réalité pu les appeler la "troisième dentition normale", ce qui n'est pas très éloigné de la vérité car ce qui devrait être l'exception est souvent la majorité chez les adultes et même chez les jeunes adultes, quand ce n'est pas chez les adolescents. Nous espérons qu'à force d'éducation cette situation changera mais le fait existe et, que ce soit leur faute ou non, il faut bien s'occuper de ces pauvres handicapés.

En premier lieu, il faut bien se mettre dans la tête que le dentier est fait pour remplacer un organe qui a une fonction anatomique et physiologique: les dents qui doivent opérer la mastication. Seul un homme qui a de profondes connaissances de l'anatomie et de la physiologie de la bouche peut prendre les empreintes, contrôler l'articulation, choisir les dents convenables pour rétablir, autant que faire se peut, la fonction de la mastication tout en conservant l'esthétique. Seul le dentiste est qualifié, par ses longues études pour ce travail. Qu'il confie ensuite la confection de la pièce à un technicien, ce n'est que normal, mais ce travail doit se faire selon la prescription et sous la surveillance du dentiste qui y apportera aussi les corrections nécessaires en cours de travail. Il faut bien se mettre dans la tête qu'on n'achète pas un dentier comme on achète une montre ou un bijou. On fait faire, sur mesures, un appareil destiné à remplacer une fonction de l'organisme. Il est impossible de l'avoir "dans le gros" parce qu'il n'est jamais fabriqué en série. Le dentiste ne fait pas faire ses dentiers, par le technicien mais il prescrit au technicien de faire une pièce de proghèse de telle ou telle manière, sur des empreintes qu'il a prises lui-même, avec des dents qu'il a choisies et suivant une articulation qu'il a établie et qu'il contrôle ensuite pendant la confection de la pièce. On a beaucoup trop insisté sur la qualité de la dent ou de la substance plastique qui composent la pièce de prothèse. Ce n'est pas pour cela que le dentiste est là mais pour vous assurer que, de par ses connaissances, il vous procurera un appareil qui répondra aux besoins de votre propre organisme, qui remplacera, dans la mesure du possible les dents absentes et qui rétablira l'harmonie de votre figure.

La Ligue d'Hygiène Dentaire, de la P.Q.
426, est blvd St-Joseph,
Montréal, 34.

LES CHIMISTES ET LE MAIS

La chimie est un étonnant jeu de construction dont les éléments se prêtent a une infinité de combinaisons (on en connaît déjà plus d'un demi-million!). Les chimistes modernes excellent dans l'art de bâtir des édifices moléculaires: à partir des molécules qu'ils rencontrent dans la nature, ils créent-en éliminant des atomes, en les ajoutant ou en les remplaçant les uns par les autres-des molécules nouvelles. Ensuite l'empilement et l'enchaînement de ces molécules dans un ordre approprié leur permettant de composer d'énergiques substances médicales, de solides fibres textiles, d'extraordinaires matières plastiques.

La pénicilline et le nylon sont deux produits dérivés du maïs. Leur réussite a couronnée de longues années de recherches: c'est en 1928 que Fleming découvrit la pénicilline et ne 1935 que les laboratoires Dupont de Nemours obtinrent le nylon. Mais la production industrielle de ces deux produits ne date que de la seconde guerre mondiale. Dans l'intervalle, des années de chimistes ont dû lever des doutes, résoudre toutes sortes de problèmes, jusqu'à parvenir à mettre au point des produits efficaces stables et susceptibles d'être fabriqués à l'échelle industrielle.

Le point de départ des longues et coûteuses recherches qui ont fait du maïs une matière première est un petit inventaires des constituants que le chimiste peut extraire de ce grain en vue de transformations ultérieurs. La proportion de chaque constituant ainsi que son prix de revient (déterminé aussi bien par le prix du grain que par le coût de l'extraction) conditionnent toute application nouvelle. En d'autres temps, seule était considérée intéressante l'extraction des matières contenues en grandes proportions par le composé. De nos jours, les progrès techniques permettent d'exploiter de faibles teneurs de ces mêmes constituants.

Qui se serait intéressé naguère à l'extraction des matières grasses contenues dans le grain de maïs à la faible proportion de 4,5%? Or, l'huile est aujourd'hui, aux Etats-Unix, L'un des sous-produits les plus importants du maïs: d'importants tonnages d'huile brute sont absorbés par les industries savonnières et textiles; 50 millions de litres d'huile raffinée sont consommés par la table et la cuisine.

Ainsi, le maïs est en voie d'accomplir une deuxième révolution chez l'homme moderne; sans cesser d'être un aliment apprécié, il est devenu une matière première utilisée par des industries aussi nombreuses que variées.

La culture du maïs se développe maintenant sur une assez grande échelle du fait de sa rentabilité. En France, son domaine d'élection était le bassin d'Aquitaine; mais, ajoute le "Grand Larousse Encyclopédique" (qui vient de paraître) depuis l'introduction des variétés hybrides américaines adaptées à un climat plus froid en hiver, la zone de production s'est étendue au Nord de la Loire, et principalement dans la Beauce où le maïs entre en assolue
assolement avec l'orge et le blé. La production française est donc en constante progression (au point que le marché français risque de se trouver bientôt saturé); elle est passée de 447,000 tonnes en 1948 à 1,825,000 tonnes aujourd'hui.

OUVERTURE LE 8 SEPTEMBRE
à la Maternelle Marie-Joie

Les enfants de 4 et 5 ans y sont admis
TROIS après-midi par semaine.

Madame Marcel Jean

1601, ave Des Erables. Plessisville, P.Q.
Téléphone: 362-2706

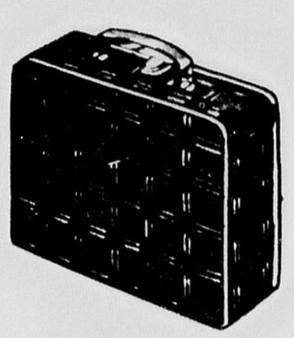
Spéciaux à l'occasion
DE LA
Rentrée des classes
A votre Magasin Familial People's

CARDIGANS et CHANDAILS
POUR FILLETTES

Chandails à manches courtes et cardigans en nylon texturé pour fillettes. Encolure à tricot "ananas". Tailles 7 à 14. Plus nouvelles couleurs.

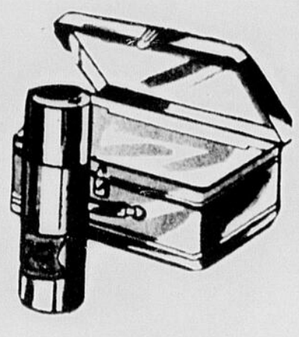
CARDIGANS 2.98

CHANDAILS 2.59



COFFRETS À LUNCH MÉTAL
En vente 1.49

Extérieur à décors litho attrayants. Robuste fabrication. Angles arrondis inoffensifs. Serrures bonne ferrure. Intérieur fini blanc hygiénique. Rég. 2.29.



COFFRETS À LUNCH
Spécial de la vente 1.99

Pour écoliers. Contient 1 bouteille isolante de 7 oz. Fabrication tout métal. Ample espace pour le lunch. Extérieur orné de paysages lithographiés au choix. Rég. 2.98.

STYLOS "NATIONAL"
À CARTOUCHE

Aussi pratiques pour l'école que pour la maison. Se remplit comme un stylo réservoir. Six cartouches de rechange. Très bas prix. Rég. 1.00

TROUSSE
À CORRESPONDANCE

Marque "Wearever". Composée de : stylo à bille, stylo réservoir, crayon mécanique, stylo bille rétractable, mines de rechange et gommes à effacer. Recharge gratis.

BLAZERS
POUR ENFANTS

Blazers à devant croisé en laine et coton pour fillettes, coutures contrastantes sur collet, devant, manches 3 poches. Écusson sur la poche de la poitrine. Marine seulement. Grandeurs 4-5-6-6x.

Spécial d'ouverture des classes 2.98

PYJAMAS
Pour garçonnets

En flanelle lavable. Motifs variés. Modèle chaud et confortable pour la saison d'automne. APPROVISIONNEZ-LES, VOUS FEREZ DE NOTABLES ÉCONOMIES. Tailles 2-4-6x.

EN VENTE 1.44

Vente de la rentrée des classes 97¢

JUPONS DE COTON
POUR FILLETTES

Combinaisons et jupons en coton "Sanforized". Bas à volants et garniture de broderie de couleur. Blanc seulement. Tailles 7 éa 14.

EN VENTE 3.98

BLAZERS FLANELLE
POUR GARÇONS

Flanelle laine et coton. Devant croisé. 3 poches. Écusson sur poche du haut. Marine seulement. INDISPENSABLES pour la RENTRÉE DES CLASSES; Tailles 8 - 16.

MAGASIN OUVERT
LE MERCREDI
APRES-MIDI

Magasin People's

RUE ST-CALIXTE
FACE AU BUREAU DE POSTE

Plessisville, P.Q.

la ronde de Pierre

M. l'abbé L. Joseph Normandeau aux études

M. l'abbé Louis Joseph Normandeau du Séminaire de Québec se dirigera en septembre prochain à l'Université Laval pour suivre des études en orientation, par décision de Son Excellence Mgr l'Archevêque. Le Cardinal Maurice Roy.

M. l'abbé Normandeau est le fils de M. et Mme Albert Normandeau de Laurierville.

Shower en l'honneur de Mlle Estelle Fortier de St-Pierre-Baptiste

A l'occasion du prochain mariage de Mlle Estelle Fortier, avec M. Gaétan Labbé, un shower mixte fut donné à la salle de l'Erablière à St-Pierre-Baptiste.

L'orchestre au programme était l'orchestre Sylvain.

Le mariage eut lieu samedi, le 28 août, à St-Pierre-Baptiste.

La St-Vincent-de-Paul Section féminine demande.... pour les écoliers et écolières

La St-Vincent-de-Paul, Section féminine de Plessisville, lance un appel urgent en faveur des écoliers et écolières dans le besoin.

On demande à toutes les personnes qui peuvent disposer de tuniques, blouses, pour étudiantes ainsi que pantalons gris et blazer pour les garçons. Communiquez sans tarder avec Madame Wilfrid Lafrance de Plessisville.

Shower à Mlle Claudette Beauchesne...

Une charmante réception eut lieu, mercredi le 25 août, au Manoir Plessis à l'occasion du mariage prochain de Mlle Claudette Beauchesne avec M. Yves Leclerc de Québec. Les organisatrices étaient: Mlles Denise et Nicole Tanguay Lisette Ruel, Mme Jeanine Pelletier de Plessisville.
Une jolie verrerie lui fut présentée.

Réception en l'honneur de Mlle Micheline Côté au Manoir du Lac à St-Ferdinand

Une brillante réception fut donnée à St-Ferdinand, au Manoir du Lac, mardi soir, le 24 août, en l'honneur du mariage de Mlle Nicole Côté avec le Docteur Jacques Boisvert.
Une verrerie lui fut présentée avec les hommages de toutes ses amies de Plessisville et de l'extérieur.

Invitation au Centre de Quilles St-Edouard...

Au centre de Quilles St-Edouard à Plessisville tous seront les bienvenus à partir de vendredi soir, 3 septembre.

Billets HALF-and-HALF pour notre club de base-ball - Billet chanceux de la semaine 10306 --- vérifiez...

On continuera toute l'année à vendre des billets de tirage au profit de notre club des Braves, pour le déficit 1965 et pour des fonds de la prochaine saison 66.

Cela se fait dans les villes de Coaticook et Acton-Vale et tout réussi bien.

Le dernier tirage a donné le billet 10306 comme numéro chanceux: à Plessisville. Il sera valable jusqu'au 3 septembre à 8 heures p.m. et on peut le réclamer au Cinéma Plessis. Ce billet chanceux représente une somme de $71.50.

Heureux gagnants:

Voici la liste des dix premiers gagnants des magnifiques et très nombreux prix qui ont été offerts lors du pique-nique Ayrshire qui s'est déroulé sur la ferme de M. Marcel Vigneault, à Plessisville. Ces dix premiers prix ont été réservés aux membres seulement: M. Hervé Leblanc, de St-Norbert, M. Philippe Bédard, de St-Fortunat, M. Léo Bédard, de Notre-Dame de Lourdes, M. Laurent Desrochers, de Warwick, M. Alexandre Tremblay, de Daveluyville, M. Roméo Neault, de Notre-Dame de Lourdes, M. Rosaire Vigneault, de Plessisville, M. Alcide Vigneault, de Ste-Sophie, M. Philippe Isabelle, de Plessisville, M. Henri Dubois, de Plessisville-Station.

Qui sont-elles?

Quelle mission l'Eglise leur confie-t-elle?

Des femmes!... dans une oeuvre sacerdotale?

Le Christ dans l'Evangile nous fait connaître le plus excellent moyen de recrutement:

"La moisson est abondante, mais les ouvriers peu nombreux; priez donc le Maître de la moisson d'envoyer des ouvriers à sa moisson". (Matt. 9, 37-38)

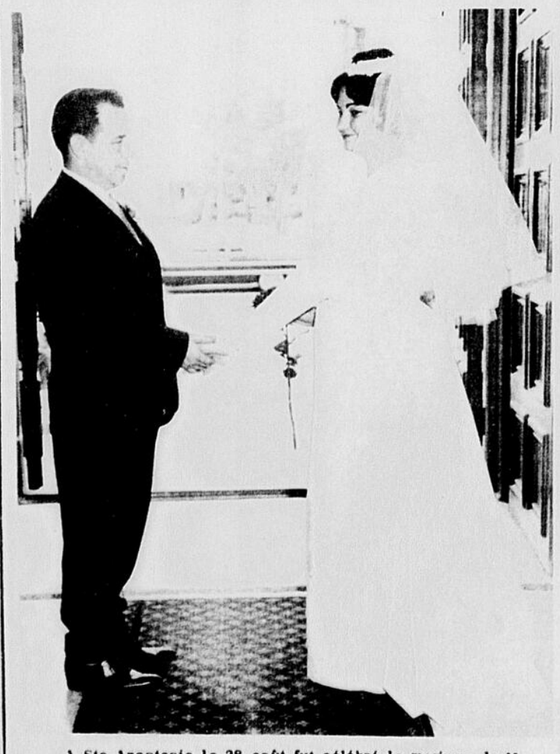
Marie, mère du Christ-Prêtre se fait notre guide: AUTANT NOUS LA SENTONS PRESENTE A DIEU-" elle gardait toutes ces choses en son coeur"-AUTANT NOUS LA SAVONS PRESENTE AUX HOMMES... quelle délicatesse pour les époux de Cana, quelle discrète vigilance auprès des Apôtres. Voilà l'idéal de vie que nous nous proposons. Notre vocation est liée à celles des Pères et des Frères des Saints-Apôtres. Tous ensemble nous formons une famille où chacun et chacune donne à sa mesure et selon ses possibilités.

CUISINIERES, COUTURIERES, INSTITUTRICES, CATECHISTES, INFIRMIERES, BIBLIOTHECAIRES, SECRETAIRES sont de précieuses auxiliaires pour cette oeuvre sacerdotale. Ces dévouements apportent la note complémentaire, la note féminine aux diverses activités soit dans les séminaires, soit dans les maisons de retraites, soit dans les paroisses, soit en missions lointaines, en un mot, partout où l'Eglise fait appel à la Société des Saints-Apôtres.

Mariage à Ste-Anastésie

Le 28 août fut célébré à St-Pierre-Baptiste, le mariage de Mlle Estelle Fortier, fille de M. et Mme Léopold Fortier, à M. Gaétan Labbé.

Photo Studio Boulanger Plessisville



A Ste-Anastasie le 28 août fut célébré le mariage de M. Germain Bédard à Mlle Anna Gosselin.

Photo Studio Boulanger Plessisville

Au service de l'esprit troublé

Aux victimes d'un accident ou d'une maladie, le secours se fait rarement attendre. C'est que la souffrance physique se voit et se comprend aisément. Mais d'autres personnes, dont la maladie ne saute pas aux yeux, ont tout autant besoin d'aide. Ce sont les malades mentaux. Ceux-ci souffrent d'un mal sournois qui met en danger leur vie familiale et manifeste généralement par des crises d'angoisse, de désespoir, par des obsessions, des idées de persécution. Aujourd'hui, il y a au pays de nombreuses cliniques psychiatriques où les personnes de la psychanalyse, les traitements à l'insuline et à l'électrochoc permettent de redonner santé et joie de vivre à ceux dont la personnalité s'était momentanément désintégrée.

La maladie mentale se manifeste de bien des façons. Parfois, chez certaines personnes, elle prend la forme de maux physiques; ulcères d'estomac, maux de tête, insommie, tumeur, etc... Chez d'autres, c'est un comportement anormal ou bien c'est l'angoisse, le dégoût de la vie, et même parfois la tentative du suicide. Personne n'est à l'abri de ce mal sournois: il atteint les gens de tout âge, de toute profession et de tout milieu.

Ainsi, le cas de ce médecin. Au début, il ne ressentait qu'une grande fatigue, un malaise, un peu d'ennui aussi parce que sa femme était en voyage à ce moment-là. La vie commençait à lui paraître étrange, ses amis, ridicules. En dépit de cela, il travaillait dur; c'était des semaines harassantes. Un soir, épuisé, il refusait de se rendre auprès d'une malade. Et celle-ci mourait quelques jours après. C'est après cet incident que tout tourne au pire: obsédé par cette mort dont il se croyait responsable, le médecin tenta de se suicider.

Il y a des milliers de malades comme celui-ci qui viennent séjourner dans les hôpitaux. Ils guériront grâce aux soins de spécialistes. Autre fois, peu de ces cas mentaux guérissaient. Vies gaspillées, intelligences perdues. Aujourd'hui, les traitements psychiatriques, s'ils sont longs parfois, deviennent tout de même de plus en plus efficaces.

Ce film est en noir et blanc et dure 25 minutes.

Cadet Rousselle.

Cadet Rousselle, héros de chanson qui fut aussi héros de vaudeville, personnage ridicule aux airs fantoches! Que diriez-vous si vous entendiez parler de " L'air sanglant de Cadet Rousselle"? C'est pourtant l'expression qu'emploie Perdeguisier alors que sous la Terreur Blanche les royalistes provençaux avaient fait de ce chant populaire un thème de ralliement politique. Comme toutes ces vieilles chansons venues de France et transformées au gré des siècles par les uns et les autres, tout comme le roi Dagobert, Saint-Nicolas, Malbrough, compère Guilleri, le brigadier Pandore, Cadet Rousselle a en effet son histoire. Et nous ne sommes pas les premiers à faire vivre ce niais sympathique avec ses trois chevaux, ses trois habits, ses trois épées. (Trois est, par une loi mystérieuse et puissante, le chiffre du folklore en France. Et ce nombre réapparaît sans cesse populaire, qu'il s'agisse de légende, de conte, de chanson ou d'un simple récit).

Cadet Rousselle pour sa part naquit en France à la fin du XVIIIe siècle. On l'entendit chanté pour la première fois en 1792, par un groupe de volontaires français cantonnés dans le Brabant. Qui en est l'auteur? Personne ne le sait, Cadet Rousselle est né de père inconnu! Les mots passent de bouche en bouche; chacun l'apprend, chacun la chante. Mais ceux qui s'y connaissent un peu, ne tardent pas à se rendre compte que la chanson ressemble beaucoup à une autre, populaire trois siècles auparavant sous le règne de Louis XI. Elle s'apparente en effet surtout par le texte à une satire composée sur Jean de Nivelle, qui s'enfuit à l'appel de son père en campagne contre le duc de Bourgogne. Sur quoi on lui dédia ces paroles que l'on chante encore; Tout comme le chien (c'est-à-dire, ce chien) de Jean de Nivelle, il s'enfuit quand on l'appelle.

Toutefois, le rythme de l'une et de l'autre chanson diffèrent suffisamment pour en déduire que la mélodie n'était pas la même. Toujours est-il qu'un an après sa naissance, soit en 1793, Cadet Rousselle passe au théâtre parisien. Sous la Révolution et même sous l'Empire, Cadet Rousselle est à la mode. Mais notre héros était trop bon enfant pour demeurer bien longtemps une vedette politique. Aussi, après avoir été successivement une chanson de caserne, un thème de comédie, une marche militaire, Cadet Rouselle nous est parvenu sous forme de chanson pour enfants.

Chanté par le Trio Lyrique
Ce film en couleur dure 8 minutes.

La Soif de l'or.

Tout l'or d'un pays valait-il la folie et la raison de milliers d'aventuriers: prospecteurs et chercheurs d'or, armés de pics, de bagages, de courage et d'espoir.

De l'or apparut. Des filons, des mines, des filons; puis des villes minières, avec leurs boutiques et leurs banques, leurs services d'incendie. En Ontario et en Abitibi, ce fut comme au Klondyke: la ruée vers l'or.

Aujourd'hui la plupart des mines se sont tues, et les villes aussi. Il reste des villes-fantômes et des villes encore vivantes, mais vivant autant de souvenirs que d'actualité. Puis des villes converties, qui ont fait peau neuve, tout en gardant leurs corps d'aventurières. La soif de l'or les habite encore. Ce sont ces villes d'Ontario et d'Abitibi que le film nous fait visiter, avec la présence de plusieurs témoins de "l'âge d'or".

Film en noir et blanc. Durée : 27 minutes.

Ces films sont en dépôt à la cinémathèque de Plessisville.

Pour les louer ou les emprunter veuillez vous adresser à la cinémathécaire.
Mme Marcel Jean. Tél: 2-2706

La bière d'Edgar Nault

50

y a rien qui Labatt !

Dépositaire Bélanger

Cuisinières, refrigérateurs, congélateurs, lessiveuses, Conditions faciles

OUVERT TOUS LES SOIRS

Rosaire Gosselin
Marchand et Manufacturier de Meubles
Route 49. - Téléphone : 362-7507
Plessisville, P. Q.

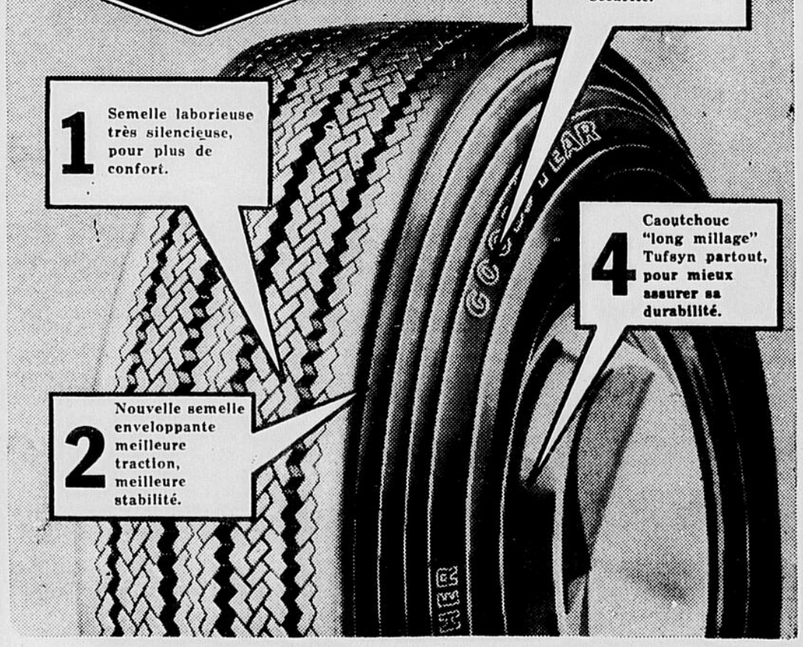
Nous traitons votre Auto comme une Reine

parations, Service
- Misé au point du moteur
- Réparations de crevaisons
- Huile - Gaz - etc.

Garage René ROY
SUPER TEST
1056 rue St-Calixte 362-7482 Plessisville, P. Q.

HUILE à CHAUFFAGE
raymond PROVENCHER
362-2567
Plessisville, P. Q.

GOODYEAR



Pour ces quatre très bonnes raisons, le nouveau Goodyear Safety All-Weather est le pneu le plus avantageux

En voici une autre : son prix populaire $23.75
750-14

Modèle sans chambre à air et un vieux pneu provenant de votre auto.

C'est certainement quelques dollars de moins que vous auriez cru devoir payer pour un véritable Goodyear de cette qualité.

Considérez les caractéristiques du Safety All-weather encore une fois. Vous ne pouvez pas trouver toutes celles-ci dans la plus haute catégorie de plusieurs autres marques.

Par exemple, ces pneus sont faits de caoutchouc 'long millage' Tufsyn, le nouveau synthétique durable de Goodyear ... et de corde Nylon 3-T trois fois plus robuste ... une autre exclusivité Goodyear.

Prenez ensuite la semelle enveloppante. C'est une autre caractéristique qui manque à bien des pneus de classe supérieure.

Magasinez si vous voulez, mais nous savons que lorsqu'il s'agit de pneus avantageux, en tant que détaillants Goodyear, nous battons la concurrence. Passez nous voir, nous vous le prouverons.

Tout de GO GOODYEAR

Plessisville Tire Service Enr.

1068, rue St-Calixte Tél.: 362-2275 Plessisville, P. Q.

étude de l'enfance exceptionnelle

QUEBEC-La Commission de l'enseignement élémentaire du CSE entreprendra sous peu l'étude en détail des problèmes découlant de l'enfance exceptionnelle, selon les termes du rapport Parent.

Cette étude sera effectuée en tenant compte du travail déjà fait en ce domaine par le ministère de l'Education et les autres organismes que cette question intéresse.

C'est pour répondre à une nécessité pressante que le Conseil supérieur de l'éducation s'attaque dès maintenant au problème de l'enfance exceptionnelle. La Commission de l'enseignement élémentaire du CSE compte dans ses rangs deux membres, spécialistes de cette question. Ce sont Mlle Aimée Leduc, psychologue, professeur à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal et la Rév. Soeur Marie-Rose Cécile, attachée au service social des Soeurs de Sainte-Croix.

A la fin du deuxième tome de son rapport, la Commission Parent consacre un chapitre spécial à "l'enfance exceptionnelle".

Cette expression, dans la terminologie pédagogique actuelle, désigne tous les enfants dont le développement physique, intellectuel, affectif ou social ne suit pas le rythme normal et qui, pour cette raison, ne peuvent profiter pleinement du programme scolaire régulier et des cadres ordinaires de l'enseignement.

Cette définition de l'enfance exceptionnelle est extraite du rapport Parent. La Commission royale d'enquête sur l'enseignement divise en cinq catégories les facteurs pouvant servir de guide à une classification logique de l'enfance exceptionnelle, pour fins d'enseignement. Ce sont les facteurs physique, intellectuels, scolaires, affectifs, sociaux. Plusieurs facteurs sont parfois simultanément en cause ou interdépendants.

Par contre, le rapport Parent souligne qu'on peut classer les enfants exceptionnels en deux catégories, selon le genre de soins et d'éducation qu'ils requièrent.

Sous le chapitre de l'enfance exceptionnelle, le secteur public dispose de quelque 1020 classes assurant l'éducation à 15,000 élèves, répartis dans toute la province.

Selon les statistiques en main actuellement, l'enfance exceptionnelle représente dix pour cent (10%) de la population scolaire du Québec. Ce pourcentage se situe dans la même proportion que plusieurs pays étrangers, notamment la France, les Etats-Unis et l'Angleterre.

impulsion nouvelle à la diffusion de l'Information

QUEBEC - L'établissement de l'Office d'information et de publicité au printemps de 1964 a donné une impulsion nouvelle à la diffusion de l'Information officielle du Québec.

C'est ce qu'indique un bref aperçu du bilan de l'Office au 31 décembre dernier, après moins de neuf mois d'activité.

L'Office avait alors émis plus de 1000 communiqués, avait déjà réalisé une coordination plus étroite des bureaux d'information des différents ministères, amélioré la liaison avec les organismes de diffusion d'information et de publicité, diffusé quelques publications gouvernementales essentielles et colligé tous les titres des publications disponibles au gouvernement.

C'est le 15 avril dernier qu'à au lieu l'inauguration des bureaux de l'Office, six mois après que le Conseil des ministres eût confié au Sous-secrétaire adjoint, M. René Montpetit, le contrôle administratif de l'Information officielle. L'Office groupait déjà une équipe assez complète, recrutée par voie de concours de la Commission du service civil.

Si le nouvel organisme peut compter bon nombre de réalisations à son actif après moins d'un an d'existence, il le doit non seulement à l'efficacité de ses structures et à la compétence de son personnel, mais encore à la coopération de tous les ministères et organismes gouvernementaux.

M. Hubert Potvin est le directeur de l'Office; M. Claude Paulette en est l'assistant à la Coordination, Ils ont pour les seconder, les chefs de division suivants: Gilbert Desrosiers, Division de la rédaction; Jacques Genest, Division des publications; Jean Girard, Division de la documentation; Jacques Morisset, Division de la publicité; et Claude Rivard, administrateur.

Les points saillants de l'activité de l'Office, au cours de 1964, ont été les suivants;

-préparation de textes ou publications sur des sujets d'intérêt public et revision des communiqués des ministères;

-productions ou acheminement des travaux d'impression pour tous les ministères;

-production de travaux d'art graphique pour les services gouvernementaux;

-acheminement de la majeure partie de la publicité payée du gouvernement vers les journaux et autres organes de diffusion; et

-organisation d'un service de documentation à l'usage des ministères et du public.

DIVISION DE LA REDACTION

L'équipe de la rédaction a préparé des publications, des articles, des communiqués et des notes d'intérêt public, en plus de travailler en étroite collaboration avec les ministères à l'amélioration des communiqués, tant du point de vue de la présentation journalistique que du point de vue de la langue.

Parmi les principales réalisations de la Division, on compte le Bottin administratif, le Recueil des publications gouvernementales, la brochure sur La capacité juridique de la femme mariée dans le Québec et un dépliant intitulé Le Québec vous informe (en trois langues.).

Les agents d'information de la Division ont également participé à plusieurs expositions et congrès. Enfin, en quelques occasions, l'un ou l'autre est allé prêter main forte au bureau d'information d'un ministère.

Les projets présentement en cours comprennent une ré-édi du Bottin administratif, un un dépliant identifiant les députés et les sièges qu'ils occupent à l'Assemblée législative, ainsi qu'un recueil des notes biographiques des hauts fonctionnaires du Québec.

DIVISION DE LA PUBLICITE

Le coût total de l'espace et du temps acheté par les ministères, pour transmettre à la population les avis exigés par la loi (ex. appels d'offres décrets de travail, postes à remplir dans la fonction publique, etc.) et des messages d'intérêt public, s'est élevé à quelque $272,00 durant la période du 1er avril au 31 décembre 1964.

En plus de s'occuper de l'acheminement de l'annonce vers les organes de publicité, la Division s'est employée, en collaboration avec les ministèrs, à l'amélioration des textes des messages publicitaires et à l'élaboration de plans pour des campagnes publicitaires d'envergure. C'est ainsi que la Division a participé à la planification de campagnes publicitaires comme celle du ministère de la Voirie pour la sécurité au temps des Fêtes, et celle du ministère des Transports et Communications pour les nouvelles plaques d'automobiles.

DIVISION DES PUBLICATIONS.

La Division des publications qui a intégré l'ancien Service des impressions du Secrétariat, dirige un service d'imprimerie qui produit les travaux de polycipie simple pour les ministères (surtout des documents administratifs). La Division surveille également l'exécution des nombreux travaux confiés à des imprimeurs de l'industrie privée et s'assure que ces travaux sont exécutés conformément aux exigences gouvernementales. Grâce à la rationalisation des opérations et l'adoption de normes précise de spécification, la Division a réussi à améliorer le rendement de son personnel et de son outillage, et la qualité des travaux qui lui ont été confiés, tout en réduisant sensiblement le coût de revient.

Au cours de 1964, le personnel de la Division a produit 19,037 travaux représentant un total de près de 68,000,000 d'impressions.

La Section des arts graphiques a produit, au cours de 1964, un grand nombre de maquettes, symboles, illustrations et montages, dont plusieurs ont valu des éloges à l'Office. Parmi ces productions, il convient de mentionner le nouveau symbole du ministère des Transports et Communications, et celui de l'Office. Ce dernier a eu l'honneur d'être choisi pour figurer à l'exposition nationale Typographie '64 tenue à Ottawa au cours de l'automne dernier.

Le Service de distribution s'occupe de faire parvenir rapidement les communiqués et publications destinés à la Tribune parlementaire, aux organes d'information et aux hauts fonctionnaires.

DIVISION DE LA DOCUMENTATION

Au cours de 1964, la Division de la documentation a entrepris la création d'une nouvelle bibliothèque d'articles, rapports, communiqués et autres documents et ouvrages de référence indispensables à l'Information officielle.

Elle publie, depuis le mois de juin, une revue de presse hebdomadaire destinée à renseigner les autorités sur l'opinion de la presse écrite. Un sondage récent a révélé que cette revue de presse avait l'appui général de ceux qui la recevaient.

La Division fait également circuler parmi les hauts fonctionnaires, sous la rubrique A titre documentaire, des des reproductions d'articles et d'études de nature à intéresser et renseigner les membres de la fonction publique.

La Division s'occupe aussi de répondre aux nombreuses demandes de renseignements faites à l'Office, et de faire parvenir les publications de l'Office à ceux qui en font la demande.

Enfin, la Division fait un relevé de la reproduction dans les journaux de tous les communiqués émis par les ministères, ce qui nécessite comme dans le cas de la revue de presse, le dépouillement de quelque 1,100 journaux chaque mois.

Au cours de 1965 les cadres de l'Office seront comblés, ce qui lui permettra de remplir d'autant mieux son mandat; il est certain que l'action de l'Office s'exercera de façon encore plus décisive dans tous les domaines qui lui ont été confiés. Parmi les immédiats, Il convient de mentionner les trois suivants;

-participation, avec les ministères, à de grandes campagnes d'information, afin que la population connaisse les services que le Gouvernement met à sa disposition et les mesures importantes qu'il a adoptées. Les sujets de ces campagnes seront déterminés, selon un ordre de priorité, par le Conseil des ministres.

-établissement d'un centre de distribution de toutes les publications gouvernementales en vue d'assurer la diffusion la plus efficace possible de travaux publiés par les ministères, qu'ils s'adressent au grand public ou à un public spécialisé;

-établissement d'un service des expositions qui permettra à l'Office d'assumer ses responsabilités dans le domaine des expositions auxquelles participe le gouvernement du Québec. Le responsable de cette division doit entrer en fonction prochainement.

L'Office a l'intention, toujours avec l'appui des ministères, de faire rayonner davantage l'image du Québec au Canada et à l'extérieur du pays.

FOND DE PLACEMENT

LES CAISSES POPULAIRES LANCENT UN FONDS DE PLACEMENT

Les Caisses Populaires Desjardins de la Province de Québec lors de leur Congrès à Montréal, le lancement d'un fonds de placement qui sera offert dorénavant au un million six cent mille sociétaires des Caisses. Il s'agit du Fonds Desjardins qui représente une initiative remarquable de la part de notre plus importante entreprise financière canadienne-française.

Le Mouvement Desjardins.

Depuis quelques années, les treize cents Caisses Populaires de la Province ont fait preuve d'une vitalité remarquable. En 1945, elles donnèrent naissance à une société d'assurances générales, la Société d'Assurance des Caisses Populaires. En 1948, elles fondèrent d'Assurance Vie Desjardins; quelques années plus tard, elles acquirent à la fois La Sauvegarde, la première de nos sociétés d'assurance-vie canadiennes-françaises et La Sécurité, compagnie d'assurances générales. Il y a deux ans, elles créaient à Lévis, un centre d'éducation des adultes, l'Institut Coopératif Desjardins. Au même moment, elles se portaient acquereurs de la Société de Fiducie du Québec, de sorte que le Mouvement Desjardins offre aujourd'hui une gamme assez complète de services dans le secteur financier. A ces initiatives, les dirigeants du Mouvement Desjardins en ajoutent une nouvelle dans le secteur du placement en créant un fonds qui s'inspire de la formule du "fonds mutuel".

Fonctionnement du Fonds Desjardins.

Le Fonds Desjardins sera composé de deux sections dont la première Section (A) sera conçue pour offrir à ses participants un accroissement à long terme à la valeur de leur capital et un dégrèvement d'impôt intéressant;

La seconde Section (B) apportera un revenu plus stable.

Chacune des sections sera divisée en unités de participation et l'unité aura une valeur initiale de $5.00.

Le dépôt initial sera de $100.00 dans l'une ou l'autre des sections sans pour cela restreindre tout adhérent de participer aux deux sections.

Des dépôts additionnels pourront être faits une fois par mois.

Les revenus seront payés aux participants à tous les six mois ou plus.

Le Fonds Desjardins commencera donc sous peu ses opérations et l'administration en sera confiée à la Société de Fiducie du Québec. Offert exclusivement aux sociétaires des Caisses et aux clients de la Société de Fiducie du Québec, le Fonds Desjardins représentera alors la mise en commun des placements de ceux qui veulent y participer.

Aucune commission

Il est prévu que ce fonds ne prélèvera aucun frais d'acquisition ou commission de ses participants; les frais annuels de gestion seront modiques. De plus, tout sociétaire pourra y adhérer en faisant un paiement d'apport aussi bas que $100.00 et des dépôts périodiques. Les revenus pourront être payés aux participants ou réinvestis.

Une initiative remarquable

Il s'agit donc d'une initiative de premier ordre dans ce secteur par les Caisses Populaires et leur Société de Fiducie. Ce geste traduit les désirs profonds du Mouvement Desjardins de voir les Canadiens-français faire acte de présence au sein des capitaux du pays en offrant à leurs membres une méthode de placement diversifié pour laquelle ils ne seront pénalisés par aucun frais d'acquisition ou de commissions.

Jeanneau Prudent dit:
"Apprenez à bien nager avant de faire du canoé. Ne vous levez jamais. Si le canoé chavire, cramponnez-vous et attendez de l'aide."

A quelle époque est née la science archéologique?

C'est au XVIIe siècle, avec le marquis de Nointel et les dessins des sculptures du Parthénon faits par un peintre de sa suite (1964), que débute vraiment la science archéologique.

Au XVIIIe siècle commencent les fouilles d'Herculanum (1719), celles de Pompéi (1748) en même temps que se développe le goût des voyages en Orient et des récits de ces voyages; le comte de Caylus en France, J. J. Winckelmann et Allemagne sont les promoteurs des études d'histoire de l'art. Les premières fouilles régulières sont organisées en Grèce au début du XIXe siècle, celles des temples d'Egine (1811) et de Basse-Phigalie (1812); en 1829, la Mission archéologique adjointe au corps expéditionnaire français de Morée explore le Péloponnèse, et la société allemande des Hyperboréens à Rome se transforme en Institut de correspondance archéologique.

Ce n'est qu'en 1846 que se crée l'Ecole française d'Athènes, précédant les écoles allemande, anglaise, américaine, italienne, pendant que s'ouvrent les grands chantiers de fouilles en Grèce (Athènes, Eleusis, Delphes, Olympie, Epidaure), dans les îles (Théra, Délos,) sur la côte ionienne (Pergame, Milet, Ephèse). En 1870 commencent les fouilles de H. Schliemann découvrant d'abord la civilisation homérique à Troie; puis, en 1900, celles de sir Arthur Evans font revivre la civilisation crétoise dans le palais de Cnossos.

Au XXe siècle, les chantiers de fouilles se multiplient en Grèce, en Italie et dans le monde romain, alors que la technique des explorations, l'examen de l'objet archéologique se perfectionnent avec une rigueur de procédés toute scientifique. (Extrait de l'ouvrage Larousse L'ART ET L'HOMME).

La cause, dans l'insolation, n'est pas seulement l'action des rayons solaires, car les troubles peuvent se produire à l'ombre, mais l'excès de chaleur atmosphérique, dont le degré peut, dans certains cas, n'être pas très élevé lorsqu'il s'y ajoute une humidité qui gêne l'évaporation de la sueur (d'où un accroissement de la température centrale qui peut s'élever de 4 degrés et, par suite, l'élimination des toxines résultant du travail musculaire, notamment chez les fatigués. L'exercise auquel on se livre à une influence prépondérante (marche ou travaux rudes au grand soleil).

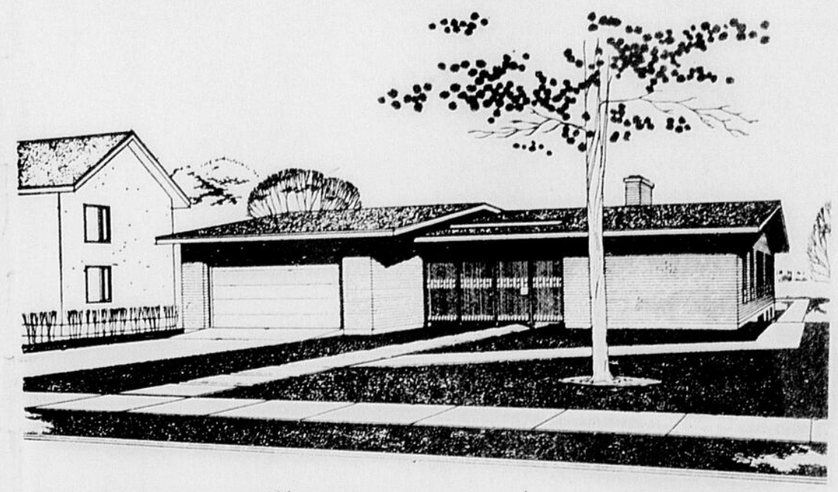
Le traitement, selon le "Larousse Médical", consiste à coucher le malade dans une chambre obscure et fraîche (ventilateur). Glace sur la tête l'hypocondre droit. Eau fraîche ou vinaigrée sur le front; enveloppement; bains de pied sinapisés.

Injection de caféine, d'huile éthérocamphrée; tractions rythmées de la langue; respiration artificielle.

Saignée, suivie de transfusion ou d'injection, de sérum physiologique ou glucosé.

En cas de coma, entourer de sinapismes les deux membres inférieurs et appliquer sur la poitrine un marteau trempée préalablement dans l'eau bouillante. La ponction lombaire peut rendre des services.

Purgatifs: lavements froids à l'eau salée physiologique. Diurétiques. En cas d'insomnie: chloral, brumre de sodium.



Cette grande maison de trois chambres, conçue par l'architecte R. B. W. Gordon de Toronto, se distingue par le haut degré d'intimité qu'elle peut offrir.

Elle comprend, en effet, deux aires privées à l'extérieur. La petite cour près de l'entrée principale est entourée d'un écran décoratif qui fait ressortir l'entrée et fait contraste avec l'extérieur par ailleurs simple de la maison. L'architecte a créé une deuxième aire extérieure en aménageant un retrait dans une partie de la véranda arrière sur laquelle donne la salle à manger. La chambre des maîtres comprend sa propre salle de bain et, de même que l'aire de séjour de la maison, elle est bien séparée des chambres des enfants. La porte principale devrait faire face au nord.

L'aire de parquet est de 1,410 pieds carrés et les dimensions extérieures sont de 50 pieds et quatre pouces sur 38 pieds. On peut se procurer à un prix minime les épures de cette maison qui porte le numéro de modèle 2330, en s'adressant à la Société centrale d'hypothèques et de logement.

PLAN DE LOCATION D'ARGENT POUR LA RENTRE DES CLASSES
Crescent Finance

Vous n'avez qu'à calculer vos dépenses probables, téléphoner à Crescent et nous mentionner le montant d'argent qu'il vous faut. C'est la façon moderne et agréable de vous procurer l'argent comptant nécessaire pour satisfaire à toutes vos dépenses. Certains de nos clients ont déjà loué de l'argent de Crescent en 10 minutes seulement.

VOICI COMMENT LOUER DE L'ARGENT

Montant	Conditions	Paiements Mensuels
$105.75	12	$10.00
395.42	20	24.00
710.65	24	36.00
1014.07	30	42.00
2016.00	36	77.00

Jusqu'à $3,000 et même davantage.

Crescent Finance
P. L. Duchesneau, Gérant
Tél. 362-7303
1578 ave St-Louis
Plessisville, P.Q.

Corporation des Electroniciens du Québec
Tarif Minima
d'Hongraires Professionnels suggérés pour les comtés de
Arthabaska-Wolfe-Mégantic

APPELS A DOMICILE EN DEHORS DES HEURES.. $3.00
après 6 hres et samedi après-midi 4.00

Bonneville TV Service
Drolet TV Service - Vallee TV Enr.

COMPETENCE et HONNETETE sont la devise des MEMBRES de la CORPORATION des ELECTRONICIENS du QUEBEC. Pour un service SCIENTIFIQUE sur tous vos appareils électroniques, faites appel en TOUTE CONFIANCE aux membres de cette corporation reconnue par une LOI PROVINCIALE.

Spéciaux de cette semaine
les 2,3 et 4 septembre
Yvon Levasseur Epicier-Boucher
Plessisville, P.Q.

CAFE SAC 1 LB CHASE & SANDBORN 84¢
BEURRE PEANUT YORK 16 ON. 43¢
CIRE EN PATE CLAIR 1 LB 57¢
BEURRE PLESSISVILLE LA LB 55¢
NETTOYEUR AJAX FORMAT REG. 2 POUR 37
JUS DE FRUITS Sealtest 43¢ CH.
LIQUEUR PURE SPRING 6 BTLES 10 ON. 37¢

MIX-O, UN GALLON, AVEC EN PLUS 32 ON. GRATUIT POUR 69¢

Fruits et légumes:
POMMES MELBA 5 LBS POUR 35¢
SALADE EN POMME 12¢ CHACUNE
CIRE CRISTAL, NETTOIE LA CUIRETTE REG. 1.75 SPÉCIAL 1.35

Viande de choix 1ère qualité

STEAK BOEUF DE LA FESSE 79¢ LB
ROTI DE BOEUF EN POINTE 85¢ LB
FILET MIGNON 1.49 LB
STEAK BOEUF SURBORN 99¢ LB
STEAK DE BOEUF FAUX FILET 89¢ LB
STEAK DE BOEUF HACHE 69¢ LB
POULET DI-NO UNE ENVELOPPE DE SAUCE VALEUR 27¢ ACHETEZ 2 BTES RECEVEZ UNE BOITE DE SAUCE GRATIS LES 3 POUR 73¢

5 PANIERS DE PROVISIONS, TIRES CHAQUE SEMAINE SOIT LE SAMEDI MIDI

VOICI NOS GAGNANTS DE LA SEMAINE SE TERMINANT LE 28 AOUT

PAUL LABRECQUE	LEO GUILMETTE	SIMONE ST-HILAIRE	EVILE BOUTIN
MARCEL LATULIPPE	RENE BOUVILIER	THOMAS DESMARAIS	MARCEL LAINE
FERNAND JACQUES	MARCEL CAOUETTE	AURELIEN PATRY	GEDEON DROUIN
ROLAND BRETON	EDMOND BOISCLAIR	AURELIEN TRUDEL	LUCIEN NOLET

Yvon Levasseur
EPICIER-BOUCHER,
1727, rue Savoie
Plessisville tél. 362-7445

Province de Québec
Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs
752, ouest Notre-Dame
Victoriaville

AVIS PUBLIC

est par la présente donné, par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite commission scolaire, qu'à une séance tenue le 26 août, 1965, messieurs les Commissaires de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs ont adopté la résolution suivante: "que des soumissions publiques soient demandées pour le transport des élèves sous la juridiction de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs, conformément aux conditions ci-après mentionnées".

CONDITIONS

1. - Le prix de chaque circuit doit être indiqué séparément, et établi sur une base fixe annuelle. Les soumissionnaires qui désirent soumissionner sur plusieurs circuits ne devront utiliser qu'une formule de soumission par circuit.

2. - Le numéro du circuit adjugé par contrat devra être écrit visiblement sur chaque côté de l'autobus, et sur le haut avant de l'autobus.

3. - Tous les élèves devront être placés dans les autobus à raison de deux par siège. Toutefois, la Commission Scolaire pourra accepter que 3 élèves soient assis ensemble sur un même siège, à condition qu'ils soient transportés dans des véhicules spécialement fabriqués à cette fin.

4. - Tous les élèves seront transportés le matin et l'après-midi, aux heures qui seront établies par la Commission Scolaire Régionale.

5. - Les contrats à être adjugés seront pour une période de trois ans, sauf pour les circuits de 8 élèves et moins qui seront adjugés pour un an.

6. - Au cas d'inexécution d'une ou plusieurs clauses du contrat ou de toute infraction, la commission scolaire peut y mettre fin dans les trente jours suivant un avis préalable.

7. - Tout conducteur qui aura été condamné et dont le permis aura été suspendu pour conduite dangereuse ou en état d'ivresse se verra refuser le droit de conduire un autobus scolaire.

8. - Le contrat ne peut être modifié, annulé ou son exécution ne peut être abandonnée par l'entrepreneur avant sa date d'expiration, sans le consentement exprès et écrit de la commission scolaire, à défaut de quoi celle-ci peut réclamer de l'entrepreneur tous les frais encourus ainsi que les dommages-intérêts en raison de l'inexécution, de l'arrêt ou de la suspension du contrat.

9. - Dans le cas de décès de l'entrepreneur, la commission scolaire ou la succession peut mettre fin au contrat si l'une ou l'autre des parties concernées le jugent à propos, après un avis préalable de trente jours.

10. - Advenant une augmentation ou diminution dans le nombre d'élèves ou de milles, la commission scolaire peut majorer ou réduire le prix du contrat au prorata du nombre d'élèves ou de milles excédant 25% du nombre établi, par circuit, lors de la signature dudit contrat ou de tout montant moindre convenu entre les deux parties.

11. - Chaque soumissionnaire doit:

a) s'engager à transporter, gratuitement, durant toute la durée de son contrat, chaque jour de classe, à l'école, le matin, pour l'ouverture, et de l'école, l'après-midi, lors de la fermeture, les seuls élèves et, s'il y a lieu, les membres du personnel enseignant désignés en tout temps par la commission scolaire;

b) vérifier lui-même les distances approximatives mentionnées en regard de chaque circuit, jusqu'à la dernière habitation des rangs concernés.

c) fournir des véhicules dont l'année de fabrication ne soit pas antérieure à l'année 1960, en bon état mécanique pouvant contenir si possible, au moins 25% plus d'élèves que le nombre exigé pour chaque circuit lesquels véhicules doivent assurer le confort et la sécurité;

d) donner une description de chaque véhicule qu'il utilisera c'est-à-dire la marque, le modèle (année) et la capacité (élèves assis convenablement). Toute entreprise publique détenant un permis de la Régie n'est pas tenue à cette obligation, sauf la capacité, si les autobus sont sous le contrôle de ladite Régie;

e) fournir à la Commission un chèque "accepté" au montant égal à 10% du coût annuel de la soumission;

f) maintenir en permanence une police d'assurance d'au moins $200,000.00 (limite globale). Une copie de ladite police doit être remise à la commission scolaire, de même qu'un écrit de la compagnie d'assurance à l'effet que celle-ci s'engage à aviser elle-même directement la commission scolaire, par lettre recommandée, de l'annulation ou du non renouvellement de la police;

g) être l'unique propriétaire de tout véhicule nécessaire à l'exécution de son contrat et ne céder celui-ci, ni en tout ni en partie, en faveur d'une ou plusieurs personnes;

h) accompagner sa soumission d'un certificat de moralité ou de bonne conduite;

i) engager seulement des conducteurs munis d'un permis de chauffeur et détenteurs de certificats de santé et de bonne conduite lesquels doivent être remis à la commission scolaire;

j) observer et respecter les lois, règlements et directives du Ministère de l'Education, les dispositions du Code de la Route du Ministère des Transports et Communications et de tout autre Ministère qui peut être concerné;

k) ne faire monter les élèves dans l'autobus que lorsque le véhicule aura atteint une température intérieure convenable;

l) les soumissionnaires pourront s'adresser au bureau du secrétaire-trésorier de leur commission scolaire locale pour obtenir des formules de soumissions; ils pourront également se procurer les mêmes formules au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs.

RECEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS

1. - Les soumissions seront reçues jusqu'à 7 heures de l'après-midi, le mardi 7 septembre 65, au bureau du secrétaire-trésorier, 752 ouest, Notre-Dame, Victoriaville, sous enveloppe scellée avec la mention "Soumission pour le transport des élèves".

2. - Les soumissions déposées seront ouvertes au cours de la réunion tenue le même jour, à 8 heures de l'après-midi dans la salle de délibérations, 752 ouest, Notre-Dame, Victoriaville.

3. - La susdite commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

ADOPTE UNANIMEMENT

Robert Cloutier,
Secrétaire-administrateur

DESCRIPTION DES CIRCUITS

St-Pierre Baptiste-Laurierville-Plessisville

225 Commençant par le bas du rang 2 jusqu'au Gosford. Du Gosford au Scott sur toute sa longueur en ramassant les élèves de Laurierville qui iront à Plessisville et les élèves de la route 5 de Laurierville qui iront à Plessisville.
Environ 20 élèves.
Environ 22 milles simples.
Heure d'arriver aux écoles de Plessisville: 8:40 heures.

Lyster 260 Du village de Lyster à Laurierville.
Environ 53 élèves
Environ 7.8 milles simples.
Heure d'arrivée à Laurierville: 8:10 heures.

Lourdes: 300 Rang St-Pierre (coté ouest). Haut du rang St-François et le rang St-Louis sur toute la longueur allant à Lourdes.
Environ 10 élèves.
Environ 12 milles simples.
Heure d'arrivée a l'école de Lourdes: 8:10 heures.

Villeroy 305 Prendre le rang 15. 16 et 17è rang sur toute sa longueur pour compléter le voyage au village de Villeroy afin de les rendre aux écoles de Lourdes.
Environ 20 élèves.
Environ 15.9 milles simples
Heure d'arrivée a Lourdes: 8.10 heures.

Notre-Dame de Lourdes a Plessisville 310 Départ: Ecole de Lourdes ramassant les élèves sur la route 49 entre Lourdes et Plessisville.
Environ 10 milles simples.
Environ 90 élèves.

Laurierville 330 De Ste-Julie Station au 4è Rang de Laurierville pour transférer a Ste-Julie au circuit 335.
Heure d'arrivee: 8 heures moins 10.
Environ: 1 élève
Environ 3 milles simples

St-Louis 81 Bas du rang de la Rivière et rang 11 a l'école de St-Louis pour transférer au circuit 80 et 70
Environ 10 élèves
Environ 5.5 milles simples.

IL Y A 60 ANS
MOURAIT JULES VERNE

Le Grand Larousse Encyclopédique, qui vient de paraître, nous apprend que Jules Verne écrivit d'abord pour le théâtre("Jes Pailles rompues"), composant en outre divers livrets d'opéras-comiques.

C'est en 1863 que fut publié en volumes "Cinq Semaines en ballon, voyage de découvertes", qui venait de paraître dans "le Magasin d'éducation et de récréation" de Hetzel. Jules Verne créait ainsi un genre nouveau, le roman scientifique, qui allait fonder rapidement sa réputation et dans lequel ses trouvailles ingénieuses semblent parfois de géniales prophéties.

On a dit que chez Jules Verne l'écrivain n'était pas à la hauteur du romancier. C'est un reproche exagéré. Quelques uns de ses livres se ressentent peut-être de la hâte apportée à les écrire. Mais dans cette longue série d'ouvrages, il en est d'admirables (et c'est le plus grand nombre) qui contiennent des pages superbes, écrites dans un style solide et ferme.

Ce qu'il convient d'admirer sans restriction chez le maître du roman scientifique, se sont les anticipations, les prévisions géniales d'un cerveau encyclopédique.

Tout ce qu'a pu prédire le romancien en fait de navigation aérienne, souterraine, sous-marine, en fait de cinématographie, de T. S. F., de télévision, montre la variété d'une érudition et la richesse d'une imagination auxquelles des explorateurs et des pionniers comme Brazza, Marchand, Gouraud, des navigateurs comme Nansen, Charcot, Philippe d'Orléans, des savants comme Belin, Georges Claude, ont rendu un hommage de reconnaissante admiration.

Ajoutons que tous les livres de cet animateur exaltent le courage, magnifient l'effort. Aucune bassesse morale ne dépare une oeuvre qui a exercé sur la formation de la jeunesse une influence extraordinaire.

D'OU VIENNENT CES NOMS RIO DE JANEIRO ET MONACO?

L'explorateur Diaz de Solis, qui vécut au XVI siècle, crut avoir repéré, sur la côte de l'Amérique du Sud, l'embouchure un fleuve gigantesque. Comme on était alors le premier janvier, il baptisa cette embouchure "Rivière de janvier" (Rio de Janeiro). On s'aperçut plus tard qu'il n'y avait pas de fleuve; mais le nom avait été donné; une ville le prit et devint la capitale d'un immense empire.

Quant au nom "Monaco" Ce fut au Moyen Age que la Principauté se développa autour la ville la de Monaco, ville fort ancienne, sans doute bâties par les Phéniciens. Ils y avaient consacré un temple au dieu "Monaecus", d'où le nom de Monaco.
(Informations Larousse.)

LES SUBTILITES DE LA LANGUE FRANCAISE

Le "Dictionnaire des difficultés de la langue française", d'Adolphe V. Thomas (Larousse, éditeur), signale la nuance entre "bien vouloir" et "vouloir bien", le premier représentant une requête adressée à un supérieur, le second un ordre donné à un subordonné.

En effet, prier quelqu'un de "bien vouloir", c'est l'engager à être "bien veuillant", ancien participe que l'attraction de veiller a fait glisser à bienveillant. Autrefois, ajoute la revue mensuelle VIE ET LANGAGE, se faire "bien vouloir" ou "mal vouloir" de quelqu'un c'était s'attirer sa bienveillance ou sa malveillance.

Genèse d'un emblème

De nos jours, la création d'un emblème ou d'une marque de commerce est une oeuvre de longue haleine, fondée sur la recherche autant que sur l'art.

Quelles considérations ont guidé le concepteur de notre nouvel emblème, M. André Coutu? Nous les trouvons exprimées dans le mémoire qu'il avait joint à son projet.

"Nous devions réconcilier", écrit-il, "les caractéristiques en apparence opposées d'une grande institution financière, source de progrès mais aussi gardienne de traditions.

"Heureusement, la Banque Canadienne Nationale peut réduire son identification à BCN. Ces initiales, connues de tous, se sont imposées d'emblée à notre attention en mesurant la valeur plastique et riche de sens que nous pouvions en tirer.

"Car un sigle n'est pas qu'un moyen de s'identifier; il doit prendre une dimension publicitaire et polariser les meilleurs éléments d'une image prestigieuse.

"Nous avons voulu que les éléments saillants de la frise que nous proposons reflètent la permanence, la force et la rigueur professionnelle, dans un style saisissant mais facilement adaptable aux impératifs publicitaires.

"Ici la pureté des traits respecte plus l'esthétique de toujours que la mode d'un instant. Comme toute oeuvre valable, le sigle que nous proposons n'explicite pas son message; il suggère graphiquement un climat, une mentalité."

Gourmandises royales

Il y a des personnes qui mangent frugalement; d'autres qui s'empiffrent. Les unes préfèrent une nourriture simple; d'autres recherchent les mets riches et exotiques. Mais rares sont les mangeurs qui peuvent rivaliser avec Georges II d'Angleterre. Ce roi gourmet exigeait qu'on lui servît à chaque repas quatorze plats de résistance!

Il avait, dit-on, une préférence marquée pour la sarcelle (un oiseau qui s'apprête comme le canard sauvage) accompagnée de navets frits, les pieds de mouton à la crème, les reinettes au vin rouge, le potage de cerise au vin de Rhin et les abatis d'oie cuits au sang. Soulignons en passant que ce goût de la boustifaille faisait le désespoir de la reine Caroline, qui le reprocha plus d'une fois à son royal époux.

Heureusement pour Caroline, les chefs cuisiniers de la cour étaient de taille à satisfaire cet appétit gargantuesque; et heureusement pour la femme d'aujourd'hui, les appétits ont considérablement diminué. A notre époque, chefs et cuisinières sont un luxe rare; la plupart des femmes doivent elles-mêmes préparer, cuire et servir les repas de leur famille.

Dans ces conditions, la maîtresse de maison recherche des plats qui soient faciles et rapides d'apprêt, sans sacrifier pour autant la saveur et l'attrait de la présentation. Les Crêpes au Chocolat et aux Epices répondent à toutes ces exigneces.

Crêpes au Chocolat et aux Epices

Vous les servirez accompagnées de crème glacée et arrosées de sauce au chocolat. Un dessert qui enchantera les petits et fera les délices des grands!

CREPES AU CHOCOLAT ET AUX EPICES

Recette pour 1 douzaine de crêpes.

2 oz (2 carrés) de chocolat mi-sucré
1 tasse de farine tout-usage tamisée une fois.
2 cuil. à table de sucre granulé
1-1/2 cuil. à thé de poudre à pâte
1/2 cuil. à thé de bicarbonate de soude
1/2 cuil. à thé de macis
1/ de cuil. à thé de sel
2 oeufs, séparés
1 tasse de lait.

Faire fondre le chocolat au bain-marie au-dessus d'eau chaude. Tamiser ensemble la farine, la poudre à pâte, le bicarbonate de soude, le macis et le sel.

Battre les jaunes d'oeufs et les ajouter au lait en remuant. Incorporer dans les ingrédients secs, en même temps que le chocolat fondu.

D'autre part, monter les blancs d'oeufs en neige ferme. Les introduire délicatement dans la préparation.

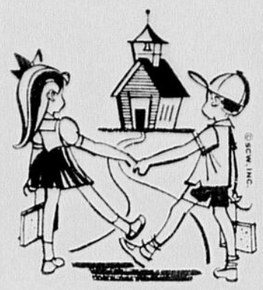
Cuire les crêpes sur une plaque très chaude, en utilisant pour chacune environ 1/4 de tasse de la pâte.

Servir tiède avec crème glacée et sauce au chocolat.

M. l'abbé Alexandre Renaud au poste de secrétaire du directeur de l'Action Catholique

M. l'abbé Alexandre Renaud, curé à St-Jérôme-de-l'Auvergne, vient d'être nommé par Son Eminence le Cardinal, Directeur diocésain des Vocations. Il occupa le poste de secrétaire du Directeur de l'Action Catholique, fut vicaire à Notre-Dame-du-Chemin pendant 20 ans, curé de Laurierville et de St-Jérôme-de-l'Auvergne. M. l'abbé Renaud aura désormais sa résidence au Grand Séminaire de Québec sur la Cité Universitaire.

Bientôt la rentrée des classes...

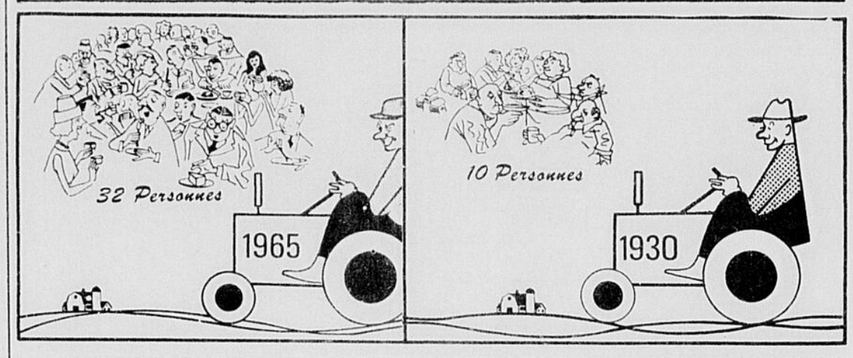


BIENVENUE aux petits et aux grands.
VOYEZ notre assortiment de SOULIERS.
Il est grand temps de venir faire votre choix.

De VERITABLES SPECIAUX au sous-sol vous attendent.

"Au Bottillon"

1615, ave St-Louis. Plessisville, P.Q. Téléphone: 362-2029



La productivité des fermes canadiennes s'est accrue au point que chaque cultivateur peut maintenant nourrir 32 personnes alors qu'il n'en alimentait que 10 durant les années 30. Le consommateur canadien n'affecte aujourd'hui que 25% de son revenu disponible à l'achat d'aliments - comparativement à 30% en Grande-Bretagne, 45% en Italie et 60% en Union soviétique.

Madame Napoléon Lehoux

remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, soient par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Monsieur Napoléon Lehoux

Foyer St-Aimé de Kingsey Falls, juillet 1965.

Assurance Scolaire
Garçons. . . Filles et Professeurs

OBTENEZ plus pour votre argent
Avant de vous assurer, consultez nos plans.

Décès accidentel $2,000.
Perte de membre, jusqu'à 15,000.
Frais dentaire, jusqu'à 500.

Consultez votre assureur de confiance:

Raymond Larochelle

Téls: Bur. 362-7720 ou Rés. 362-7815
Plessisville, P.Q.

Bureaux ou Poste de Commerce à Louer

Magnifiques Bureaux d'affaires pouvant aussi servir pour Poste de Commerce, A LOUER ACTUELLEMENT.

Les divisions intérieures peuvent se faire au goût du locataire. Pour plus de renseignements s'adresser à:

J.E. Bourque & Fils Ltée
(Magasin IGA)
Plessisville, P.Q.

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que **les TERRES et HÉRITAGES** sous-mentionnés **ont été saisis et seront** vendus aux temps et lieux **respectifs, tels que** mentionnés plus bas.

MÉGANTIC

De Bonis et de Terris
Canada Province de Québec
District de Mégantic

Cour Supérieure, No 4089. { CANADIAN PETROFINA LIMITED, compagnie à fonds social, constituée en corporation, ayant son siège social pour la province de Québec, à Montréal, demanderesse, *vs* ARMAND TURGEON, de Plessisville, défendeur.

1° « Un terrain ou emplacement situé sur le côté nord-ouest de la rue Cormier, en la ville de Plessisville, mesurant environ 50 pieds de front ou largeur par environ 115 pieds de profondeur, le tout plus ou moins, mesure anglaise, connu et désigné au cadastre amendé du village de Plessisville comme étant une partie du lot No 82-1 et borné comme suit; en avant au sud-est, à la rue Cormier, en arrière au nord-ouest, au lot No 83-1, d'un côté au sud-ouest à une autre partie du lot No 82-1, appartenant à Roger Cyr représentant Joseph Bernard et de l'autre côté, au nord-est, à une autre partie dudit lot No 82-1 appartenant à Paul-Henri Auger, représentant Armand Turgeon, avec maison dessus construite, circonstances et dépendances, à charge d'un droit de vue en faveur de la partie du lot 82-1 appartenant à Paul-Henri Auger, telle que constituée par un acte enrégistré sous le numéro 104979. »

« Un terrain ou emplacement situé sur le côté nord-est de la rue St-Charles, en la ville de Plessisville, mesurant 70.5 pieds de front ou largeur, par 124 pieds de profondeur, connu et désigné au cadastre amendé du village de Plessisville comme étant le lot No 76-1-28-26, avec maison et garage dessus construits, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de St-Calixte, en la ville de Plessisville, le VINGT ET UNIÈME jour de SEPTEMBRE, mil neuf cent soixante-cinq, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif.
11660-32-2-o DENIS GUENETTE.

MÉGANTIC

De Bonis et de Terris
Canada Province of Quebec
District of Mégantic

Superior Court, No. 4089. { CANADIAN PETROFINA LIMITED, joint stock company, incorperated, having its head office for the Province of Quebec, in Montreal, plaintiff, *vs* ARMAND TURGEON, of Plessisville, defendant.

1. "A lot of land or emplacement situated on the northwest side of Cormier St., in the town of Plessisville, measuring approximately 50 feet in front or in width by approximately 115 feet in depth, the whole more or less, English measure, known and designated in the amended cadaster of the village of Plessisville, as being a part of lot No. 82-1 and bounded as follows: in front, on the southeast, by Cormier St., in the rear, on the northwest, by lot No. 83-1, on one side, on the southwest, by another part of lot No. 82-1, belonging to Roger Cyr, representing Joseph Bernard, and on the other side, on the northeast, by another part of said lot No. 82-1, belonging to Paul-Henri Auger, representing Armand Turgeon, with the house thereon constructed, circimstances and dependencies, subject to a right of view in favour of the part of lot 82-1 belonging to Paul-Henri Auger, as constituted by a deed registered under number 104979."

"A terrain or emplacement situated on the northeast side of St-Charles St., in the town of Plessisville, measuring 70.5 feet in front or in width, by 124 feet in depth, known and designated in the amended cadaster of the village of Plessisville, as being lot No. 76-1-28-26, with a house and garage thereon constructed, circumstances and dependencies."

To be sold at the church door of St-Calixte, in the town of Plessisville, on the TWENTY-FIRST day of SEPTEMBER, one thousand nine hundred and sixty-five, at TWO o'clock in the afternoon.

11660-32-2 DENIS GUENETTE. *Sheriff.*

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

Funérailles de M. Omer Brassard, à Plessisville

Mercredi, le 25 août 1965, en l'Eglise de St-Calixte de Plessisville, eurent lieu les funérailles de M. Omer Brassard, décédé le 21 août à l'âge de 69 ans et 2 mois.

M. le Curé Camille Morissette fit la levée du corps.

Le service fut célébré par M. l'Abbé Gilles Brassard, petit-neveu du défunt assisté de MM. les abbés Guy Dubois, ami de la famille et Clément Fecteau, beau-frère de Roméo Brassard.

Le cercueil était porté par MM. Aurèle, Maurice, Marcel Brassard, Gérard, Roger Caron, et Adrien Laflamme, tous neveux du défunt.

Au choeur on remarquait: Frère Damien Pellerin, M. l'Abbé Bourque des prêtres des Missions Etrangères de Trois-Rivières; M. l'Abbé Robert Asselin, aumônier diocésain de l'A.C.R., M. l'Abbé Fournier, ecclésiastique.

Assistaient aux funérailles, outre les personnes déjà mentionnées:
Son épouse: Alice Laflamme,
Ses fils: M. Lionel Brassard et son épouse Fernande Tourigny, de Plessisville; M. Armand Brassard et son épouse Thérèse Provencher de Orsainville (Qué.) M. Roméo Brassard et son épouse Jeannine Fecteau de Plessisville; M. Rosaire Brassard et son épouse Georgine Ruel de Plessisville.
Ses filles; Mlle Yvette Brassard de Plessisville, Mme Robert Guérard (Marie-Claire) de Plessisville.
Ses gendres; MM Robert et Maurice Guérard.
Ses petits-enfants; Madeleine, Claude, Nicole, Céline, Louise, Jacques, Hélène, Diane, Charles, Odette, Lise, Lucie, Rémi et Sylvie Brassard.
Ses frères; MM. Donat Brassard de Plessisville, Calixte Brassard de Albertville Sask., Joseph Brassard de St-Lambert (Mont), son frère Emile de Albertville Sask. ne put assister aux funérailles.
Ses beaux-frères; et belles-soeurs; M. Arsène Caron de Plessisville, M. et Mme William Simonneau (Corine Laflamme) de Ste-Sophie, M. et Mme Joseph Laflamme (Antoinette Lambert) de Ste-Sophie.

De nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis étaient aussi venus très nombreux aux funérailles.

Nous réiterons nos condoléances à la famille.

Mariage à Inverness

Samedi, le 21 août, à 11hres du matin, M. l'abbé L. Dion bénissait le mariage de Mlle Michèle Turcotte, fille de M. et Mme Joseph Turcotte d'Inverness, et Jean-Guy Larochelle-Fleury, fils de M. et Mme Alfred Fleury de Plessisville.

La mariée avait pour témoin son père et le marié son parrain M. Antonio Goudreault.

Mlle Solange Turcotte soeur de la mariée agissait comme fille d'honneur accompagnée de M. Yves Laliberté de Plessisville, ami du marié

Durant la messe de très beaux chants furent rendus par MM les abbés Gabriel Gingras et Nadeau de Québec. L'orgue touché par M. l'abbé André Breton de Thetford Mines. Ce fut très émouvant.

Après la messe nuptiale tous se rendirent chez les parents de la mariée pour un vin d'honneur ensuite pour se rendre à l'Hôtel Manoir de Princeville, pour réception et dîner.

L'orchestre de Louis Hébert de Montréal fit les frais de la musique aux accords très enlevants.

Après s'être amusés toute la journée les nouveaux mariés partirent en voyage pour Old Orchard. Nos meilleurs voeux les accompagnent. A leur retour ce couple résidera à Plessisville.

Décès de Madame Robert Pellerin de Plessisville

A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec, mardi le 24 août, est décédée à l'âge de 55 ans et onze mois, Mme Robert Pellerin, née Flore Pelletier de Plessisville.

Dans le deuil elle laisse outre son époux, son beau-père M. Orphyr Pellerin de Victoriaville.

Trois frères: M. Robert Pelletier de Plessisville, M. Esdras Pelletier de St-Ferdinand le Frère Lorenzo, des Frères du Sacré-Coeur actuellement à Rome.

Deux soeurs: Mme Roland Gardner de St-Ferdinand (Rachel) Mme Robert Chartier (Colombe) de Californie.

Belles-soeurs: Mme Donat Pelletier et Mme Robert Pelletier de Plessisville.

De la famille Pellerin, Beaux-frères et belles-soeurs;

M. et Mme Albert Bourque (Fleurette) de North Hatley.
Mme Julia Pellerin de Waterbury.
M. et Mme Rosaire Pellerin de l'Abitibi.
M. l'abbé Georges Pellerin, curé de North Hatley.
M. et Mme Robert Osburn, (Bernadette) de Waterbury)
M. et Mme J. Paul Pellerin de Plessisville.
M. et Mme Jean Lamarre (Alice) de Montréal.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Calixte à Plessisville, samedi matin le 28 août, à midi-demi et service chanté par M. le curé Georges Pellerin, beau-frère de la défunte, assisté de deux Pères de Ste-Croix.

"La Feuille d'Erable" présente ses sympaghies à M. Pellerin et à la famille.

Le Dr Marc St-Hilaire, président de la Commission scolaire de Princeville

Les membres de la Commission scolaire de Princeville ont choisi le Dr Marc St-Hilaire comme président de l'organisme. Le Dr St-Hilaire, dentiste, remplace à ce poste M. Lionel Baril qui avait donné sa démission au début du mois d'août pour se consacrer plus efficacement au développement industriel.

Nouveau commissaire accueilli

Me Hervé Boudreau, notaire, a pris part à la première séance de travail tenue depuis sa nomination au poste de commissaire d'écoles. En souhaitant la bienvenue à Me Boudreau, le nouveau président a déclaré qu'une étude serait entreprise afin de partager le travail en confiant à chaque commissaire des responsabilités particulières dans l'administration des affaires de la Commission scolaire. Cette initiative sera mise en application au cours des prochaines semaines.

Ecole Allard

Les 4 classes louées dans un édifice privé situé sur la rue Talbot seront désignées sous le nom d'"Ecole Allard". Il a été décidé d'engager M. Paul Luneau qui avait offert ses services pour l'entretien de ces locaux et s'occuper du ménage. Une entente sera conclue avec M. Luneau pour le taux de la rémunération qui s'établira à environ $20. par semaine.

Assurances

Sur les conseils d'un courtier en assurances, on a chargé M. Georges Crête, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire, de dresser un inventaire avec détails sur les polices d'assurances en vigueur. Des décisions seront ensuite prises pour éliminer autant de difficultés que possible sur cette question des assurances.

Frais de représentation

Un projet sera soumis à Québec sur la possibilité de faire autoriser des frais de représentation pour les membres de la Commission scolaire. Dans la demande présentée aux autorités provinciales, on suggère un montant de $600. pour le président et de $300. pour chacun des autres commissaires.

Au Service National de Placement

En collaboration avec le service National de Placement, notre journal "La Feuille d'Erable" est heureux de présenter, à titre de service public, la liste des emplois présentement vacants et pour lesquels des candidats et candidates sont recherchés.

Ceux et celles qui sont intéressés dans ces emplois vacants ou qui désirent de plus amples renseignements sont priés de communiquer directement avec le Service National de Placement, à 1,800 St-Calixte, Plessisville, Tél: 362-7107 ou à Victoriaville 117 Notre-Dame Est, tél: 752-4591.

Notre journal ne possède aucun autre renseignement que ce qui est imprimé sous cette rubrique, et ne peut donc donner aucun autre détail au sujet de ces emplois vacants. Il est donc inutile aux lecteurs de communiquer avec la rédaction du journal, dans le but d'obtenir d'autres détails au sujet de ces emplois.

HOMMES

273-Technicien vendeur, pour travail général de bureau. Doit être bilingue, avoir complété une 11è année, avoir des connaissances des opérations de meunerie des milieux agricoles et coopératifs. Semaine de 35 hres.

527-Assembleur de meuble possédant au moins 2 ans d'expérience. Salaire $1,25 ou plus selon compétence.

509-Commis de bureau pour travailler dans un département de paie. Doit posséder une 10è année. Heures de travail, de 5 hres p.m. à minuit. Salaire $35. par semaine. Aucune expérience nécessaire. Doit aimer les chiffres.

452-Electriciens possédant licence C. Salaire $2.40 l'heure, 44 hres par semaine.

512-Opérateur de machine à coudre ordinaire possédant 1 à 2 ans d'expérience. Salaire selon compétence, 40 hres de travail.

518-Préposé à l'entretien d'un plan de gravier possédant plusieurs années d'expérience dans ce domaine. Salaire $1.00 l'heure, 55 hres par semaine.

290-Chef paie-maître pour prendre charge d'un département de paie. Le candidat devra être bilingue, posséder une 11è année d'étude et avoir au moins 5 années d'expérience dans un département de paie. Salaire $75, et plus par semaine, 40 heures de travail

526-Commis de bar pour hôtel de la région, âgé de 20 ans et plus. Salaire selon compétence environ 54 hres par semaine.

475-Tailleur au couteau électrique ayant 2 ans et plus d'expérience. Salaire $1.10 l'heure ou plus selon expérience, 40 hres par semaine.

472-Mécanicien possédant carte classe A et connaissances de la transmission automatique. Salaire $1.80 et plus selon qualifications, 48 hres par semaine.

511-Opérateur de machine possédant connaissance en électronique ou électricité. Salaire $60. par semaine, 48 hres de travail.

499-Opérateur de sableuse à courroi horizontale possédant au moins 1 an d'expérience. Salaire $1.20 l'heure ou plus selon compétence, 45 hres par semaine.

528-Sableur à la main pour manufacture de meuble possédant au moins 2 ans d'expérience. Salaire $1.10 et plus selon compétence.

268-Commis de bureau, préposé à la réception des commandes. Doit avoir complété sa 11ème année, être bilingue. Il serait à l'avantage du candidat d'avoir fait son cours technique. Doit pouvoir lire les plans et devis avec facilité et avoir de la facilité pour la correspondance. Semaine de 35 hres.

269-Commis de bureau préposé à l'établissement des prix de vente et coûts de production. Doit avoir une bonne instruction, soit 11è année et cours technique si possible. Doit pouvoir lire et interpréter les plans et devis avec grande facilité ainsi qu'une bonne connaissance des procédés de fabrication utilisés dans une industrie mécanique. 35 hres par semaine.

270-Ingénieur des normes et méthodes, pour diriger et coordonner les activités d'un bureau de méthodes. Doit avoir fait des études et génie industriel ou mécanique ou être diplômé d'un institut de technologie. Plusieurs années d'expérience dans une industrie mécanique. Semaine de 35 hres.

271-Technicien en mécanique ou en dessin industrie. Doit avoir fait études en génie mécanique ou être diplômé d'un institut de technologie. Semaine de 35 hres.

272-Technicien vendeur, pour travail général de bureau. Doit être bilingue, avoir complété une 11è année, avoir des connaissances en mécanique. Semaine de 35 hres.

FEMMES

926-Serveuse de table d'expérience pour travailler l'après-midi seulement, .70¢ l'heure.

266-Dactylographe possédant au moins une 11è année. Doit être capable de taper de 75 à 80 mots à la minute. Doit comprendre et écrire l'anglais 35 heures de travail.

267-Secrétaire bilingue possédant plusieurs années d'expérience comme secrétaire ou sténographe.

932-Professeur pour enseigner la sténographie française et anglaise, méthode Gregg. Candidate enseignera la 10è et 12è année à l'école secondaire régionale de Plessisville. Salaire $3,000 par année.

881-Cuisinière pour préparer les repas dans un hôtel, $40. par semaine logée et nourrie.

775-Serveuses de tables dans un restaurant, pour fin de semaine seulement. Salaire .60¢ l'heure.

698-Serveuses de tables pour hôtel et restaurant. Salaire .60¢ l'heure 54 heures par semaine.

837-Couturière pour manufacture de bas (seameuse) avec ou sans expérience. Salaire.. 70¢ l'heure ou plus selon l'expérience.

785-Domestiques, Salaire $15. à $20. par semaine, 5 & 6 jrs par semaine.

297-Couturières d'expérience, Salaire .80¢ l'heure ou plus selon expérience, 40 hres par semaine.

SOULIER
en peau de porc
SEMELLE coussinée et perforée
Largeur AA et B

RETOUR À L'ÉCOLE

SEMELLE CIMENTEE
POINTURE: 5 à 10
PRIX: $5.98

SOULIER
en suède
GRIS OU NOIR
Largeur AA et B

CENTRE DE CHAUSSURES
savage
pour
Hommes - Dames - Enfants
1588, ST-LOUIS, PLESSISVILLE
TEL. 362-7709

SOULIER
en Cuir de Veau
Noir ou Brun
Largeur AA et B
SOULIER
en Cuir de Veau
Noir ou Brun

SACS DE CLASSE LETTRES EN OR GRATUITEMENT

Des Fleurs
pour toutes occasions :
Fleurs en pot, fleurs coupées.
Arrangements de toutes sortes.
Bibelots, gerbes, couronnes, etc.

FLEURISTE PLESSIS
UBALD PELLERIN, prop.
1735 St-Calixte, - Plessisville, - P.Q. - Tél. 362-7567

Redécorez vos demeures Mesdames

Stores Vénitiennes
Portes Pliantes
Supports à Rideaux de toutes sortes
Toiles de toutes qualités
Housses, Couvre-Lits
Matériel varié, etc.

Avons en Magasin toutes les Draperies et Accessoires pour bien habiller vos fenêtres
Nous faisons l'installation.

Nous sommes dépositaires de CLAPBOARD D'ALUMIUM. Choix de 10 couleurs. Vente et installation. Estimé gratuit sur demande. Consultez-nous et demandez nos prix. - Service prompt et courtois.

Robert Rouleau
1961, rue St-Jean Baptiste - Tél. 362-7205
PLESSISVILLE, - P.Q.

Nouvelle carriere pour la femme

Cours de formation pour assistantes dentaires à l'Université

Devant les besoins grandissants de la profession dentaire, l'Extension de l'enseignement de l'Université de Montréal offrira, en collaboration avec la Faculté de Chirurgie dentaire, un cours de formation pour assistantes dentaires, qui débutera le 16 septembre prochain.

Jusqu'à maintenant, cette carrière n'existait pas de façon officielle au Québec: chaque dentiste formait lui-même son assistante, bien que des séries de conférences spécialisées aient déjà été offertes par un groupement professionnel. Dorénavant, la femme attirée par cette profession, pourra vraiment acquérir des connaissances de base et une formation générale; elle deviendra plus qu'une aide, elle sera le bras droit du dentiste, celle qui assurera le bon fonctionnement d'un cabinet dentaire.

Les 86 heures de cours qu'elle pourra suivre, le soir, comportent les sujets suivants: éthique professionnelle, maintien, manipulation des dossiers, comptabilité, administration de bureau, psychologie et personnalité, anatomie dentaire (notions), matériaux dentaires, radiologie, hygiène dentaire et santé publique, premiers soins, bactériologie, assistance à la chaise du dentiste.

Ces cours conduisant à une attestation d'étude, s'échelonnent sur une année et sont donnés à l'Université de Montréal, sous la direction du docteur Jacques Bélanger de la Faculté de chirurgie dentaire.

Pour tous renseignements, on est prié de s'adresser à l'Extension de l'enseignement: RE-3-9951 - poste 396.

Baptêmes à Ste-Sophie-de-Mégantic

Le 22 août, Joseph-Jules-Simon Michel, fils de M. Emile Trépanier et de Hélène Lamontagne.

Parrain et Marraine: M. et Mme Florian Lamontange, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Denise Trépanier soeur de l'enfant.

Le 22 août, Joseph-Henri-Jacques, fils de M. Aldée Gosselin et de Yvette Cormier. Parrain et Marraine: M. et Mme Hervé Gosselin, grands' parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Solange Gosselin, tante de l'enfant.

Baptêmes à Inverness

Le 11 juillet, Marie-Gabrielle-Renaude, enfant de M. et Mme Jean-Marie Pelletier (Alice Paquet)

Parrain M. Gilles Pelletier, Marraine Gabrielle Pelletier, frère et soeur de l'enfant. Porteuse: Mme J. Marie Pelletier, mère du bébé.

Le 15 août, Joseph-Roméo-Martin, enfant de M. et Mme Lauréat St-Pierre (Patricia Dion)

Parrain et Marraine: M. et Mme Roméo St-Pierre, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Jeannine St-Pierre soeur de l'enfant.

HALF-and-HALF Hors-joute

Signalons tout d'abord que ce tirage hebdomadaire se poursuivra durant toute l'année et que les tirages se feront toujours au Cinéma Plessis le vendredi soir dans le lobby entre 8:15 et 10:00 heures.

C'est un excellent moyen d'encourager l'équipe locale et vous avez une chance de ganger un beau montant d'argent.

Le numéro 2084 fut réclamé par monsieur Jules Thibodeau employé chez Eastern Auto Parts, qui a remporté le montant de $75.00.

En ce qui regarde le tirage du 27 août, le montant: $71.50 et le nos: 10306. Date limite, vendredi soir à 8:00 heures pour réclamation au Cinéma Plessis.

BIENTOT..! à l'école de Métiers de Plessisville

Les Cosaques du Don du Général Platoff.
Choristes et danseurs. Fameux dans le monde entier.
Suivez les annonces dans La Feuille d'Erable

NOUVEAUTES en FOURRURES...

Au Salon de Fourrures Fémina
1575, rue Bélanger

Madame Jacques Roger, propriétaire
Plessisville, P.Q.

Venez voir une MERVEILLEUSE COLLECTION où vous y trouverez des modèles séduisants pour plaire à tous les goûts, sous toutes les formes :
TOILETTES CLASSIQUES ET SPORTIVES

NOUS FAISONS LA
Location de Capes et Etoles de fourrure
POUR TOUTES OCCASIONS

Grand choix de Peaux
LOUTRE - CASTOR - MOUTON DE PERSE, BRUN, GRIS, NOIR. AUSSI LYNX VISON, NOIR PASTEL, LUTETIA

NOUS AVONS TOUJOURS UN CHOIX D'ETOLES DE VISON ET CAPE, PASTEL, LUTETIA ET SAPHIR

Manteaux en Gorges de Vison
PASTEL, CHOCOLAT QUI PEUT SE PORTER LONG ET JUPE DETACHABLE POUR PORTER COMME JACQUETTE SPORT, AVEC PANTALON
$395. à $450.

Chic Manteau Mouton de Perse
GRIS FONCE OU NATUREL AVEC MAGNIFIQUE COL DE VISON NOIR OU SAPHIR
REGULIER $750.
pour $625.

Pour les Sportives
MAGNIFIQUES CAGOULES EN RENARD, FLANCS D'ECUREUIL-LOUP-MARIN ETC.

AUSSI CHAPEAUX DE FOURRURE EN RENARD LYNX VISON

Manteaux Trois-Quart
EN OPOSSUM, TEINT NOIR (BABY SEAL) MONTÉ SUR BANDE DE CUIR

MANTEAUX CHAT SAUVAGE PEAUX HORIZONTALES,
VALEUR $475. **pour $350.**

Manteaux
EN KANGOUROU, LYNX, RENARD MAGELLAN PEAUX HORIZONTALES, LOUP-MARIN, LONGEUR TROIS-QUART VALEUR $575
pour $450.

Manteaux Mouton Perse
NOIR OU GRIS,
REGULIER $495. **pour $350.**

Réparations NOUS AVONS TOUS LES ARTICLES NÉCESSAIRES À TOUTES RÉPARATIONS:
DOUBLURES ET BOUTONS POUR MANTEAUX. GRAND CHOIX DE MODÈLES ET COULEURS

A vôtre Service NOUSSOMMES CONTINUELLEMENT À VOTRE SERVICE
POUR LA VENTE, LA LOCATION OU LA RÉPARATION DE TOUT CE QUI CONCERNE LA FOURRURE

Salon de Fourrures Fémina

Madame Jacques Roger, prop
1575, rue Bélanger
Plessisville, P. Q.

Collecte 1965 pour les Charités papales et les Oeuvres de l'Episcopat canadien.

PAUL VI INVITE LES CANADIENS A UNE GRANDE CHARITE FRATERNELLE

Ottawa (CCC)- Sa Sainteté le Pape Paul VI, témoins impuissant des multiples fléaux qui sévissent à travers le monde, lance un vibrant appel aux Catholiques du Canada en les invitant à prendre collectivement conscience du fait que les problèmes de la pauvreté et de la faim constituent aujourd'hui l'un des plus terribles maux de l'humanité.

L'appel du Pape à la charité fraternelle des Canadiens aura lieu le 12 septembre prochain, dans toutes les églises et chapelles du pays, alors que se tiendra la 19e Collecte annuelle pour les Charités papales et les Oeuvres de l'Episcopat canadien.

Le Saint-Père, en tendant ainsi la main au nom de ceux qui souffrent, pose un geste qui honore les Catholiques canadiens conscients de leur situation privilégiée que leur confère leur titre d'une nation riche et prospère.

" De droit naturel, disait St-Thomas d'Aquin, toutes choses sont communes: elles doivent être mises en commun en temps de nécessité". Si, à cette évidente vérité, l'on ajoute l'énoncé selon lequel la charité d'aujourd'hui prépare la justice sociale de demain, comment peut-on renoncer à assumer ce devoir qu'ont tous les hommes de partager avec ses frères dans le besoin?

De tous les coins du globe, des hommes accablés par des souffrances morales et physiques et privés du plus strict nécessaire adressant chaque jour au Vicaire de Jésus-Christ plus de 1,000 demandes d'assistance, toutes plus pathétiques les unes que les autres.

Même pour le Chef suprême de l'Eglise, il est humainement impensable d'espérer en arriver un jour à soulager convenablement toutes ces misères humaines: mais, dans Son immense générosité, le Saint-Père tend chaque jour de l'année une main secourable vers cette multitude, dont l'indigence est indescriptible, pour distribuer tout ce dont il dispose.

Le coeur et la main du Saint-Père ne se lassent jamais, animés qu'ils sont par le principe même de l'Amour; mais il n'en va pas ainsi des ressources dont le Pape dispose pour venir en aide à ces millions d'hommes, de femmes et d'enfants.

Voilà pourquoi, chaque année, le Pape invite les Catholiques du monde entier à partager, dans la mesure de leurs moyens, avec leurs frères dans le besoin. La charité universelle de l'Eglise permet aux mieux nantis d'accomplir un devoir essentiel de justice sociale en collaborant, à titre individuel, à la répartition plus équitable des biens.

La présence de l'Eglise des Pauvres auprès des miséreux sera assurée dans la mesure où ses membres feront preuve d'une générosité que seule peut inspirer la véritable charité fraternelle du Christ.

Au Canada, la Collecte pour les Charités papales est organisée à travers tout le pays par l'Episcopat et se tient sous les auspices de la Conférence Catholique Canadienne qui est l'association des Cardinaux, Archevêques et Evêques du Canada.

VILLE DE PLESSISVILLE

Assemblée régulière d'ajournement du Conseil de la Ville de Plessisville tenue ce 24ième jour d'août 1965, au lieu et heure ordinaire des séances du Conseil à laquelle sont présents MM. les Echevins...

Paul-Emile Bilodeau, Paul-Maurice Justras, Jean-Marie Painchaud, Conrad Henri, Marc-Aurèle Bergeron,
Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Marcel Collin.

Proposé par M. Paul-Maurice Justras,
Secondé par M. Jean-Marie Painchaud,

Que la soumission de M. François Daigle, au montant de $100.00 pour enlever les cinq souches en avant de l'Hôtel de Ville, soit acceptée et que le Secrétaire-Trésorier soit autorisé à lui verser ce montant.

Le Secrétaire-Trésorier fait en suite lecture d'une lettre des Ambulanciers St-Jean demandant une souscription.

Proposé par M. Conrad Henri,
Secondé par M. Paul-Maurice Jutras,

Que le Secrétaire-Trésorier soit autorisé à verser la somme de $25.00 aux Ambulanciers St-Jean, soit le même montant que l'an dernier.

Dans une lettre en date du 23 août, l'association des Marchands détaillants de Plessisville, suggère, que M. Jean-Louis Vallée, soit nommé sur le Comité d'urbanisme. Après quelques discutions et explications, le Conseil est d'avis qu'il doit ignorer cette recommandation.

Sur la Proposition de M. Paul-Maurice Jutras,
Appuyé par M. Marc-Aurèle Bergeron.

Que ce Conseil nomme MM. J. O. Dubois et Laurent Dion, comme directeurs du Comité d'urbanisme, pour la balance du terme.

ADOPTE

Dans une lettre datée du 16 août courant, les Employés Municipaux avisent le Conseil qu'ils désirent renouveller leur contrat, avec quelques modifications, et que des dates de rencontre seront suggérées plus tard.

Proposé par M. Conrad Henri,
Secondé par M. Marc-Aurèle Bergeron.

Que la Ville donne son consentement à l'annulation et à la résiliation pure et simple de l'acte de servitude à elle consenti par M. Joseph Brassard, journalier, demeurant en la Ville de Plessisville, le dix-neuf octobre mil neuf cent cinquante six devant Me Jean Tétreault, Notaire et enrégistré au Bureau d'enrégistrement de Mégantic, à Inverness, le 27 octobre suivant, sous le numéro 95,503 consentement devant également être donné à l'extinction définitive et à la radiation de ladite servitude.

Que son Honneur le Maire M. Marcel Collin soit et il est, par les présentes autorisé à signer pour et au nom de la Ville tous actes ou documents nécessaires pour donner effet à la présente résolution.

ADOPTE

Proposé par M. Paul-Maurice Justras,
Secondé par M. Paul-Emile Bilodeau,

Que M. Jean-Marie Painchaud soit nommé pro-maire, pour le prochain terme.

Proposé par M. Paul-Maurice Jutras,
Secondé par M. Paul-Emile Bilodeau,

Que ce Conseil s'ajourne au 31 août.

ADOPTE

Marcel Collin
Maire

Benoît Laliberté
Secrétaire-Trésorier.

LE PIQUE-NIQUE AYRSHIRE DES BOIS-FRANCS – On voit de gauche à droite, MM. Wellie Timmermans, agronome aviseur technique du club et secrétaire, Léo Côté, de St-Ferdinand président, Stanislas Chagnon, sous-ministre adjoint de l'Agriculture à Ottawa, J.-Baptiste Sirois, agronome, inspecteur régional, et Clément Desrochers, d'Arthabaska, sous président, du club Ayrshire.

Citoyen de Laurierville

Le corps du noyé retrouvé

Des plongeurs ont retrouvé dimanche le corps de Lucien Bourassa, 24 ans, de Laurierville, P.Q. employé à la cueillette du tabac, qui s'est apparemment noyé dans un lac sur la ferme de M. Maurice Deroo.

Il était disparu depuis jeudi Courtland est situé à 40 milles à l'est de London.

D.C.

Au Colisée Expo '65

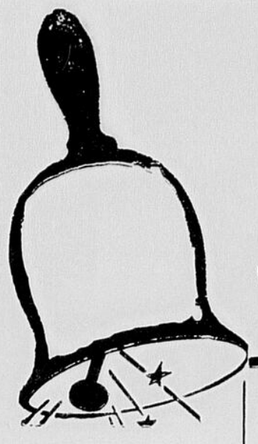
Un grand spectacle d'ampithéâtre ... une production d'envergure ... une présentation comme on en voit qu'une fois par année à Québec ... c'est pas chose facile à trouver.

Dans l'intention de varier la formule des quelques années passées et d'offrir aux visiteurs de l'Expo de l'inédit, la Commission de l'Exposition provinciale a réuni en un formidable "TOUT" une pléiade d'artistes susceptibles de plaire au public québécois et qui prendront la vedette au Colisée pour 14 représentations au cours de la prochaine Exposition, du 2 au 12 septembre, sous la rubrique "FANTAISIES" 65.

Le jeudi 2 septembre, l'ampithéâtre affichant un bingo colossal, les représentations de "Fantasies" ne commenceront que le vendredi soir 3 septembre, pour 10 soirées consécutives, plus 4 matinées.

Ce grand spectacle renferme des attractions pour tous les goûts et plaira aux jeunes comme aux moins jeunes. En grande vedette, soulignons ce populaire groupe bien de chez-nous, "Les Classels", équipe de chanteurs " très dans le vent" et qui font partout salle comble. Coloriées et rythmées à une attraction vraiment sensationnelle, il y aura les fameuses "Fontaines Dansantes" (Dancing Waters) de réputation internationale, mettant en vedette la ballerine Eileen Shannon, avec chorégraphes d'outre-frontière. D'autres numéros par groupe ou en solo mettront en vedette des artistes de théâtre, du music-hall, de cabaret, de télévision et de cirque choisis parmi les plus en demande en Amérique, l'animatrice de la super-production étant une personnalité bien connue du monde du spectacle et de la chanson, la comédienne Irène McNeil.

"FANTAISIES" 65, un spectacle que les visiteurs de l'Expo applaudiront avec enthousiasme, est une production des impresarios bien connus de notre continent, Harold Steinman de New York, et et Geo. A. Hamid, Sr. D'Atlantic City



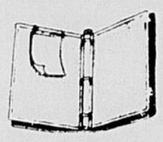
SPECIAUX

RETOUR À L'ÉCOLE

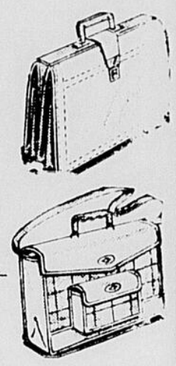
AU MAGASIN R. FARMER

SACS D'ECOLIERS
1.98 à 3.98

SACS AVEC POIGNEE
1ère qualité
3.98 4.98 5.98



SERVIETTES A ANNEAUX
en cuir avec fermeture-éclair
2.98 à 4.98

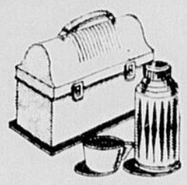


CARTABLES
79c à 2.50

BOITES A LUNCH
avec THERMOS
$2.27

BOUTEILLES THERMOS
89c

BOITES A LUNCH
Grandes — Lithographiées
1.47



BOITES A LUNCH
Petites
69c

COFFRET DE CRAYONS
29c à 1.79

ENSEMBLE DE CRAYONS
à colorier, "Prisma"
12 à 48 crayons
1.89 à 6.97

200 FEUILLES MOBILES
89c

LAMPES DE PUPITRES
2.98

PORTE-PLUME
pour pupitre
2.47

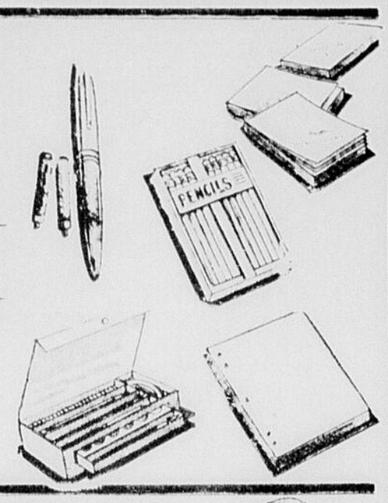
CAHIERS ET FEUILLES
assortis
5c à 49c

Crayons
EN PAQUETS
6 pour 25c

Plumes à billes
29c à 1.49

Feuilles mobiles
à 8 sujets différents
98c

CADRANS
POUR ETUDIANTS
2.98



Tuniques d'écolières
4.98 à 7.95

BLOUSES D'ECOLIERES
Manches longues et courtes
98c à 2.98

"BLAZERS"
pour garçons ou filles, en flanelle
2.98 à 4.98

MANTEAUX DE CUIRETTE
pour fillettes 8 à 14 ans
6.95

IMPERMEABLES POUR FILLETTES
2.98

BAS EXTENSIBLES
POUR HOMMES et GARÇONS
37c à 98c

BAS BERMUDES
POUR FILLETTES
6 à 8½ 49c à 69c
8½ à 11 69c à 98c

ESPADRILLES
GARÇONS 1.49 et 1.59
FILLETTES 89c à 1.37

SOULIERS POUR FILLETTES
2.98 à 3.98

SOULIERS POUR GARCONS
3.49 à 3.98

SOULIERS POUR HOMMES
3.98 à 5.95

SOULIERS POUR DAMES
3.98 à 5.95

CHEMISES BLANCHES ET RAYEES
POUR GARÇONS
1.98 et 2.49

CHEMISES POUR HOMMES
BLANCHES ou RAYEES
2.98 à 4.98

CRAVATES
98c et 1.49

PANTALONS POUR GARCONS
en flanelle — 8 à 18 ans
1.98 à 2.98
TISSUS DE LAINE
3.98 à 5.98

PANTALONS POUR HOMMES
3.98 à 6.95

GILETS DE LAINE
en gros tricot pour garçons
4.98 et 5.98
POUR HOMMES, $7.25 à $9.98

BAS DE NYLON
BONNE QUALITE
19c LA PAIRE
3 paires 97c
1ère QUALITE 44c

PYJAMAS
DE FLANELLETTE
ENFANTS, 2 à 6x 1.49
FILLETTES, 8 à 14 ans 1.98
DAMES, P.M.G. 2.59

CULOTTES
DE COTON POUR FILLETTES 8 à 14 ans
49c

CULOTTES
DE COTON POUR ENFANTS 2 à 6x
5/97c

GILETS de COTON
POUR ENFANTS
39c

CULOTTES
POUR DAMES
4 pour $1
un choix à 37c la paire

LEOTARDS
POUR ENFANTS
98c à 1.59

PYJAMAS
COTON et FLANELLETTE
GARÇONS 8 à 16 ans
1.98
HOMMES
2.98

Camisoles et culottes
POUR GARCONS
39c ch.

Camisoles et culottes
POUR HOMMES
43c ch.

SOUS-VETEMENTS

GARÇONS		HOMMES	
CAMISOLES	98c	CAMISOLES	$1.19
CULOTTES	$1.29	CULOTTES	$1.59

JUPONS A LA TAILLE
POUR DAMES
47c 67c 98c

CHANDAILS et GILETS
POUR FILLETTES
8 à 14 ans
EN ORLON
2.98
GROS TRICOT ORLON
3.97
POUR DAMES
P. M. G.
4.97 à 9.95

JUPES A PLIS
grises et bleu marine
FILLETTES, 8 à 16 ans
2.98 à 4.98

JUPES
POUR DAMES
P. M. G.
3.98 à 5.95

PANTALONS EXTENSIBLES
FILLETTES 8 à 14 ans
3.98 à 4.98
POUR DAMES
10 à 18 ans
5.95 à 7.95

SACOCHES D'AUTOMNE
POUR DAMES ET FILLETTES
2.98 à 4.98

CHAPEAUX D'AUTOMNE
POUR DAMES
3.98 à 7.95

VANITES
POUR FILLETTES EN CORDEROI
2.98
NYLON ET COTON POUR DAMES
2.98 à 6.95

ROBES D'AUTOMNE

Pour fillettes
2.98 à 8.95

Pour dames
5.95 à 16.95

magasin R. FARMER Ltée

Rue St-Calixte... Plessisville P.Q.

Face à l'Hotel de Ville

.5c À $1. ET PLUS

Noces d'Argent de M. et Mme Damien Dargy de Ste-Sophie

M. et Mme Damien Dargy (Patricia Beaudoin) de Ste-Sophie-de-Mégantic ont été fêtés à l'occasion de leurs Noces d'argent. Ils sont ici photographié à la salle de l'Erablière, dimanche soir, à St-Pierre-Baptiste le 29 août, et sont entourés de leurs 6 fils et une fille. De gauche à droite: La jeune Louiselle, M. et Madame Damien Dargy et le petit Gérald. 2ième rangée, debout: Aldège, Richard, Clermont, Raoul et Donald.

La soirée du 25ième anniversaire, de M. et Mme Dargy s'est déroulée dans les cadres de la salle de l'Erablière et au cours des manifestations on présenta une bourse et des fleurs aux jubilaires.

Mlle Noella Cadorette de Plessisville, filleule, lut une adresse de circonstance. Nous offrons nos félicitations et meilleurs voeux de longue vie à M. et Madame Dargy et encore beaucoup de bonheur pour les années à venir.

MANUEL DE L'INVENTEUR 25¢ écrivez à
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

eaneau Prudent dit: "Ne vous amusez pas dans l'eau avec des jouets gonflés d'air. Gardez-les sur la plage où ils ont leur place."

Le Centre Paysagiste de l'Estrie

est maintenant le distributeur autorisé des fameux
Engrais Chimiques C.I.L. et AGRICO
Il peut également vous fournir
Arbres . . . Arbustes . . . Insecticides... Herbicides, etc.

— AUSSI —
Fleurs et arrangements floraux pour toutes occasions

Centre Paysagiste de l'Estrie
Jules Roberge, propriétaire
1891, rue St-Alfred, - Téléphone : 362-2441
PLESSISVILLE - P. Q.

Paroisse de Plessisville

Assemblée régulière d'ajournement du conseil de la Paroisse de Plessisville, tenue ce 16ième jour d'août 1965 au lieu et heures ordinaires des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:
M. Rolland Boutin
" Germain Mailhot
" Alphonse Terriault
" Jacques Jutras

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Promaire M. Philibert Marcoux.

Le secrétaire-trésorier donne lecture d'un acte d'Accord relatif au Cours d'eau Vigneault, signé par MM. P. Marcoux et autres en date du 3 août 1965.

Proposé par M. Rolland Boutin
Secondé par M. Alp. Therriault

Que le procès-verbal soit homologué, selon sa forme et teneur.

Adopté

REGLEMENT NO 196

Pour faire suite aux nombreuses requêtes présentées à ce conseil depuis plusieurs années:

Considérant qu'il n'existe actuellement aucun système d'aqueduc et d'égoûts pour desservir les citoyens situés dans la partie de la Paroisse au nord de la voie ferrée;

Considérant que le coût de ces travaux forme un total de $64,000.00 et que le conseil n'a pas les fonds disponibles pour payer le dit montant;

Considérant qu'il a été donné avis de motion du présent règlement:

Pour ces motifs il est proposé par M. Alphonse Therriault
Secondé par M. J. J. Jutras.

Que le règlement suivant soit adopté et qu'il soit décrété ce qui suit:

REGLEMENT NO 196

1-Le Conseil est autorisé à effectuer les travaux d'aqueduc et d'égoûts dans les rues St-Germain, St-Isidore, Garneau et les autres rues portant les numéros de Cadastre suivant: 147-12; 147-9; 145-1; 145-34; 149-1; 149-2; 149-3; au montant $64,000.00. Le tout tel que décrit aux plans et devis de M. Jean-Marie Lair, en date du 9 juillet 1965 et portant le numéro 1060 de ses minutes.

2-Le Conseil est autorisé à dépenser pour les fins du présent règlement, y compris les dépenses contigentes, une somme n'excédant pas $64,000.00.

3-Le Conseil approprie à la réduction de la dette crée par le présent règlement les subventions qu'il pourrait recevoir des gouvernements du Canada et de la Province de Québec en vertu du programme d'encouragement des travaux d'hiver ou en vertu de tout autre loi.

4-Pour se procurer les deniers nécessaires aux fins suscites le conseil est autorisé à faire cet emprunt de $64,000.00 par émission d'obligations.

5-Les obligations seront émises en coupure de cent piastres en multiple de cent piastres.

6-Les obligations seront datées du 1er octobre 1965 et seront remboursables en série en 40 ans, conformément au tableau de remboursement ci-annexé pour faire partie du présent règlement, comme ci au long reproduit.

7-Les obligations porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an payable semi-annuellement les 1er octobre et 1er avril, sur présentation et remise à l'échéance des coupons attachés à chaque obligation, ces coupons seront payables au porteur, seulement et aux mêmes endroits que les obligations

8-Les obligations seront payables au porteur ou au détenteur enregistré selon le cas, à toute succursale de la Banque Canadienne Nationale, dans la province de Québec, ainsi qu'au bureau principal de cette banque à Toronto.

9-Les obligations seront signées par le Maire et le Secrétaire-trésorier; un fac-similé de la signature du maire et de celle du secrétaire-trésorier sera imprimé, gravé au lithographié sur chacun des coupons d'intérêt.

10-Les obligations pourront être rachetées par anticipation en touten partie au pair à toute échéance d'intérêt; cependant si tel rachat est partiel il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

11-Il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé sur tous les biens-fonds imposables situés en front des dites rues St-Germain, St-Isidore, Garneau et les autres rues portant les numéros de Cadastre suivant: 147-12; 147-9; 154-1; 145-34; 149-1; 149-2 et 149-3, une taxe foncière suffisante, proportionnelle aux fronts des lots, le tout montré aux plans de répartitions en front préparé par M. Jean-Marie Lair, Arpenteur Géomètre en date du 30 juillet 1965 et portant les numéros 1068-1 et 1068-2 de ses minutes.

12-Le présent règlement entrera en vigueur après avoir reçu les approbations requises.

Adopté.

Proposé par M. Alp. Therriault
Secondé par M. Rolland Boutin

Que l'assemblée publique des électeurs propriétaires concernés en vue de l'adoption du règlement d'emprunt no 196, sera tenue à l'Ecole Chanoine Boulet à Plessisville Sta., lundi le 30 août 1965 à 8.00 p.m. pour se terminer à 10.00 p.m.

Adopté

Proposé par M. J. J. Jutras
Secondé par M. Rolland Boutin.

Que ce conseil s'ajourne.

Adopté

VISITEZ LA 54e

Thème Général:
"ROUTES du Québec - VOIES de l'Avenir"

Nombreux et Attrayants EXHIBITS et KIOSQUES de l'Agriculture, de l'Industrie, du Commerce, de l'Artisanat, Etalages du Gouvernement, de l'Armée, Marine, Aviation, des Beaux Arts, de Machinerie, Concours Agricoles, Jugements d'animaux, Feu d'Artifice 5 sept, Courses sous HARNAIS, 3 Matinées, 6 Soirées, CARNAVAL (Midway). Plus de 100 Attractions, DEMONSTRATIONS par les 3 Services Armées et les Patros.

Grand spectacle au COLISEE
Super-Production
"FANTAISIES '65"
4 représentations en Matinée
10 en soirée

TOUS les PALAIS et PAVILLONS — OUVERTS
Chaque jour à 10.30 a.m. — les Dimanches à 1.00 p.m.

Du 2 au 12 SEPTEMBRE
● 11 JOURS ● 11 SOIRS
L'Evénement Provincial Annuel le Plus Fréquenté

OUVERTURE LE 2 SEPT.
INAUGURATION OFFICIELLE LE 3 SEPT.

— ADMISSION —

Adultes	50¢
Autos	50¢
Enfants (12 à 16 ans)	25¢
Jeunes (au-dessus de 16 ans	50¢
Clergé	Libre

(Entrée Gratuite pour TOUS le 2 Sept. et le 3 jusqu'à Midi)

UNE AUTO et 7 PRIX EN ARGENT
Grand total de $5,000.00
A GAGNER avec l'ACHAT DE BILLETS en SERIES
vendus avant l'Expo
Aussi une Maison Familiale Meublée, Terrain — $35,000
A visiter durant l'EXPO et ATTRIBUEE le 12 SEPTEMBRE

Parc — Attraction gratuite — Acrobatie en plein air - 2 spectacles par jour du 5 au 11 sept.

Festival CHRC chaque soir

AVEZ-VOUS
VOTRE CARTE D'ASSURANCE SOCIALE?

VOUS DEVEZ AVOIR UN NUMÉRO D'ASSURANCE SOCIALE

- si vous travaillez à salaire dans le Québec.
- si vous travaillez à votre compte et demeurez dans le Québec.

Pourquoi un numéro?

Sans votre numéro d'assurance sociale, aucune contribution versée au Régime de rentes du Québec ne pourra être portée à votre compte.

Sans votre numéro d'assurance sociale il sera donc impossible de déterminer le montant de votre rente de retraite et des autres prestations auxquelles vous pourriez éventuellement avoir droit en vertu du Régime.

Comment obtenir votre numéro

Si vous travaillez à salaire

Vous demandez à la Régie des rentes du Québec votre numéro d'assurance sociale, par l'intermédiaire de votre employeur, en remplissant la formule que celui-ci vous remettra. La Régie a commencé à faire parvenir aux employeurs les documents nécessaires. Sur réception de votre demande, la Régie émettra une carte d'assurance sociale portant votre numéro.

Si vous travaillez à votre compte

La Régie communiquera avec vous, par la poste, vers la mi-septembre.

Ne demandez pas un numéro d'assurance sociale

- **si vous avez déjà un tel numéro. Les numéros attribués par la Commission d'assurance-chômage depuis le 1er avril 1964 restent valides;**
- **si vous avez rempli récemment une formule de demande de numéro;**
- **si vous avez perdu votre carte d'assurance sociale. Demandez alors le remplacement de cette carte.**

Le président,
Robert De Coster, c.a.

RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC
CASE POSTALE 5200, QUÉBEC 2, P.Q.

Décès de M. Dantès Proulx de Plessisville

A sa résidence, à Plessisville, est décédé vendredi, le 27 août, M. Dantès Proulx à l'âge de 69 ans.

Dans le deuil il laisse son épouse, née France Hébert.

Ses enfants: Sr Ste-Rachel (Irène) de St-Damien, Mlle Annette Proulx de Plessisville, Rév. P. Raymond Proulx, des Sts-Apôtres, professeur au collège St. J. Vianney, Mlle Louise Proulx de Plessisville, Mlle Madeleine Proulx de Montréal.

Sa soeur Mme Albert Houde, rue St-Anzaire Plessisville, (Angéline).

Son beau-frère M. Albert Houde.

Ses beaux-frères et belles-soeurs; Mme Rose Anna Brassard de Oxford, Mass. Mme Lydia Bergeron de Bangor, Maine, M. Philippe Hébert de Franklin N.H.

Aussi plusieurs neveux et nièces: des Etats Unis, de Plessisville; M. et Mme J. Paul Roux, M. et Mme Albert Croteau, M. et Mme Gérard Houde, Mlle Jeannine Houde, M. et Mme Robert Houde de Québec, Mlle Margot Roux de Québec, M. et Mme L. Cyr (Marcelle), M. Roland Houde, M. et Mme Ste-Marie (Gisèle Houde) de Montréal.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Calixte de Plessisville, lundi matin, 30 août, à neuf heures.

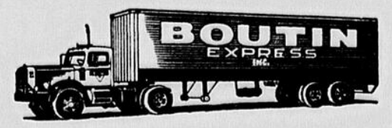
" La Feuille d'Erable" offre ses condéléances sincères à Mme Proulx et à la famille.

Un moyen facile de ménager ses freins

Lorsque vous conduisez votre voiture, sachez ménager vos freins et en même temps vous accorder une dose de plus de sécurité de la route. Ralentissez au sommet d'une pente, en approchant d'une courbe, ou d'un feu de circulation, qu'il soit vert ou rouge. "Prudentia" donne ce conseil aux automobilistes sachant bien qu'un grand nombre ont plus de souci de ménager leur voiture que leur propre vie ou celle des autres.

Qui achète bien . . . achète chez . . .
Rosaire Gosselin
Marchand et Manufacturier de Meubles
36 mois pour payer
Ouvert tous les soirs . . .
R.R. 49 Plessisville, Tél.: 362-7507

Bureau Chef
C. P. 327
Plessisville
Tél. : 362-7333



Entrepot
1814, rue Préfontaine
Montréal
Tél.: 526-3757

Endroits desservis:
Plessisville, Princeville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Ste-Anastasie, Inverness, St-Pierre-Baptiste, St-Ferdinand, St-Jean-Baptiste de Vianney, St-Adrien d'Irlande, Cté Mégantic. — Dosquet, St-Agapit, Ste-Agathe, Cté Lotbinière.

Service Express tous les jours. Marchandises couvertes par les assurances.

Transport de marchandises en douanes

Repertoire des Photos du Canada

Le Répertoire des Photos du Canada peut être considéré comme une photothèque personnelle renfermant des photographies canadiennes. Elles font partie de la collection de l'Office national du film.

On peut dès maintenant se procurer le volume no. 2 chez l'Imprimeur de la Reine. Le volume no. 1 est en réimpression et peut également être commandé à $6.00 l'exemplaire.

Les commandes sont payables à l'avance par chèque ou mandat-poste visé au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA et adressé à l'Imprimeur de la Reine, Ottawa, Canada.

A Vendre

Camion "Pick-Up" 1958, de marque "Dodge". S'adresser à:

Ernest Caron

1907, ave St-Edouard. Téléphone 362-2844. Plessisville, P. Q.
(P-2-sept.65)

Maisons à Vendre

DEUX MAISONS (plein-pied), de six pièces chacune, avec garage chaque maison, situées l'une sur la rue St-Calixte et l'autre sur l'avenue du Collège à Plessisville. S'adresser à:

Daniel Garneau

Courtier en Immeubles
Plessisville, P.Q.
(P-2-sept. 65)

Bois à Vendre

Bois de sciage en madriers, planches et "studs", etc. S'adresser à:

Edmond Vigneault

9-ième rang. Tel. 362-2596
Plessisville, P.Q.
(P-2-9-sept.65)

Bureau à Louer Plessisville

Dans le Centre des affaires. Bureau de TROIS pièces, chauffé et meublé si désiré. Libre immédiatement. S'adresser à:

Mme J.A. Blais

Tel. 362-7235. Plessisville, P.Q.
(P-2-9-sept. 65)

Hommes demandés

Homme ou femme pouvant fournir clientèle pour Produits Watkins dans la ville de PLESSISVILLE. Aucun déboursé nécessaire. Gagnez $75.00 ou plus par semaine. Temps partiel ou plein. Ecrire à: J. GAUTHIER, 350 rue St-Roch Montréal 15, P.Q.

Robe de Mariée à Vendre

Robe blanche, longue, grandeur 13-ans, ainsi que voile et diadème. S'adresser à:

Téléphone: 362-2807

Plessisville. P. Q.
(P26-2-sept.65)

Chambre à Louer

Au No. 1338, ave St-Louis, à Plessisville. S'adresser à:

Tél. 362-7614

Plessisville, P.Q.
(N-26-août-65)

NECCHI...

Procurez-vous une SUPERBE Machine à Coudre NECCHI... à des PRIX AVANTAGEUX.

Nous pouvons échanger votre machine actuelle.

Centre Moderne Necchi

Roger Bisson
vendeur autorisé
Tél. 752-7791
349, Notre-Dame Est,
Victoriaville, P.Q.

A Louer

Logement de 4½ pièces, neuf, livrable le premier septembre. Laveuse et secheuse automatiques, fournies. Pas de taxe locataire, pas de vidange à payer. Nombreux autres avantages. S'adresser à:

Téléphones: 362-7072 ou 362-7106

Plessisville P. Q.
(N-1er sept. 65 j-q-n-o-)

Perdue....

Une paire de lunette a été perdue le 27 août dernier, à Plessisville. S.V.P. remettre à:

Téléphone: 362-7819

Plessisville, P.Q.
(Récompense promise)
(P-2-sept. 65)

Attention

SERVEUSE de tables demandées, (femme ou filles) pour fins de semaines. S'adresser à:

Téléphone: 362-2055
Case Postale: 1015

Plessisville, P.Q.
(P-26-août-65).

A Vendre

DEUX BLAZERS bleu-marin et pantalons gris, grandeur 12-14 ans. Aussi à vendre DEUX "Car-Coat", de même grandeur. S'adresser à:

1879, ave St-Alfred

Tel. 363-2077. Plessisville, P.Q.
(P-26-2-sept.-65).

Logis à Louer

Logis de cinq pièces, situé angle des rues St-Calixte et St-Nazaire, à Plessisville. Libre le premier septembre. S'adresser à:

Jean-Paul Bourque

Au Magasin IGA
Plessisville, P. Q.
(N-19-août-65 j-q-n-o).

A Vendre

UN BLAZER bleu-marin, pour garçon, grandeur 34, très propre, presque neuf, à vendre à bas prix. S'adresser à:

1831, ave Des Erables

Tél. 362-2953
Plessisville, P. Q.
(P-19-26-2-sept.-65)

Logis à Louer

Logis meublé de quatre pièces, plus chambre de bain, situé aux Appts Yvonne, à Plessisville. S'adresser à:

Siméon Savoie

Tél. 362-7106 ou 362-7072
Plessisville. P.Q.
(P-MC-26-2-sept.-65)

Logis à Louer

Logis de TROIS pièces, libre le premier octobre. S'adresser à:

Eddy Breton

2053, ave St-Laurent Tel. 362-7881 Plessisville, P.Q.
(N-2-sept. 65)

Attention

SERVEUSE de tables demandée (femme ou fille), pour fin de semaine. S'adresser à:

Téléphone: 362-2055
Case Postale: 1015

Plessisville, P.Q.
(N-2-sept.65)

Maison à Vendre à Plessisville

Maison a deux logis, située sur le chemin de Princeville. S'adresser à:

Roland Jutras

Tél. 364-5798
Princeville, P.Q.
(P-26-2-sept.-65)

Maison à Louer

en campagne, a Plessisville. Maison située à cinq milles de la ville, avec installation de fournaise à l'huile, eau courante, etc. S'adresser à:

Téléphone: 362-7589

Plessisville, P.Q.
(P-2-9-sept.-65).

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

A Vendre

COMMERCE de MEUBLES et d'accessoires électriques. S'adresser à:

1976, ave St-Louis

Tél. 362-7456
Plessisville, P. Q.
(N-26-aout-65)

Chambre à Louer

1839, rue St-Calixte. Tel: 362-2443. Plessisville, P.Q.
(N-2-sept.65)

S'adresser à:

Marcel Brassard

A Vendre

GUITARE électrique avec DEUX "Pick-up", de marque "Kent" totalement neuve. S'adresser à:

Téléphone: 362-2260

Plessisville, P.Q.
(N-2-sept.65)

Appartements à Louer

avec accommodations pour cuisine. S'adresser à:

Mme Géo.-Henri Bourque

1435, ave St-Edouard. Tel. 362-2781 Plessisville, P.Q.
(N-2-sept. 65)

Chambres et Pension

S'adresser à:

Mme Joseph Mailloux

Tel. 362-7204. 2016, ave St-Laurent Plessisville, P.Q.
(P-2-sept. 65)

Maisons à Vendre

QUATRE MAISONS, dont une de huit pièces et les trois autres de six pièces chacune, situées sur les rues Des Erables Fournier et Bélanger, à Plessisville. S'adresser à:

Daniel Garneau

Courtier en Immeubles
Plessisville, P.Q.
(P-2-sept. 65)

Offre de service...

Une jeune fille offre ses service pour garder tous les soirs de la semaine, ainsi que le samedi et le dimanche, jusqu'à cinq heures. S'adresser le soir, après 5:30 hres a:

Mlle Nicole Chandonnet

Tél. 362-7423
Plessisville, P.Q.
(P-2-9-sept.-65).

CLAUDE BOISVERT — par FRASER WILSON

Corsetière Diplomée

"Spencer" ou "Spirella"

Nous avons DE GRANDS SPECIAUX dans les vêtements de base faits sur mesures. Sur demande, nous nous rendons à domicile dans les paroisses avoisinantes.

Madame
Yvonne Brochu
66, rue Gaulin Tél. 364-5270
Princeville, P. Q.

Chiens à vendre

Races: Pomeranien, Péknois, Caniche, Chinvahva, Papillon, Lhasa Apso, Shih Tzu, Epagneul, Beguil, Boxer, Berger, Dachshund, Collie, Dalmatien, Bouledogue, Samozed, Fox-terrier.

S'adresser à:

Paul Blanchette
R. Rurale No 5
Chemin Beauvoir
Téléphone: 562-5525
Sherbrooke, P. Q.

(P 3 juin au 22 juil. 65 incl.)

Pour tous vos

PLACEMENTS

- Obligations
- Fonds Mutuels
- Actions

Consultez

J. Denis Béliveau
Bureau
Tél.: 362-7162
1244, St-Calixte,
PLESSISVILLE
Tél.: 752-6822
255 Laurier
Victoriaville
Bureau:
HENRI-PAUL DION
1503, Matte, Tél.: 362-2669
1548, rue St-Louis
Tél.: 362-2450
PLESSISVILLE

Cliche Associés Ltée
Courtiers en Valeurs
Siège Social:
Montréal, P. Q.

DOCTEUR Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
Plessisville, - Tél.: 362-2321
1667 avenue St-Louis

DOCTEUR Guy Pelletier
Chirurgien-Dentiste
1731, rue St-Calixte
Tél.: 362-7016
Plessisville, P. Q.

Dr M. Morin
Chirurgien-Dentiste
1582 Ave St-Laurent
Tél.: 362-2083, Plessisville, P.Q.

TEL.: RES. et BUR.: 362-7869

Laurent Therrien, C. d'A. As.
ASSURANCES GENERALES
Vie . . . Feu . . . Autos . . . Accidents . . . Responsabilité
1308, rue Napoléon, PLESSISVILLE
(Près de l'église St-Calixte)
Assurance Vie: "Crown-Life"

Agents Demandés

Vous Voulez Vendre de Bons Produits à plein temps ou à temps partiel, bonne commission bons territoires. Adressez-vous à JITO, Dept. 5, 5130 St-Hubert Montréal

Terre à Vendre

Avec ou sans roulant, située sur le bord de la rivière Bécancour à Lourdes. Cause de vente: départ. S'adresser à:

Gérard Taschereau
Tél.: 385-4473
Lourdes, P.Q.
Cté Megantic

Maison à Vendre

Maison de sept pièces, plus chambre de bain, située au 8ième rang, à deux milles de Plessisville, avec eau courante et électricité 220. Raison de vente: cause de départ. S'adresser à:

Henri-Louis Roy
Tél. 362-7419
Plessisville, P.Q.
(P-26-2-sept.-65)

Fourrures

Si vous desirez faire l'achat d'un manteau de fourrure ou bien faire REPARER celui que vous possedez actuellement consultez-nous.. NOUS LOUONS aussi cape de fourrure pour toutes occasions. Demandez nos prix.

Mme Jacques Roger
Tél. 362-7104
1573 ave Bélanger,
Plessisville, P. Q.

Jeaneau Prudent dit: "Portez un gilet de sauvetage, approuvé par le gouvernement, lorsque vous faites du ski aquatique. La loi exige qu'il y ait un surveillant ainsi qu'un conducteur dans le canot."

4 Logis à Louer

dont DEUX de cinq pièces et et DEUX de trois pièces, plus chambre de bain.

S'adresser à

2180, AVE DES ERABLES

Tél. 362-2413
Plessisville, P. Q.

(N-13 mai 65, jqno)

- TRAVAUX MUNICIPAUX
- STRUCTURES METALLIQUES
- BETON ARME
- PREPARATION DE SOUMISSIONS
- EPURATION DES EAUX USEES

André CHAMBERLAND
Ing. P. Ingénieur-conseil
1230 rue Napoléon, — Tél.: 362-2621 — Plessisville

LA LAURENTIENNE
Compagnie Mutuelle d'Assurance
Succursale LES BOIS-FRANCS
Bureau 1628 avenue St-Louis
Téléphone: 362-7720 - PLESSISVILLE
ARSENE ROUSSEAU, gérant

TEL.: 623-0482

Lucien Racine, C.A., R.I.A.,
COMPTABLE AGREE
265, - 65e RUE OUEST,
CHARLESBOURG, QUEBEC 7

Tél.: 362-2728

Dr Joseph Bélanger
MEDECIN - VETERINAIRE
1588, avenue St-Laurent, Plessisville, P. Q.
Bureau 24 heures par jour)

Tél.: 362-2522 C. P. 116

Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCE
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec
1556 Avenue St-Louis Plessisville,

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q.-DIPLOMÉ DES BEAUX ARTS-M.R.A.I.C.
97-NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P.Q
TELEPHONE: BUREAU - FE 5-7515-RESIDENCE-FE 5-5202

Rés.: 362-7294 C. P. 248
Bur.: 362-7261

Jacques Gagné
B. A. LL. L. Avocat et Procureur
1768 rue St-Calixte Plessisville
Edifice J.E. Bourque & Fils Ltée
HEURES DE BUREAU

Tous les jours	soir
9.00 à 12.00 heures	
2.00 à 5.00 heures	Vendredi de 7.30 à 9.00 heures
fermé le samedi toute la journée	

JEAN-LOUIS TRADETTE, C.D.A.A.
— ASSURANCES —
Vie — Incendie — Auto — Risques divers

Agent:	Agent:
Jean-Louis Michaud	**Camille Dubois**
1265 Rue St-Calixte	Tél.: 362-2435

PLESSISVILLE, - P. Q.

Terrain à Vendre

Côte nord du Lac William, à St-Ferdinand. Très belle plage. Dimension: 70 x 100. Informations:

Gaston Lehoux
Tel. 362-2959
Plessisville, P.Q.
(N-5-août-65-j-q-n-o-)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Maison à Vendre

Située dans le comté de Maskinonge, avec terrain.. Maison de sept pièces, libre immediatement. S'adresser à:

Madame Henri Auger
Tél. 268-5502
St-Angele de Premont, P.Q.
Cte Maskinonge
(P-19-26-2-sept-65)

Argent à prêter

Prêts sur hypotheques ou autres garanties.

S'adresser à:

J. Aimé Gosselin
1415, rue Savoie
Téléphone: 362-2130
Case Postale: 14 - Plessisville.

Loais à louer

Situé au No. 1760, coin St-Louis et Latond à Plessisville, comprenant trois grandes pièces, plus chambre de bain, eau chaude, courant 220. Logis peinture à neuf. Libre immediatement. S'auresser à:

Georges Carignan
Tél. 362-2843
1446, ave St-Louis,
Plessisville, P.Q.
(N-8 juillet 65 jqno)

CAS URGENTS
Si votre médecin n'est pas là
appelez à l'hôpital - - Tél: 362-7351

Tél.: 362-2127

Dr Raymond Charron
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél.: 362-2224

Dr Jules CANTIN
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
Heures de Bureau
Heures de bureau: Avant-midi à l'hôpital
Après-midi: 1.30 - 4 hres — Soirée: 7 hres à 9 hres
Excepté le mercredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél.: 362-7157

Dr Bertrand Savoie
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
Heures de Bureau
11 hres à midi - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Tél.: 362-2655

Dr Jules Boisvert
MEDECIN - CHIRURGIEN
1628 Avenue St-Louis, - Plessisville, P. Q.
Heures de bureau:
11 hres à midi - 2 hres à 4 hres - 7 hres à 9 hres
(Excepté le mercredi après-midi)
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
Sur rendez-vous: Lundi, en soirée
Mardi, après-midi
Jeudi, après-midi
(Aucun changement les autres jours)
1578, avenue St-Edouard — Tél. 362-7777 — Plessisville

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
Cessionnaires des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard, - Plessisville, P. Q. - Tél.: 362-2152

Tél.: 362-2018 C. P. 550

Tétreault & Tétreault
NOTAIRES
1588 Ave St-Laurent, Plessisville
Me Jean TETREAULT, B. A., LL. B., Stg. D.
Notaire & Syndic
Me Gaston TETREAULT, B. A., N. P.
Aussi bureaux à Inverness, St-Ferdinand d'Halifax
Black-Lake, - Qué.

Téls.: Bur.: 362-2288 1806 St-Louis C. P. 728
Rés.: 362-2597

L. Antonio Gingras, Ltée
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
PLESSISVILLE, P. Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
Représentants: L. Antonio Gingras et Jean-Guy Gingras
Spécialité: PLAN FAMILIAL

TEL.: 362-2170 1652 Avenue St-Louis

J. H. Bélanger Enrg.
Courtier d'Assurances
Assurances: Vie, Feu, Vol Automobiles, Accidents.
PLESSISVILLE, - P. Q.
Mlle Irène Bélanger, courtier d'assurances agréée

1563, Avenue St-Edouard, TEL.: 362-2138

Camille KELLY
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu- Automobile - Accident
PLESSISVILLE, - P. Q.
(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)
Rue St-Edouard

Cinéma Plessis

Complètement Air Conditionné "Alton"
1697 ave St-Louis, - Tél. 362-2318
PLESSISVILLE, P. Q.

SEPT. 1-2-3-4 MER. JEU. VEN. SAM.

L'ATTAQUE DE SAN CRISTOBAL

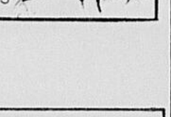
AUSSI

SEPT. 5-6-7 DIM. LUN. MAR.

MEURTRE PAR PROCURATION

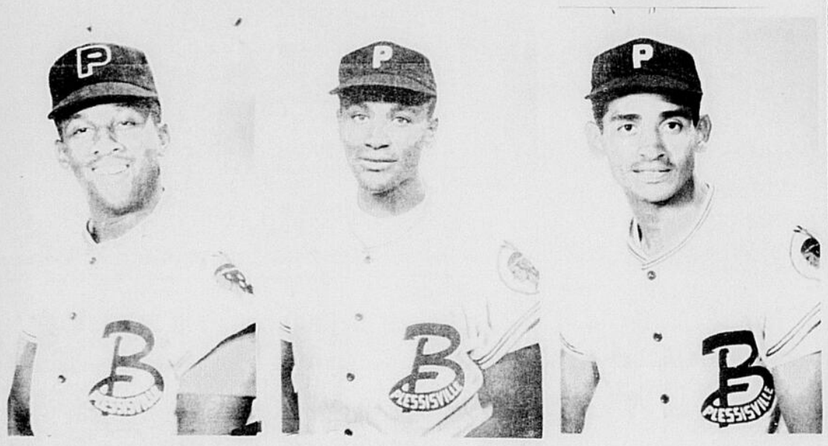
AUSSI

LE SPORT FAVORI DE L'HOMME
TECHNICOLOR
avec
ROCK HUDSON
PAULA PRENTIS



HORAIRE
Lun. Mar. Mer., 1er film à 7.30, 2e film à 9.00
Jeu. Ven. Sam., Représ.: 7.00 - 8.30 - 10.00
Dimanche et Jours de fête, 3 représentations :
Matinées 2 hres — Soirées 6.45 - 8.30 - 10.00

Retour de nos 3 joueurs Cubains à New-York



Armando Becker

Lundi, le 23 août, à 6:30 hres du matin, trois porte-couleurs des Braves: Armando Becker, Enroco Chaviano, et Chico Conton quittaient silencieusement notre ville en compagnie de trois amateurs locaux: Claude Provencher, Denis Cormier et Gaston Roy.

Pour avoir accompli des acrobaties sans nombres pour parvenir à se trouver un siège parmi des montagnes de valises, le départ se fit joyeux et plein de vie, tellement plein de vie que, dépassé Princeville, quatre des six occupants dormaient. Le trajet jusqu'aux frontières fut sans histoires...c'est du moins l'avis de Claude Provencher qui ne cessa son sommeil réparateur). Cependant aux lignes américaines, un veil officier nous chargea de découvrir un minuscule papier appartenant à Pérez Chaviano; tout le monde sait que la valise contenant le papier désiré se trouve toujours la dernière au fond. Il fallut donc répandre le bazar 15 pieds à la ronde de l'automobile pour faire plaisir à ce bureaucrate qui ignorait probablement qu'à Plessisville nous avions foulé le coffre de l'auto à la manière d'un cultivateur qui achète son foin à la charge.

Alfredo "CHICO" Conton

Puis, ce fut le parcours en territoire américain qui fut lui aussi assez calme. Le dîner nous apporta un divertissement inattendu. Imaginez quelques secondes une gigantesque serveuse (capable de donner un complexe à Frank Howard) qui nous servit en bottines de feutre", après une attente qui nous rappelait le carême ou l'espace de temps entre deux c.s. de Billy Sarters, qui nous servit dis-je ce qui à première vue nous semblait être du poulet. Armando Becker commanda un "Salmon steak" mais il en reçut une quantité qui selon moi est suffisante pour que deux oiseaux oublient la crise économique de 1929 pendant quelques heures. Le pauvre Armando se contenta donc pendant son dîner? de subir les taquineries de Chico et de lancer quelques "cogno", mot dont je tairai la signification pour la bonne réputation du Journal.

Après le repas ce fut pour les 5/6 de la population de l'auto l'heure de la sieste. Vers les quatre heures trente après le sommeil ce fut le temps des chansons. Nous avions la chance de compter parmi nous un ex-membre de la chorale St-Calixte et il nous fit pénétrer dans son répertoire de fausses notes. Croyez-le ou non, ce

Enrique Perez-Chaviano

fut à ce moment même que le klaxon de l'auto cessa de faire son devoir probablement pour la même raison qui motiva M. Dupuis à remettre sa médaille de l'Empire lorsque celle-ci fut décernée aux Beattles.

La dernière partie du trajet se fit donc joyeusement et il nous fut facile d'atteindre le quartier de N.Y. où habitaient nos Cubains premièrement parce que Chico connaissait la ville parfaitement et aussi par l'enthousiasme que démontraient Armando et Enrique en approchant de leur demeure. Tous trois ils lançaient des "bonjour mamoiselle" "parlé la français ?" "no compré moi?" aux passants à gauche et à droite ajoutant tous les mots de français captés au cours de leur saison avec les Braves.

Nous fûmes bientôt en face du no 605 de la 184ième rue où habitaient nos amis. Nous avons pu enfin nous étirer les jambes et notre oldsmobile en fit autant avec ses ressorts aplatis.

Après plusieurs poignées de main et les nombreux conseils de Chico sur la façon de sortir de la ville, ce fut une course folle vers le Shea Stadium demeure des Mets de New-York. L'expression "course folle", est juste; course parce que la randonnée se fit dans les 70 à l'heure dans la ville même et folle parce qu'une joute des Mets si l'on s'en tient strictement au baseball ne vaut pas la peine d'être vue. En effet, nous avons été les témoins déçus de huit erreurs. Les visiteurs étaient les Dodgers de Los Angeles et pour le club qui vise le championnat ils possèdent une offensive très faible. A notre humble avis, une partie des Mets est un grand spectacle avec projections de diapositives des joueurs et un tableau qui nous rappelle le journal La Presse tant il avait des choses à nous raconter. Mais pour ce qui est du baseball c'est pauvre et depuis ce jour nous nous sommes joints au groupe de ceux qui se demandent pourquoi les assistances sont si nombreuses au Stade Shea.

Le lendemain ce fut le retour vers Boston où les Red Sox affrontaient FRANK HOWARD et une ribambelle d'enfants qui ont pour nom des Sénateurs de Washington. Je me demande pourquoi ce grand Frank persiste à jouer chez les Pee-Wee car il aurait sa place dans plusieurs clubs pour grandes personnes.

Au cours de la joute notre publicitaire Denis Cormier "guerilla" à coeur joi et fit se tordre de rire les rares spectateurs bostonnais qui possédaient un rudiment de la langue française. Les efforts d'un vieux ratatiné de 65 ans pour conserver les tendresse de sa jeune femme (22 ans) qui résistait fort mal aux avances d'un Don Juan nous servit de spectacle entre les manches. Nous avons donc bien aimé notre voyage à Boston qui nous a donné l'occasion de voir du baseball de qualité supérieure à celui de New-York.

Nous avons particulièrement été impressionné par le coup de bâton des Petrocelli, Conigliero, King et Howard. Défensivement, des attrapés sensationnelles furent exécutées par Petrocelli, Buster, Narum et Ken Hamlin. La clôture du champ gauche à Boston est très haute et offre un défi intéressant aux gros canons de la Ligue Américaine. On nous a indiqué l'endroit où Ted Williams, le plus grand joueur de l'histoire des Red Sox, a expédié la balle et à première vue il est difficile de croire qu'un joueur de baseball puisse accomplir un tel exploit.

Il fut assez amusant de voir la Oldsmobile stationnée sur un pont ou circuler dans le mauvais sens sur un "One Way". Le lendemain il y eut un arrêt à Hampton Beach et à Old Orchard et jeudi dans la soirée notre tournée prenait fin.

Nous avons bien aimé notre voyage et devant la camaraderie et l'amabilité de Chico, Enrico et Armando nous pensons qu'il doit être encore plus plaisant d'aller les chercher pour les ramener parmi nous.

Gaston Roy.

Tournage de rue

Depuis un mois déjà- et jusqu'à la mi-septembre- une équipe de l'office national du film se rend dans les coins pittoresques de Montréal pour y tourner les extérieurs du prochain long métrage de Jacques Godbout: "Yul 871".

Il semble que Montréal s'accommode assez bien de jouer à Hollywood. Autour des générateurs et protecteurs, des badauds s'assemblent et commentent ce nouveau phénomène qu'est l'industrie canadienne du long métrage. On essaye de démêler qui fait quoi dans le fouillis humain des techniciens, régisseurs, maquilleurs, et comédiens, où se perd une caméra, point névralgique du tournage. La police montréalaise coopère elle aussi, retenant la foule, et réglant le débit du traffic selon les besoins du film.

Seule la température fait preuve d'indifférence. Le scénario demande: "un Montréal tropical et blanc". Depuis le début du travail, on se promène en imperméable, parapluie au bras, Le réalisateur du film, Jacques Godbout, doit donc compter désespérément sur les éclaircies pour nous traduire cette impression d'un Montréal ployant sous un été de soleil. S'il le faut, cependant, il se résignera à présenter "une ville de pluie". La température n'est pas essentielle au film, mais elle contribue tout de même à l'ambiance.

"YUL 871" raconte l'expérience d'un ingénieur européen (Charles Denner) en visite à Montréal pour une fin de semaine. Une petite fille (Francine Landry) croisera sa route et lui apprendra, avec cette candeur et cette franchise qui sont le propre des enfants, quelques vérités sur lui-même. Une autre jeune fille, plus physique celle-là (André Lachapelle), lui fournira l'occasion d'une amourette de week-end. Le fiancé de la jeune fille (Paul Buissonneau) et un personnage insolite et loufoque (Jacques Desrosiers) apprendront à l'ingénieur à respecter les différences qui peuvent exister entre les hommes, et à vivre avec eux en bonne entente. Somme toute, "YUL 871" décrit une fin de semaine dans une ville inconnue, un de ces week-ends qui pourrait être terriblement banal, et qui prend soudain une valeur d'expérience inestimable.

Ce long métrage de l'ONF sera lancé dans les cinémas du début de 1966. Outre les comédiens déjà mentionnés, on y verra également Jean Duceppe, Jacques Normand, et les jérolas. Les dialogues sont de Jacques Languirand et Jacques Godbout.

Récents mariages à Plessisville

En l'église St-Calixte à Plessisville, samedi matin à dix heures fut célébré le mariage de M. Jean Labrecque à Mlle Marie-Claude Provencher

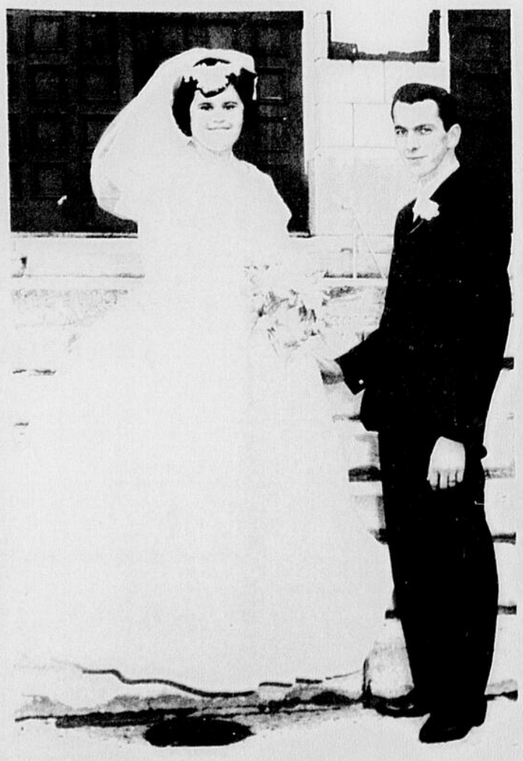
Photo Studio Boulanger Plessisville

Le 28 août, à Plessisville, fut célébré le mariage de M. Paul Dionne avec Mlle Thérèse Demers en l'église St-Calixte, à 11 onze heures du matin. Photo Studio Boulanger

Récents mariages à Princeville

Le 28 août en l'église de Princeville fut béni le mariage de M. Paulin Gosselin avec Mlle Pierrette Dubuc.

Photo Studio Boulanger Plessisville



Le 28 août en l'église de Princeville fut célébré le mariage de M. Marcel Ferron a Mlle Lise Dupré.

Photo Studio Boulanger Plessisville

Mariages à Lourdes le 28 août

En l'église Notre-Dame de Lourdes, le mariage de M. Réal Fréchette à Mlle Annette Bédard.

Photo Studio Boulanger Plessisville

A Lourdes, le mariage le 28 août de M. Gaétan Levasseur à Mlle Jeanne d'Arc Guay.

Photo Studio Boulanger

AVIS

Mtre JACQUES GAGNÉ

donne avis à sa clientèle ainsi qu'à la population de Plessisville et des environs, qu'à compter du PREMIER SEPTEMBRE 1965 son étude légale sera située à 1768, RUE ST-CALIXTE, dans l'édifice de J.E. Bourque & Fils Ltée, attenant au magasin I.G.A., à Plessisville.

Sincères remerciements...

Monsieur H. Lemieux, sacristain,

tient à remercier bien cordialement tous ses parents, amis et coparoissiens, qui ont contribué de quelque manière que ce soit au succès de la magnifique démonstration dont il vient d'être le héros, à l'occasion de son "Jubilé d'Or".

Laurierville, 23 août 1965

EXCURSION à l'Exposition Provinciale de Québec

Dimanche, le 5 septembre 1965
(VOYAGE EN AUTOBUS)

Départ: au Centre d'Etude de Plessisville, à 10 hres du matin

Retour: Après la soirée.

PRIX: $3.00 aller-retour
Entrée sur le terrain comprise.

S'adresser à:

Harmel Landry
1909, ave St-Louis
Tél: 362-2115
Plessisville, P.Q.

Henri Pelletier
1504, ave St-Louis
Tél: 362-7290
Plessisville, P.Q.

Théâtre Colonial

Complètement "Air Climatisé"
Tel. 362-2228
Ave S.Edouard
PLESSISVILLE, P.Q.

La direction présente cette semaine septembre 1965.

MER. JEU. VEN. SAM. 1-2-3-4 SEPT.

HEURES DES SPECTACLES
Dimanche 2.00 - 7.00 et 9.00 hres P.M.
Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. une représentation à 7.45 P.M.
Samedi: 7.00 - 8.15 et 10.00 hres P.M.

DIM. LUN. MAR. 5-6-7
GRAND SPECIAL

Représentation Spéciale pour les Enfants
"Journée des Violents" Cinémascope en couleurs
Samedi après-midi, le 4 septembre à 2 heures **Admission: 25¢**